



User manual [EN](#)

Manual de uso [ES](#)

Manuale d'uso [IT](#)

Podręcznik użytkownika [PL](#)

Manual do utilizador [PT](#)

Benutzerhandbuch [DE](#)

Manuel de l'utilisateur [FR](#)

Felhasználói kézikönyv [HU](#)

Používateľská príručka [SK](#)

Brukerhåndbok [NO](#)

Manual de utilizare [RO](#)

Användarmanual [SV](#)

Ръководство за потребителя [BG](#)

Käyttöohje [FI](#)

Упутство за употребу [SR](#)

Manual do utilizador [PT](#)

Naudotojo vadovas [LT](#)

Kasutusjuhend [ET](#)

IRUDEK 2000 S.L.
Pol. Erribera 8A
20150 Aduna (Guipúzcoa)
España
Tfno: +34 943 69 26 17
Fax: +34 943 69 25 26
irudek@irudek.com



- Manufacturer
- Fabricante
- Productore
- Fabricante
- Producent



- Read the instructions
- Leer las instrucciones
- Leggere le istruzioni
- Leia as instruções
- Przeczytaj instrukcję



- CE, complies with EU Regulation 2016/425
- CE, cumple reglamento EU 2016/425
- CE, è conforme al Regolamento UE 2016/425
- CE, está em conformidade com o Regulamento da UE 2016/425
- CE, jest zgodny z rozporządzeniem UE 2016/425



- Model
- Modelo
- Modello
- Modelo
- Model



- Regulations
- Normativa
- Regolamenti
- Regulamentos
- Przepisy



- Lot-serial no.
- N.º lote-serie
- Numero di lotto-serie
- Número de série-lote
- Nr partii-serii



- Date of manufacture
- Fecha de fabricación
- Data di produzione
- Data de fabrico
- Data produkcji



- Size
- Talla
- Dimensione
- Tamanho
- Rozmiar



- Maximun load
- Carga máxima
- Carico massimo
- Carga máxima
- Maksymalne obciążenie



- QR
- QR
- QR
- QR
- QR



- Irudek's App NFC Chip
- Chip NFC para App IruCheck
- App Chip NFC di Irudek
- Aplicação Irudek's App NFC Chip
- Aplikacja Irudek's App NFC Chip

irudek



CE 0161

 **IRULADDER**

 : EN795:2012 TYPE B
EN 131

: 220751- 0011

 : 07/2022

 : 3.5-6m



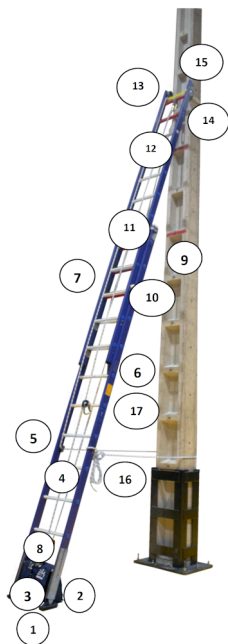






Name: _____

Irudek 2000 S.L.
20150 Aduna, Spain



IRULADDER



PATAS LATERALES EXTENSIBLES IRULADDER



PATAS TRIPODE EXTENSIBLES IRULADDER

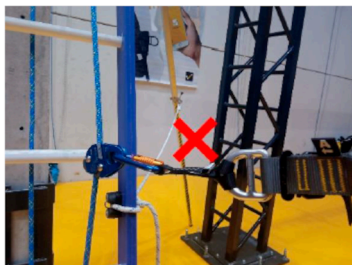


Figure 1



Figure 2a

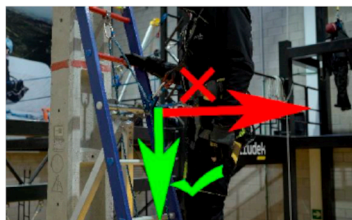


Figure 2b



Figure 3



Figure 5



Figure 6



Figure 7



Figure 8



Figure 9

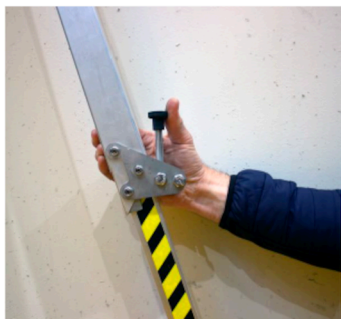


Figure 11



Figure 10



Figure 12

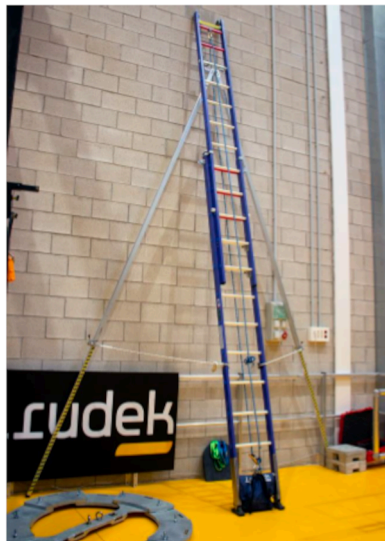


Figure 13



Figure 14

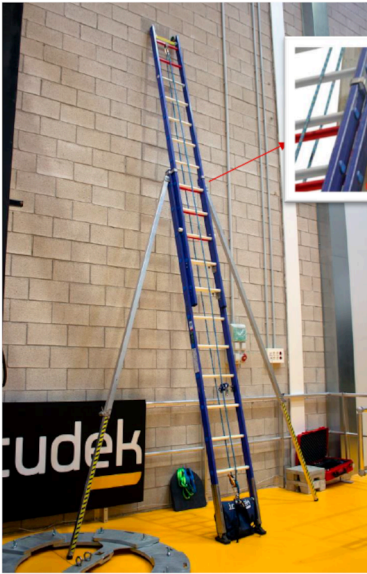


Figure 15



Figure 16

EN

CONTROL SHEET

The control sheet should be completed before the equipment is delivered for its first use.

All the information about the personal protection equipment (name, serial number, date of purchase and date of first use, user name, periodic inspection and repair log and next periodic inspection date) must be entered in the equipment's control sheet.

The sheet must be completed exclusively by the person responsible for the protection equipment.

IRuCheck

The IRuCheck application is used for easy, effective control of fall prevention equipment. Its use is recommended to trace these products, thereby replacing the Control Sheet.

Read the operating instructions carefully before using the IRuLadder, train yourself properly, familiarise yourself with it and use it responsibly. Activities at height involve serious risks not outlined in this manual, where each user is responsible for the management of such risks, their safety, their actions and the consequences of these, if you do not assume this or do not understand this manual, do not use the equipment.



MEDICAL CONDITIONS THAT MAY AFFECT THE SAFETY OF THE USER:
 UNDER NORMAL CONDITIONS OF USE, CARDIOVASCULAR PROBLEMS, RESPIRATORY DISEASES, MUSCULOSKELETAL DISORDERS AFFECTING THE SPINE, HIPS OR KNEES, OBESITY OR EXCESS WEIGHT, AS WELL AS NEUROLOGICAL OR BALANCE DISORDERS AND PERIPHERAL CIRCULATORY PROBLEMS HINDERING VENOUS RETURN MUST BE TAKEN INTO ACCOUNT. IN AN EMERGENCY SITUATION FOLLOWING THE ARREST OF A FALL, THE RISKS ARE PARTICULARLY SERIOUS IN PEOPLE PREDISPOSED TO HARNESSTRESS SYNDROME, WITH A HISTORY OF TRAUMA OR INJURY, WITH COAGULATION PROBLEMS OR ON ANTICOAGULANT TREATMENT, AND IN THOSE WITH NEUROLOGICAL CONDITIONS THAT CAN CAUSE SEIZURES.

DESCRIPTION

IRuLadder is a basic component of the fall arrest system in accordance with the Standard (EN 363:2018).

The use of the IRuLadder anchorage with a fall arrest subsystem must be compatible with the instructions for use of each component of the system and with the Standards: EN 353-2:2002, EN 362:2004, EN 361:2002

The IRuLadder anchor point is personal protective equipment (PPE) against falls from height and conforms to EN 795:2012.

The IRuLadder anchorage point is manufactured in accordance with the UNE-EN 131 standard for ladders and UNE-EN 50528 for insulating ladders and has been tested for 100 kV insulation in accordance with the UNE-EN 61478 standard for ladders made of insulating material...

The IRUDEK IRuLadder anchor point complies with EU Regulation 2016/425 on PPE.

The declaration of conformity is available at the following link:

<http://www.irudek.com>

NOMENCLATURE

IRU LADDER

1. IRuLadder anti-skid shoes
2. Levellers
3. Leveler locking pin
4. Steps
5. Clamps
6. Profiles
7. Step support brackets
8. Bottom rung
9. U for lateral stabilisers
10. Profile washer
11. Guide to the profiles
12. Aluminium step for stabiliser
13. Support tape
14. Facade wheels
15. Top anchorages
16. Pole safety rope
17. Informative labels

IRU LADDER EXTENDABLE SIDE LEGS

18. Anti-skid shoe of the leg
19. Length markers
20. Leg height adjuster
21. Side leg joint adapter

IRU LADDER EXTENDABLE TRIPOD LEGS

18. Anti-skid leg shoe
19. Length markings
20. Leg height adjuster
22. Tripod leg joint adapter
23. Anchorage for rope fixing

LIMITATIONS ON USE

The equipment must be individually attributed to a person.

The maximum rated working load is 100 kg including material. The lifeline used for access shall conform to the requirements of EN 353-2:2002.

The sliding type fall arrester used for access must conform to the requirements of EN 353:2002 and must be anchored directly to the sternal ring with a single carabiner, without any lengthening elements (Figure 1).

The vertical lifeline used on the ladder must be attached to the lower anchorage without impeding the proper functioning of the system and in such a way that there is no possibility of dragging the rope upwards and increasing the free fall distance. (Figure 2a).

Unless the ladder is tied to a safe spot, it is not possible to cause a situation where the worker could fall causing a load in a horizontal direction to the top anchor point of the ladder. (Figure 2b).

The top anchorage point, where the fall arrest system is attached or forwarded, must always be above and vertical to the fall arrester.

The sternal ring of the harness shall also not be under no circumstances pass over the upper anchorage point of the IRuLadder.

Personal protective equipment must not be used by persons whose state of health may affect the safety of the user in normal use or in an emergency.

Personal protective equipment must only be used by a person trained and competent in its safe use.

A fall arrest harness is the only acceptable body restraint device that can be used in a fall arrest system.

If the IRuLadder is to be used without any support, the four extendable legs must be installed.

Situations in which the direction of the fall causes a horizontal force opposite to the direction of the upper support of the ladder must occur.

IRU LADDER INSTALLATION

AS A LADDER

The ladder must be lifted in the correct position, forming an angle between 72° and 75° to the ground in the case of a lean-to ladder (Figure 3).

The folding and unfolding of the ladder must be carried out on the upward side of the ladder, not in the area of danger of the ladder collapsing or falling when handling the ladder;

To extend the upper flight of stairs, you must unlock the safety cam under the lower rung of the extension flight (Figure 4).

The ladder must stand on a flat, immovable base. The ladder is equipped with height adjustable legs, therefore the ladder levelling systems must be secured before use. Ladder stands must be supported on a flat, non-fragile surface and must be secured before use. The ladder must never be repositioned with the user on it.

When positioning the ladder consider the risk of collision with other objects such as pedestrians, vehicles, windows or doors. Identify electrical hazards in the work area, such as overhead lines or other exposed electrical equipment.

The fibre+aluminium stabilising feet provide insulation at the top, from the double triangle sticker to the top of the ladder connection. From the ground contact shoes to the double triangle sticker the maximum insulation is 10 kV in dry conditions.

The ladder should stand on its own feet or height adjustable legs, not on rungs or steps. Ladders should not be placed on slippery surfaces (such as ice, polished surfaces or surfaces with contaminants). If this is not possible, effective additional measures should be taken to prevent slipping or to clean contaminated surfaces.

AS AN ANCHOR POINT WITH POST STABILISATION

(Figure 5)

Place the ladder on the ground, close to the post or facade where you will be working. Attach the ROCKER 10m Kit to the top rung anchor point or the Rescue Kit IRuLadder according to the instructions for use. A connector (carabiner) must be used on this anchorage in accordance with EN 362:2005 "Connectors".

Wear a fall arrest harness conforming to EN 361:2002.

STABILISATION.

Stabilisation of the ladder is achieved by tying the ladder to the post to be worked on with the tie-down rope supplied (be very careful not to confuse the tie-down rope to the post with the lifeline). Before hoisting the ladder, attach the carabiner of the tie-off rope to the eyebolt on the right hand spar (1), go around the pole and pass the rope through the eyebolt on the left hand spar (2). (Figure 6).

Ice the ladder and set it to the required height, maintaining the requirements for use as a stepladder. Pass the tying rope through the left hand stringer clamp, go around the pole and pass the rope through the right hand stringer clamp. Tighten the rope and close it with a knot over the crossbar knot at the exit of the right crossbar clamp. To release the ropes from the clamps after use, loosen the rope attachment to the stringer and pull it towards the inside of the ladder (Figure 7).

AS ANCHOR POINT WITH WALL OR UNSECURED POST SUPPORT, WITH EXTENDABLE TRIPOD LEGS IRU LADDER

(Figure 8)

Place the ladder on the ground, close to the post or facade where you will be working. Attach the ROCKER 10m Kit to the top rung anchor point or the Rescue Kit IRuLadder as per instructions for use. You must use a connector (carabiner) on this anchor in accordance with EN 362:2005 "Connectors".

Wear a fall arrest harness conforming to EN 361:2002.

STABILISATION:

Stabilisation of the ladder is achieved by increasing the support surface by means of the extendable IRuLadder tripod legs.

IRuLadder in this case is used as a support ladder that requires support on the pole, by placing the stabilising legs the stress on the pole is minimised. Ice the ladder and set it to the required height, whilst maintaining the requirements for use as a stepladder.

Stand under the ladder and face the ladder. Raise the extendable tripod legs and anchor them to the cylindrical rung (3) behind from the top). The anchoring is done from the support, towards the ladder (Figure 9).

Open the legs until they stop (they stop against the ladder side rails). By pressing the lever on the legs towards the leg, you can extend them (Figure 10).

Bring the legs beyond the line of the pole. The angle of inclination of the legs from the vertical is 15° (Figure 11).

In case the support is very unstable or does not support the ladder, it would be necessary to work with the tripod and side legs at the same time (Figure 12).

If this ladder is used on the facade, bring the legs to the junction of the floor and the facade (Figure 13).

Attach each leg to the nearest ladder stile using the tie-down ropes. Hook the carabiner into the leg eyebolt and pass the other end of the rope through the ladder clamp (Figure 14). Tighten the rope, close the rope with a knot over the stringer knot at the exit of the right stringer clamp. To release the ropes from the clamps after use, loosen the rope attachment to the stringer and pull it towards the inside of the ladder;

AS WALL-SUPPORTED ANCHORAGE POINT WITH EXTENDABLE SIDE LEGS

(Figure 15)

Place the ladder close to the facade on which you are going to work. Attach the ROCKER 10 m Kit to the anchor point of the top rung of the ladder. Attach the IRuLadder according to the instructions for use. A connector (carabiner) must be used on this anchorage in accordance with EN 362:2005 "Connectors".

Wear a fall arrest harness conforming to EN 361:2002.

STABILISATION:

Stabilisation of the ladder is achieved by increasing the support surface by means of the extendable side legs. IRuLadder in this case is used as a support ladder which requires support on the facade.

Ice the ladder and set it to the required height, while maintaining the requirements for use as a stepladder:

Each of the legs is hooked into the fittings at the top of the base section. Insert each leg into the fitting from bottom to top and open until it stops (Figure 16).

Extend the legs to the ground by pressing the lever towards the leg. Once the ladder is stabilised (on post or facade) DO NOT MOVE IT. If it is necessary to move the ladder, the extendable legs must be removed; Once the ladder has been stabilised (on a pole or on the facade), do not move it. If it is necessary to move the ladder, the extendable legs must be dismantled.

USE

Do not exceed the maximum total load of 100 kg.

Do not overhang, the user must keep his waist between the stiles and both feet on the same rung during the task. During the task, the fall arrester must be positioned as high as possible without the sternal ring of the harness being above the last rung of the ladder at any time.

The sliding type fall arrester used for access must conform to the requirements of EN 353:2002 and must be anchored directly to the sternal ring with a single karabiner, without any lengthening elements (Figure 1).

The vertical lifeline used on the ladder must be attached to the lower anchorage without impeding the proper functioning of the system and in such a way that there is no possibility of dragging the rope upwards and increasing the free fall distance. (Figure 2a).

Unless the ladder is tied to a safe post, it is not possible to cause a situation where the worker could fall causing a load in a horizontal direction to the top anchor point of the ladder. (Figure 2b).

Never place your feet on the top five rungs. Ladders should only be used for light, short-term work. Use non-conductive ladders for unavoidable live electrical work.

Do not use the ladder outdoors in adverse environmental conditions, such as strong winds. Secure doors (not emergency exits) and windows in the work area;

Ascend and descend facing the ladder. Maintain a good grip on the ladder when ascending and descending. Do not use the ladder as a bridge.

Wear suitable footwear when ascending the ladder. Avoid excessive side loads, e.g. drilling through a wall. Do not use the ladder for tasks that could cause a fall where the worker could be thrown backwards.

Do not stand for long periods of time on the ladder without regular breaks (fatigue is a risk).

Support ladders used as access to a higher level must extend at least 1 metre above the landing level, for the landing operation must use another external anchorage point and be disengaged from the ladder anchorage point.

Equipment carried while using a ladder should be light and easy to handle.

CHECKS BEFORE USE

Prior to use, a visual and functional inspection of its components must be carried out by the user, verifying that they do not show signs of deterioration, excessive wear, corrosion, abrasions, degradation due to UV radiation, cuts and incorrect use. Special attention should be paid to straps, seams, anchorage rings, buckles and adjustment elements.

If any defects, anomalies or damage are found in the personal protection equipment that entail a loss of protection, it must be removed from use.

CHECKS DURING USE

While using the equipment, pay special attention to any hazardous circumstances that may affect equipment performance and user safety, including the following:

- The labelling on the safety components.
- Accidental contact with sharp edges.
- Various types of damage, such as cuts, abrasion and/or corrosion.
- The negative effect of weather conditions.
- "Pendulum" falls.
- Effects of extreme temperatures.
- Effects after contact with chemical products.
- Electrical conductivity.
- It is essential that all fasteners and fittings are checked regularly.

WARRANTY

This product has a 3-year warranty that covers manufacturing and raw material defects. The warranty does not cover wear, corrosion or damage caused by storage, transport or improper or intensive use.

The warranty application must be submitted along with the purchase receipt. If a manufacturing defect is found, IRUDEK agrees to repair, replace or refund the product for an amount that does not exceed the price stated in the product invoice.

WASTE MANAGEMENT

Products without electrical components: dispose of the product safely at the end of its useful life. Separate textiles, plastics and metal materials as far as possible for environmental management.

Electrical or electronic products / with batteries: This product contains electrical components or batteries and must not be disposed of with household waste. Please hand it over to an authorised waste collector or consult www.irudek.com for proper disposal.

**USEFUL LIFE**

The estimated useful life of textile equipment is 12 years from the date of manufacture (2 years of storage and 10 years of use). Metal equipment has an unlimited useful life.

The following factors can reduce the product's useful life: intensive use, contact with chemical substances, especially aggressive environments, exposure to extreme temperatures, exposure to ultraviolet rays, abrasion, cuts, strong impacts, improper use, transport and/or maintenance.

TRANSPORT

This personal protection equipment must be transported in packaging that protects it against humidity and any mechanical, chemical and/or thermal damage.

STORAGE

This personal protection system must be stored in a package with plenty of room in a dry place, protected against sunlight, ultraviolet rays, dust, sharp objects, extreme temperatures and aggressive substances.

REQUIREMENTS

Prior to the use of the equipment, a rescue plan has to be established in order to be able to execute it in case of emergency.

Do not make any changes or add any elements to the equipment without prior written authorisation from the manufacturer.

The equipment must not be used outside its scope of limitations or for any purpose other than its intended purpose.

Make sure that the equipment components are compatible with the system it is assembled to. Make sure that all the elements are appropriate for the proposed application. It is forbidden to use the protection system if the operation of an individual component is affected by or interferes with the operation of another component. Perform a periodic inspection of the connections and adjustments of the components to ensure that they do not come loose accidentally.

If any wear or damage is detected or there are any doubts as to safe conditions of use, this personal protection equipment should be removed from use immediately. It must not be used again until an authorised individual presents a written confirmation that it is in suitable condition to be used.

If the equipment has prevented a fall, it should be removed from service.

Before each use, for safety purposes it is essential to verify the minimum distance of free space required under the user's feet to avoid colliding with the ground or any other obstacle in the event of a fall. Detailed information regarding the minimum requirements of free space can be found in the instructions of the corresponding fall prevention system components.

If the product is resold outside the original country of destination, the reseller must provide instructions of use, maintenance, periodic inspection and repair in the language of the country where the equipment will be used.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS**Visual inspection**

Users should perform a visual and functional inspection of the equipment before using it.

If the equipment has undergone unusual or extraordinary conditions, a special inspection should be carried out by the manufacturer or a competent person authorised by the manufacturer.

At least every 12 months, a thorough periodic overhaul must be carried out by the manufacturer or a competent person authorised by the manufacturer, in strict accordance with IRUDEK's periodic overhaul procedures. The safety of the users depends on the continued efficiency and durability of the equipment. The periodic inspection must be certified according to the requirements of EN385:2004, determining the validity of the certificate and the date of the next inspection.

The product marking must be legible.

Any pertinent observations must be entered in the equipment inspection certificate.

If any defects, anomalies or damage are found in the personal protection equipment that entail a loss of protection, it must be removed from use.

Cleaning

This personal protection equipment must be cleaned without causing any damage to the materials used for its manufacture or to the user. The cleaning procedure must be followed strictly. Clean textile and plastic materials (belts, ropes) with a cotton or cloth or a brush. Do not use any type of abrasive material. To clean the equipment thoroughly, wash it by hand at a temperature between 30 and 40°C, using neutral soap. Use a moist cloth for the metal parts. If the equipment gets wet due to use or cleaning, let it dry naturally in a well-ventilated place, away from direct heat or chemical compounds.

The disinfection process shall be carried out in the same way as the deep cleaning process.

Repair

The equipment must only be repaired by the manufacturer or a person authorised to do so and following the procedures established by the manufacturer. Instructions for repair will be provided in the official languages of the country where the equipment is put to use.

CONTROL SHEET (ENGLISH ONLY)

El anticadidas deslizable utilizado para el acceso ha de estar en conformidad con los requisitos de la Norma EN 353:2002 y su anclaje a la anilla esternal ha de realizarse de forma directa con un único mosquetón, sin elementos que alarguen la unión. (Figura 1)

La línea de vida vertical utilizada en la escalera ha de fijarse en el anclaje inferior, sin impedir el correcto funcionamiento del sistema y de tal manera que no haya posibilidad de arrastrar la cuerda hacia arriba y aumentar la distancia de caída libre. (Figura 2a)

Salvo si la escalera está atada a un poste seguro, no se pueden provocar situaciones en las que el trabajador pueda sufrir una caída que provoque una carga en dirección horizontal al punto de anclaje superior de la escalera. (Figura 2b)

El punto de anclaje superior, donde se fija o renueva el sistema anticadidas, siempre ha de quedar por encima de anticadidas deslizable y en la vertical del mismo.

La anilla esternal del arnés tamamador deberá pasar en aquella circunstancia por encima del punto de anclaje superior de la Inruladder.

El equipo de protección individual no debe ser usado por aquellas personas cuyo estado de salud pueda afectar a la seguridad del usuario en condiciones de uso normal o en caso de emergencia.

El equipo de protección individual sólo debe ser usado por una persona formada y competente en su uso seguro.

Un arnés anticadidas es el único dispositivo de presión del cuerpo aceptable que se puede usar en un sistema anticadidas.

En caso de que se quiera utilizar la Inruladder sin ningún tipo de apoyo, se deben instalar las cuatro patas extensibles.

No se pueden generar situaciones en las que, la dirección de la caída provoque una fuerza horizontal con dirección contraria a la del apoyo superior de la escalera.

INSTALACIÓN DE IRULADDER

COMO ESCALERA DE MANO

La escalera debe izarse en posición correcta, formando un ángulo entre 72° y 75° con el suelo en caso de ser una escalera de mano. (Figura 3)

El plegado y desplegado debe realizarse del lado de subida de la escalera, no colocarse en el foco de peligro de desplome o caída de la misma al manipularla.

Para la extensión del tramo superior de escaleras debe desbloquear la leva de seguridad que hay bajo el pedaleño inferior del tramo extensible. (Figura 4)

La escalera debe encontrarse en una base plana e inamovible. La escalera está equipada con patas regulables en altura, por lo que deben asegurarse los sistemas de nivelación de la escalera antes del uso. Las escaleras de apoyo deben estar apoyadas en una superficie plana y no frágil, y debe asegurarse antes del uso. La escalera nunca debe reposicionarse con el usuario sobre ella.

Cuando coloque la escalera tenga en cuenta el riesgo de colisión con otros objetos como peatones, vehículos, ventanas o puertas. Identifique los riesgos eléctricos en el área de trabajo, como líneas aéreas u otros equipos eléctricos expuestos.

Las patas estabilizadoras de fibra+aluminio ofrecen el aislamiento en la parte superior, desde la pegatina con el doble triángulo hasta la parte superior de unión con la escalera. Desde las zapatas de contacto con el suelo hasta la pegatina del doble triángulo el aislamiento máximo es de 10 kV en condiciones de seco.

La escalera debe apoyarse en sus propios pies o patas regulables en altura, no en pedaleños o escalones. Las superficies no deben colocarse en superficies deslizantes (como hielo, superficies pulidas o con contaminantes). Si no es posible deben tomarse medidas adicionales efectivas para prevenir el deslizamiento o limpiar las superficies contaminadas.

COMO PUNTO DE ANCLAJE CON ESTABILIZACIÓN A POSTE

(Figura 5)

Coloque la escalera en el suelo, cerca del poste o fachada donde vaya a trabajar. Fije el Kit ROCKER 10 m al punto de anclaje del pedaleño superior o el Rescue Kit Inruladder según instrucciones de uso. Debe utilizar un conector (mosquetón) en dicho anclaje conforme a la norma EN 362:2005 "Conectores".

Colóquese un arnés anticadidas conforme a la norma EN 361:2002.

ESTABILIZACIÓN:

La estabilización de la escalera se consigue aumentando la escalera al poste donde se va a trabajar con la cuerda de atado suministrada (tenga mucho cuidado de no confundir la cuerda de atado al poste con la línea de vida). Antes de izarse la escalera, enganche el mosquetón de la cuerda de atado en el cáncamo del larguero derecho (1), rodee el poste y pase la cuerda por el cáncamo del larguero izquierdo (2). (Figura 6)

Ice la escalera y colóquela a la altura necesaria, manteniendo los requisitos de su uso como escalera de mano. Pase la cuerda de atado por la mordaza del larguero izquierdo, rodee el poste y pase la cuerda por la mordaza del larguero derecho. Tense la cuerda y ciérrela con un nudo sobre el larguero nudo a la salida de la mordaza del larguero derecho. Para soltar las cuerdas de las mordazas tras su uso, suelte la unión de la cuerda al larguero y tire hacia el interior de la escalera. (Figura 7)

COMO PUNTO DE ANCLAJE CON APOYO A PARED O POSTE NO SEGURO, CON PATAS TRIPODE EXTENSIBLES IRULADDER

(Figura 8)

Coloque la escalera en el suelo, cerca del poste o fachada donde vaya a trabajar. Fije el Kit ROCKER 10 m al punto de anclaje del pedaleño superior o el Rescue Kit Inruladder según instrucciones de uso. Debe utilizar un conector (mosquetón) en dicho anclaje conforme a la norma EN 362:2005 "Conectores".

Colóquese un arnés anticadidas conforme a la norma EN 361:2002.

ESTABILIZACIÓN:

La estabilización de la escalera se consigue aumentando la superficie de apoyo mediante las patas tripode extensibles Inruladder.

Inruladder en este caso se usa a modo de escalera de apoyo que requiere el apoyo en el poste, al colocar las patas estabilizadoras se minimiza el esfuerzo que recibe el poste. Ice la escalera y colóquela a la altura necesaria, manteniendo los requisitos de su uso como escalera de mano.

Colóquese debajo de la escalera y de cara a ella. Suba las patas tripode extensibles y anclelas al pedaleño cilíndrico (tercer desde arriba). En anclaje se realiza desde el apoyo, hacia la escalera. (Figura 9)

Abra las patas hasta que hagan tope (hacen tope en los largueros laterales de la escalera). Apretando la palanca que contienen hacia la pata conseguimos extenderlas. (Figura 10)

Lleve las patas más allá de la línea del poste. El ángulo de inclinación de las patas sobre la vertical es de 15°. (Figura 11)

En caso de que el apoyo fuera muy inestable o que no apoyara la escalera, sería necesario trabajar con las patas tripode y laterales al mismo tiempo. (Figura 12)

Si se usa esta escalera en fachada llevar las patas hasta la unión del suelo y la fachada. (Figura 13)

Unir cada pata al larguero de la escalera más próximo por medio de las cuerdas de atado. Enganchar el mosquetón en el cáncamo de la pata y pasar el otro extremo del cabo por la mordaza de la escalera (Figura 14). Tense la cuerda, ciérrela con un nudo sobre el larguero nudo a la salida de la mordaza del

larguero derecho. Para soltar las cuerdas de las mordazas tras su uso, suelte la unión de la cuerda al larguero y tire hacia el interior de la escalera.

COMO PUNTO DE ANCLAJE CON APOYO A PARED CON PATAS LATERALES EXTENSIBLES

(Figura 15)

Coloque la escalera cerca de la fachada sobre la que va a trabajar. Fije el Kit ROCKER 10 m al punto de anclaje del pedaleño superior o el Rescue Kit Inruladder según instrucciones de uso. Debe utilizar un conector (mosquetón) en dicho anclaje conforme a la norma EN 362:2005 "Conectores". Colóquese un arnés anticadidas conforme a la norma EN 361:2002.

ESTABILIZACIÓN:

La estabilización de la escalera se consigue aumentando la superficie de apoyo mediante las patas laterales extensibles. Inruladder en este caso se usa a modo de escalera de apoyo que requiere el apoyo en la fachada.

Ice la escalera y colóquela a la altura necesaria, manteniendo los requisitos de su uso como escalera de mano.

Cada una de las patas se engancha en los herrajes coloados en la parte superior del tramo base. Introducir cada pata en el herraje de abajo a arriba y abrir hasta que haga tope. (Figura 16)

Extender las patas hasta el suelo apretando la palanca hacia la pata. Una vez estabilizada la escalera (en poste o en fachada) NO MOVERLA. Si es necesario mover la escalera hay que desmontar las patas extensibles.

Una vez estabilizada la escalera (en poste o en fachada) no moverla. Si es necesario mover la escalera, hay que desmontar las patas extensibles

USO

No exceda la carga máxima total de 100 Kg.

No sobrepase, el usuario debe mantener su cintura entre los largueros y los dos pies en el mismo pedaleño durante la tarea. Durante la tarea, el anticadidas ha de situarse lo más alto posible sin que la anilla esternal del arnés sitúe en ningún momento por encima del último pedaleño de la escalera.

El anticadidas deslizable utilizado para el acceso ha de estar en conformidad con los requisitos de la Norma EN 353:2002 y su anclaje a la anilla esternal ha de realizarse de forma directa con un único mosquetón, sin elementos que alarguen la unión. (Figura 1)

La línea de vida vertical utilizada en la escalera ha de fijarse en el anclaje inferior, sin impedir el correcto funcionamiento del sistema y de tal manera que no haya posibilidad de arrastrar la cuerda hacia arriba y aumentar la distancia de caída libre. (Figura 2a)

Salvo si la escalera está atada a un poste seguro, no se pueden provocar situaciones en las que el trabajador pueda sufrir una caída que provoque una carga en dirección horizontal al punto de anclaje superior de la escalera. (Figura 2b)

Nunca sitúe los pies en los cinco pedaleños superiores. Las escaleras sólo deben usarse para trabajos ligeros y de corta duración. Use escaleras no-conductoras para trabajos inevitables con tensión eléctrica.

No use la escalera en el exterior en condiciones ambientales adversas, como con fuerte viento. Asegure puertas (no las salidas de emergencia) y ventanas en el área de trabajo.

Ascienda y descienda de cara a la escalera. Mantenga un buen agarre de la escalera cuando ascienda y descienda. No use la escalera como puerete.

Use calzado adecuado para ascender por la escalera. Evite cargas laterales excesivas por ejemplo taladrando una pared. No utilice la escalera para tareas que puedan provocarle caídas en las que el trabajador pueda salir despedido hacia atrás.

No permanezca largos periodos de tiempo encima de la escalera sin descansos regulares (el cansancio es un riesgo).

Las escaleras de apoyo usadas como acceso a un nivel superior deben extenderse al menos 1 metro por encima del nivel del desembarco, para la operación de desembarco debe utilizar otro punto de anclaje externo y desengancharse del punto de anclaje de la escalera.

El equipamiento accreado mientras usa una escalera debe ser ligero y de fácil manipulación.

COMPROBACIONES ANTES DEL USO

Previo a la utilización hay que realizar una revisión visual y funcional de sus componentes por parte del usuario, verificando que no presentan rasgos de deterioro, desgaste excesivo, corrosión, abrazones, degradación por radiación UV, cortes e incorrecciones de uso. Se debe prestar especial atención a las costuras, anillas de anclaje, bombillas y elementos de regulación.

Retirar del uso ante cualquier defecto, anomalía o daño apreciado en el equipo de protección individual utilizado que, a su juicio, pueda entrañar una pérdida de su eficacia protectora.

COMPROBACIONES DURANTE EL USO

Durante el uso del equipo es necesario prestar especial atención a las circunstancias peligrosas que pueden afectar al comportamiento del equipo y a la seguridad del usuario, y en particular:

- Cualquier tipo de rotulación en elementos de seguridad.
- Contacto accidental sobre bordes cortantes.
- Distintos deterioros, como cortes, abrasión o corrosión.
- Influencia negativa de agentes climáticos.
- Caídas de tipo "péndulo".
- Influencia a temperaturas extremas.
- Efectos tras contacto con productos químicos.
- Conductividad eléctrica.
- Es esencial comprobar regularmente todos los elementos de fijación y ajuste.

GARANTÍA

La garantía de este producto es de 3 años, limitada a defectos de fabricación y de materias primas. No cubre el deterioro, la corrosión y los daños provocados por un almacenamiento, transporte o uso indebido o intensivo.

La solicitud de garantía deberá estar acompañada del justificante de compra. En caso de que se determine como defecto de fabricación, IRUDEK se compromete a reparar, sustituir o abonar el producto, sin sobrepasar en ningún caso el precio de factura del producto.


GESTIÓN DE RESIDUOS

Productos sin componentes eléctricos: elimine el producto de forma segura al final de su vida útil. Prepare, en la medida de lo posible, los materiales textiles, plásticos y metálicos para su gestión ambiental.

InuCheck

L'applicazione InuCheck consente di eseguire un controllo agile ed efficace dei dispositivi anticaduta. Il suo utilizzo è consigliato per la tracciabilità di questi dispositivi, in sostituzione della scheda di controllo.

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di utilizzare la InuLadder, formarsi adeguatamente, familiarizzare con il dispositivo e utilizzarlo in modo responsabile. Le attività in quota comportano gravi rischi, non descritti nel presente manuale, per cui ogni utente è responsabile della gestione di tali rischi, della propria sicurezza, delle proprie azioni e delle conseguenze che ne derivano: se non si assume tale responsabilità o non si comprende il presente manuale, non utilizzare l'attrezzatura.

	CONDIZIONI MEDICHE CHE POSSONO COMPROMETTERE LA SICUREZZA DELL'UTENTE:
	IN CONDIZIONI NORMALI DI UTILIZZO, OCCORRE TENERE CONTO DI PROBLEMI CARDIOVASCOLARI, MALATTIE RESPIRATORIE, DISTURBI MUSCOLO-SCHELETRICI A CARICO DELLA COLONNA VERTEBRALE, DELLE ANCHE O DELLE GINOCCHIA, OBESITÀ O SOVRAPPESO, NONCHÉ DISTURBI NEUROLOGICI O DELL'EQUILIBRIO E PROBLEMI CIRCOLATORI PERIFERICI CHE OSTACOLANO IL RITORNO VENOSO. IN UNA SITUAZIONE DI EMERGENZA DOPO ARRESTO DI UNA CADUTA, I RISCHI SONO PARTICOLARMENTE GRAVI NELLE PERSONE PREDISPOSTE ALLA SINDROME DA IMBRACATURA, CON ANAMNESI DI TRAUMI O LESIONI, CON PROBLEMI DI COAGULAZIONE O IN TRATTAMENTO CON ANTICOAGULANTI, E IN QUELLE CON PATOLOGIE NEUROLOGICHE CHE POSSONO CAUSARE CONVULSIONI.

DESCRIZIONE

InuLadder è un componente di base del sistema anticaduta in conformità alla norma (EN 363:2018).

L'utilizzo dell'ancoraggio InuLadder con un sottosistema anticaduta deve essere compatibile con le istruzioni per l'uso di ciascun componente del sistema e con le norme: EN 353-2:2002, EN 362:2004, EN 361:2002

Il punto di ancoraggio InuLadder è un dispositivo di protezione individuale (DPI) contro le cadute dall'alto ed è conforme alla norma EN 795:2012.

Il punto di ancoraggio InuLadder è realizzato in conformità alle norme UNE-EN 131 per le scale e UNE-EN 50528 per le scale isolanti ed è stato testato per l'isolamento a 100 kV in conformità alla norma UNE-EN 61478 per le scale in materiale isolante...

Il punto di ancoraggio IRUDEK InuLadder è conforme al Regolamento UE 2016/425 del DPI.

La dichiarazione di conformità è disponibile al seguente link:

<http://www.irudek.com>

NOMENCLATURA

IRULADDER

- Scarpe antiscivolo InuLadder
- Livellatori
- Perno di bloccaggio del livellatore
- Passi
- Morsetti
- Profili
- Staffe di supporto del gradino
- Piede inferiore
- U per gli stabilizzatori laterali
- Rondella di profilo
- Guida ai profili
- Gradino in alluminio per lo stabilizzatore
- Nastro di supporto
- Ruote per facciate
- Ancoraggi top
- Corda di sicurezza per pali
- Etichette informative

GAMBE LATERALI ESTENSIBILI IRULADDER

- Scarpa antiscivolo della gamba
- Marchatura della lunghezza
- Regolazione dell'altezza delle gambe
- Adattatore per giunto laterale della gamba

GAMBE DEL TREPPEDIE ESTENSIBILI IRULADDER

- Scarpa da gamba antiscivolo
- Marchature di lunghezza
- Regolazione dell'altezza delle gambe
- Adattatore per gambe a treppiede
- Ancoraggio per il fissaggio della fune

LIMITI DI UTILIZZO

Il dispositivo è personale.

Il carico di lavoro nominale massimo è di 100 kg, materiale incluso. La linea di vita utilizzata per l'accesso deve essere conforme ai requisiti della norma EN 353-2:2002.

Il dispositivo anticaduta di tipo scorrevole utilizzato per l'accesso deve essere conforme ai requisiti della norma EN 363:2018 e deve essere ancorato direttamente all'anello sternale con un solo moschettoni, senza elementi di allungamento (Figura 1).

La linea di vita verticale utilizzata sulla scala deve essere fissata all'ancoraggio inferiore senza ostacolare il corretto funzionamento del sistema e in modo tale che non vi sia la possibilità di trascinare la corda verso l'alto e aumentare la distanza di caduta libera (Figura 2a).

A meno che la scala non sia vincolata a un palo sicuro, non è possibile creare una situazione in cui il lavoratore possa cadere causando un carico in direzione orizzontale sul punto di ancoraggio superiore della scala (Figura 2b).

Il punto di ancoraggio superiore, dove il sistema anticaduta viene agganciato o inoltrato, deve sempre trovarsi al di sopra e in verticale rispetto al dispositivo anticaduta.

Inoltre, l'anello sternale dell'imbracatura non deve mai passare sopra il punto di ancoraggio superiore della scala InuLadder.

Il dispositivo di protezione non deve essere usato da soggetti le cui condizioni di salute possano condizionare la sua sicurezza in condizioni normali o in caso di emergenza.

Il dispositivo possono usarlo solo persone competenti e formate sul suo uso corretto.

L'imbracatura anticaduta è l'unico dispositivo di trattenuta del corpo accettabile che può essere utilizzato in un sistema anticaduta.

Se l'InuLadder deve essere utilizzato senza alcun supporto, è necessario installare le quattro gambe estensibili.

Non devono verificarsi situazioni in cui la direzione della caduta provoca una forza orizzontale opposta alla direzione del supporto superiore della scala.

INSTALLAZIONE DI IRULADDER

COME UNA SCALA

La scala deve essere sollevata nella posizione corretta, formando un angolo compreso tra 72° e 75° rispetto al suolo nel caso di una scala a pioli (Figura 3).

Le operazioni di ripiegamento e dispiegamento della scala devono essere eseguite sul lato ascendente della scala, non nell'area di pericolo di crollo o caduta della scala durante la movimentazione della stessa;

Per estendere la rampa di scala superiore, è necessario sbloccare la cappa di sicurezza sotto il piolo inferiore della rampa di scala (Figura 4).

La scala deve poggiare su una base piana e inamovibile. La scala è dotata di gambe regolabili in altezza, pertanto il sistema di innalzamento della scala deve essere fissati prima dell'uso. I cavalletti della scala devono essere appoggiati su una superficie piana e non fragile e devono essere fissati prima dell'uso. La scala non deve mai essere ripositata con l'utente sopra.

Quando si posiziona la scala, considerare il rischio di collisione con altri oggetti come pedoni, veicoli, finestre o porte. Identificare i rischi elettrici nell'area di lavoro, come linee aeree o altre apparecchiature elettriche esposte.

I piedini stabilizzatori in fibra+alluminio garantiscono l'isolamento nella parte superiore, dall'adesivo a doppio triangolo alla parte superiore del collegamento alla scala. Dalle scarpe di contatto a terra all'adesivo a doppio triangolo, l'isolamento massimo è di 10 kV in condizioni asciutte.

La scala deve poggare sui propri piedi o su gambe regolabili in altezza, non su pioli o gradini. Le scale non devono essere posizionate su superfici scivolose (come ghiaccio, superfici lucide o superfici contaminate). Se ciò non è possibile è necessario adottare misure aggiuntive efficaci per prevenire lo scivolamento o per pulire le superfici contaminate.

COME PUNTO DI ANCORAGGIO CON STABILIZZAZIONE DEL PALO

(Figura 5)

Posizionare la scala a terra, vicino al palo o alla facciata dove si lavorerà. Fissare il Kit ROCKER 10m al punto di ancoraggio del piolo superiore o al Rescue Kit InuLadder secondo le istruzioni per l'uso. Per questo ancoraggio è necessario utilizzare un connettore (moschettoni) conforme alla norma EN 362:2005 "Connettori".

Indossare un'imbracatura anticaduta conforme alla norma EN 361:2002;

STABILIZZAZIONE.

La stabilizzazione della scala si ottiene legando la scala al palo su cui si deve lavorare con la corda di legatura in dotazione (fare molta attenzione a non confondere la corda di legatura al palo con la linea di vita). Prima di issare la scala, agganciare il moschettoni della corda di legatura al golphare del montante destro (1), fare il giro del palo e far passare la corda attraverso il montante sinistro (2) (Figura 6).

Ghiacciare la scala e posizionala all'altezza desiderata, mantenendo i requisiti per l'uso come scala a gradini. Passare la corda di legatura attraverso il moschetto del trave sinistro, fare il giro del palo e passare la corda attraverso il moschetto del trave destro. Stringere la corda e chiuderla con un nodo sopra il nodo della traversa all'uscita del moschetto della traversa destra. Per liberare le funi dai morsetti dopo l'uso, allentare l'attacco della fune al trave e tirarla verso l'interno della scala (Figura 7).

COME PUNTO DI ANCORAGGIO CON SUPPORTO A PARETE O SU PALO NON FISSATO, CON GAMBE A TREPPEDIE ESTENSIBILI IRULADDER

(Figura 8)

Posizionare la scala a terra, vicino al palo o alla facciata dove si lavorerà. Fissare il Kit ROCKER 10m al punto di ancoraggio del piolo superiore o al Rescue Kit InuLadder come da istruzioni per l'uso. È necessario utilizzare un connettore (moschettoni) su questo ancoraggio in conformità alla norma EN 362:2005 "Connettori".

Indossare un'imbracatura anticaduta conforme alla norma EN 361:2002;

STABILIZZAZIONE:

La stabilizzazione della scala si ottiene aumentando la superficie di appoggio grazie alle gambe a treppiede estensibili di InuLadder.

In questo caso, InuLadder viene utilizzata come scala di supporto che richiede un sostegno sul palo; posizionando le gambe stabilizzatrici si riduce al minimo la sollecitazione sul palo. Ghiacciare la scala e portarla all'altezza desiderata, mantenendo i requisiti per l'uso come scala a gradini.

Posizionarsi sotto la scala e riavvolgere verso il basso. Sollevare le gambe estensibili del treppiede e ancorarle al piolo cilindrico (ferzo dall'alto). L'ancoraggio avviene da supporto, verso la scala (Figura 9).

Aprire le gambe fino all'arresto (si fermano contro le guide laterali della scala). Premendo la leva sulle gambe verso la gamba, è possibile estenderle (Figura 10).

Portare le gambe oltre la linea del palo. L'angolo di inclinazione delle gambe rispetto alla verticale è di 15° (Figura 11).

Se il supporto è molto instabile o non sostiene la scala, è necessario lavorare contemporaneamente con il treppiede e le gambe laterali (Figura 12).

Se la scala viene utilizzata sulla facciata, portare le gambe alla giunzione tra il pavimento e la facciata (Figura 13).

Fissare ogni gamba al montante della scala più vicino utilizzando le funi di fissaggio. Agganciare il moschetto al giunto della gamba e far passare l'altra estremità della corda attraverso il moschetto della scala (Figura 14). Stringere la corda, chiuderla con un nodo sopra il nodo del nodo del moschetto del trave destro. Per liberare le corde dai morsetti dopo l'uso, allentare l'attacco della corda al trave e tirarla verso l'interno della scala;

COME PUNTO DI ANCORAGGIO A PARETE CON PIEDINI LATERALI ESTENSIBILI

(Figura 15)

Posizionare la scala vicino alla facciata su cui si intende lavorare. Fissare il Kit ROCKER 10 m al punto di ancoraggio del piolo superiore o al Rescue Kit InuLadder secondo le istruzioni per l'uso. Su questo ancoraggio è necessario utilizzare un connettore (moschettoni) conforme alla norma EN 362:2005 "Connettori".

Indossare un'imbracatura anticaduta conforme alla norma EN 361:2002.

STABILIZZAZIONE:

La stabilizzazione della scala si ottiene aumentando la superficie d'appoggio grazie alle gambe laterali estensibili. InuLadder in questo caso viene utilizzata come scala d'appoggio che richiede un sostegno sulla facciata.

Ghiacciare la scala e posizionarla all'altezza richiesta, mantenendo i requisiti per l'uso come scala a gradini;

Ciascuna delle gambe è agganciata ai raccordi in cima alla sezione della base. Inserire ogni gamba nel raccordo dal basso verso l'alto e aprire fino all'arresto (Figura 16).

Estendere le gambe a terra premendo la leva verso la gamba. Una volta stabilizzata la scala (su palo o facciata) **NON MUOVERLA**. Se è necessario spostare la scala, le gambe estensibili devono essere rimosse;

Una volta stabilizzata la scala (su un palo o sulla facciata), non spostarla. Se è necessario spostare la scala, le gambe estensibili devono essere smontate.

USO

Non superare il carico totale massimo di 100 kg.

Non sporgersi, l'utente deve mantenere la vita tra i montanti ed entrambi i piedi sullo stesso piolo durante l'operazione. Durante l'operazione, il dispositivo anticaduta deve essere posizionato il più in alto possibile senza che l'anello sternale dell'imbracatura si trovi in qualsiasi momento sopra l'ultimo piolo della scala.

Il dispositivo anticaduta di tipo scorrevole utilizzato per l'accesso deve essere conforme ai requisiti della norma EN 353:2002 e deve essere ancorato direttamente all'anello sternale con un solo moschettoni, senza elementi di allungamento (Figura 1).

La linea di vita verticale utilizzata sulla scala deve essere fissata all'ancoraggio inferiore senza ostacolare il corretto funzionamento del sistema e in modo tale che non sia la possibilità di trascinare la corda verso l'alto e aumentare la distanza di caduta libera (Figura 2a).

A meno che la scala non sia vincolata a un palo sicuro, non è possibile creare una situazione in cui il lavoratore possa cadere causando un carico in direzione orizzontale sul punto di ancoraggio superiore della scala (Figura 2b).

Non mettere mai i piedi sui primi cinque pioli. Le scale devono essere usate solo per lavori leggeri e di breve durata. Usare scale non conduttive per lavori elettrici inevitabilmente sotto tensione.

Non utilizzare la scala all'aperto in condizioni ambientali avverse, come ad esempio in presenza di forte vento. Assicurare le porte (non le uscite di emergenza) e le finestre dell'area di lavoro;

Salire e scendere rivolti verso la scala. Mantenere una buona presa sulla scala durante la salita e la discesa. Non usare la scala come ponte.

Indossare calzature adeguate quando si sale sulla scala. Evitare carichi laterali eccessivi, ad esempio la perforazione di una parete. Non utilizzare la scala per attività che potrebbero causare una caduta in cui il lavoratore potrebbe essere sbalzato all'indietro.

Non rimanere in piedi per lunghi periodi di tempo sulla scala senza pause regolari (la stanchezza è un rischio).

Le scale di sostegno utilizzate come accesso a un livello superiore devono estendersi per almeno 1 metro al di sopra del livello di sbarco, per l'operazione di sbarco devono utilizzare un altro punto di ancoraggio esterno ed essere sganciate dal punto di ancoraggio della scala.

L'attrezzatura trasportata durante l'utilizzo di una scala deve essere leggera e maneggevole.

CONTROLLI PRIMA DELL'USO

Prima dell'uso, l'utilizzatore deve effettuare un'ispezione visiva e funzionale dei suoi componenti, verificando che non presentino segni di deterioramento, usura eccessiva, corrosione, abrasioni, degrado dovuto ai raggi UV, tagli e uso scorretto. Particolare attenzione va prestata a cinghie, cuciture, anelli di ancoraggio, fibbie ed elementi di regolazione.

Rimuovere dall'uso i dispositivi di protezione individuale utilizzati che presentano difetti, anomalie o danni che, a proprio avviso, possono comportare la perdita della loro efficacia protettiva.

CONTROLLI DURANTE L'USO

Durante l'uso del dispositivo è necessario prestare particolare attenzione alle circostanze pericolose che possono influire sul comportamento del dispositivo e sulla sicurezza dell'operatore, in particolare:

- Qualsiasi scritta su elementi di sicurezza.
- Contatto accidentale con spigoli vivi.
- Diversi deterioramenti, come tagli, abrasioni e/o corrosione.
- Influenza negativa di agenti climatici.
- Cadute di tipo "effetto pendolo".
- Influenza a temperature estreme.
- Effetti dopo il contatto con prodotti chimici.
- Conduttibilità elettrica.
- È essenziale che tutti i dispositivi di fissaggio e i raccordi siano controllati regolarmente.

GARANZIA

La garanzia per questo prodotto è di 3 anni, limitata ai difetti di fabbricazione e alle materie prime. Non copre il deterioramento, la corrosione e i danni causati da conservazione, trasporto o uso impropri o intensivi.

La richiesta di garanzia deve essere accompagnata dalla prova di acquisto. In caso di difetti di fabbricazione, IRUDEK si impegna a riparare, sostituire o rimborsare il prodotto nei limiti del prezzo indicato in fattura.

GESTIONE DEI RIFIUTI

Prodotti senza componenti elettrici: smaltire il prodotto in modo sicuro al termine della sua vita utile. Separare il più possibile i materiali tessili, plastici e metallici per la gestione ambientale.

Prodotti elettrici o elettronici / con batterie: Questo prodotto contiene componenti elettrici o batterie e non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Consegnarlo a un raccoglitore di rifiuti autorizzato o consultare www.irudek.com per un corretto smaltimento.



VITA UTILE

La vita utile stimata delle attrezzature tessili è di 12 anni dalla data di produzione (2 anni di stoccaggio e 10 anni di utilizzo). Le attrezzature metalliche hanno una durata illimitata.

I seguenti fattori possono ridurre la vita utile del prodotto: uso intensivo, contatto con sostanze chimiche, ambienti particolarmente aggressivi, esposizione a temperature estreme, esposizione ai raggi ultravioletti, abrasione, tagli, forti urti, oppure uso, trasporto e/o manutenzione impropri.

TRASPORTO

I dispositivi di protezione individuale devono essere trasportati in un imballaggio che li protegga dall'umidità o da danni meccanici, chimici e/o termici.

CONSERVAZIONE

I dispositivi di protezione individuale devono essere conservati in imballaggi sfusi, in un luogo asciutto e ventilato, al riparo da luce solare, raggi ultravioletti, polvere, oggetti taglienti, temperature estreme e sostanze aggressive.

OBBLIGHI

Prima di utilizzare l'attrezzatura, è necessario stabilire un piano di salvataggio per poterlo eseguire in caso di emergenza.

Non apportare modifiche o aggiunte al dispositivo senza il previo consenso scritto del produttore.

Il dispositivo non deve essere utilizzato al di fuori dei suoi limiti o per scopi diversi da quelli previsti.

Garantire la compatibilità degli elementi del dispositivo quando vengono assemblati in un sistema. Garantire che tutti gli articoli siano appropriati per l'applicazione prevista. È vietato utilizzare il sistema di protezione quando il funzionamento di un singolo elemento è influenzato o interferisce con il funzionamento di un altro. Controllare periodicamente i collegamenti e la regolazione dei componenti per evitare scollamenti accidentali.

In caso di danni o di dubbi sulle condizioni di sicurezza, i dispositivi di protezione individuale devono essere immediatamente ritirati dall'uso. Non possono essere riutilizzati fino a quando una persona competente ne certifica l'idoneità per iscritto.

In caso di arresto di una caduta, il dispositivo deve essere rimosso dall'uso.

È essenziale per la sicurezza verificare la distanza minima necessaria sotto i piedi dell'operatore sul posto di lavoro prima di ogni utilizzo, in modo che in caso di caduta non si verifichi un urto con il terreno o con altri ostacoli sulla traiettoria della caduta. I dettagli sulla distanza minima richiesta sono riportati nelle istruzioni per l'uso dei rispettivi componenti del sistema di arresto caduta.

Se il prodotto viene rivenduto al di fuori del paese di destinazione originale, il rivenditore deve fornire le istruzioni per l'uso, la manutenzione, l'assistenza e la riparazione nella lingua del paese in cui il dispositivo verrà utilizzato.

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE

Ispezione visiva

L'operatore deve effettuare un'ispezione visiva e funzionale prima dell'uso.

Se il dispositivo è stato sottoposto a condizioni speciali o straordinarie, è necessario sottoporlo a una revisione speciale da parte del produttore o di una persona competente autorizzata dal produttore.

Almeno ogni 12 mesi deve essere effettuata una revisione periodica completa da parte del produttore o di una persona competente autorizzata dal produttore, in stretta conformità con le procedure di revisione periodica IRUDEK. La sicurezza degli utenti dipende dalla continua efficienza e durata dell'apparecchiatura. L'ispezione periodica deve essere certificata secondo i requisiti della norma EN365:2004, determinando la validità del certificato e la data dell'ispezione successiva.

È necessario verificare la leggibilità della marcatura del prodotto.

Le osservazioni devono essere incluse nel certificato di ispezione del dispositivo.

Rimuovere dall'uso i dispositivi di protezione individuale utilizzati che presentano difetti, anomalie o danni che, a proprio avviso, possono comportare la perdita della loro efficacia protettiva.

Pulizia

I dispositivi di protezione individuale devono essere puliti in modo da non causare effetti negativi sui materiali utilizzati per la loro fabbricazione o all'operatore. È necessario seguire la procedura di pulizia rigorosamente. Pulire i materiali tessili e plastici (cinghie, corde) con un panno di cotone o una spazzola. Non utilizzare materiali abrasivi. Per una pulizia profonda, lavare i dispositivi a mano a una temperatura compresa tra 30 °C e 40 °C utilizzando un sapone neutro. Per le parti metalliche, utilizzare un panno umido. Se il dispositivo si bagna durante l'uso o la pulizia, è necessario lasciarlo asciugare naturalmente in un luogo ventilato e buio, lontano dal calore diretto e da composti chimici.

Il processo di disinfezione deve essere eseguito allo stesso modo del processo di pulizia profonda.

Riparazione

Il dispositivo deve essere riparato solo ed esclusivamente dal fabbricante o da una persona autorizzata, in conformità con le procedure stabilite dal fabbricante. Le istruzioni per la riparazione saranno fornite nelle lingue ufficiali del paese in cui il dispositivo viene messo in servizio.

CONTROL SHEET (ENGLISH ONLY)

Urządzenie samozachowujące typu przesuwne używane do dostępu musi spełniać wymagania normy EN 363:2002 i musi być zakotwiczone bezpośrednio do pierścienia mostkowego za pomocą pojedynczego karabinka, bez żadnych elementów przedłużających (rysunek 1).

Pionowa linie ratunkowa używana na drabinie musi być przymocowana do dolnego punktu kotwienia bez zakładania prawidłowego funkcjonowania systemu i w taki sposób, aby nie było możliwości przeciągnięcia liny w górę i zwiększenia odległości swobodnego spadania (rysunek 2a).

O ile drabina nie jest przywiązana do bezpiecznego słupka, nie jest możliwe spowodowanie sytuacji, w której pracownik mógłby spaść, powodując obciążenie w kierunku poziomym do górnego punktu kotwienia drabiny (rysunek 2b).

Górny punkt kotwienia, w którym system zabezpieczający przed upadkiem z wysokości jest przymocowany lub przesunięty, musi zawsze znajdować się powyżej i pionowo w stosunku do urządzenia samonamowego.

Pierścieni mostkowy używany nie może również w żadnym wypadku przechodzić przez górny punkt kotwienia Iruladder.

Osobisty sprzęt zabezpieczający nie powinien być stosowany przez osoby, których stan zdrowia mógłby stanowić wzrost zagrożenia przy normalnym zastosowaniu sprzętu jak również w nagłych wypadkach. Ze sprzętu ochrony osobistej korzystać mogą jedynie osoby przeszkolone i kompetentne w jego bezpiecznym użytkowaniu.

Urządź zabezpieczającą przed upadkiem z wysokości jest jedynym dopuszczalnym urządzeniem przytrzymującym ciało, które może być używane w systemie zabezpieczającym przed upadkiem z wysokości.

Jeśli Iruladder ma być używany bez podparcia, należy zainstalować cztery wysuwane nogi.

Sytuacje, w których kierunku upadku wywolię się poziomą przeciwną do kierunku górnego podparcia drabiny, nie mogą mieć miejsca.

INSTALACJA IRULADDER

JAKO DRABINA

Drabinę należy podnieść w prawidłowej pozycji, tworząc kąt od 72° do 75° względem podłoża w przypadku drabiny przystawnej (rysunek 3).

Składanie i rozkładanie drabiny musi odbywać się po stronie drabiny skierowanej do góry, a nie w obszarze zagrożenia padaniem lub przechodzeniem się drabiny podczas jej obsługi.

Aby wysunąć górny bieg schodów, należy odłokować krzywkę zabezpieczającą pod dolnym szczeblem wodoszczelnego bingu schodów (rysunek 4).

Drabina musi stać na płaskiej, nieruchomej podstawie. Drabina jest wyposażona w nogi o regulowanej wysokości i 8-letniego systemu pozostawiania drabiny muszą być zabezpieczone przed użyciem. Stojaki drabiny muszą być podarte na płaskiej, nieśliskiej powierzchni i muszą być zabezpieczone przed użyciem. Drabina nigdy nie może być przestawiana, gdy znajduje się na niej użytkownik.

Podczas ustawiania drabiny należy wziąć pod uwagę ryzyko kolizji z innymi obiektami, takimi jak pies, pojazdy, okna lub drzwi. Należy zidentyfikować zagrożenia elektryczne w obszarze roboczym, takie jak linie napowietrzne lub inne odslonięte urządzenia elektryczne.

Włókno + aluminiowe stopki stabilizujące zapewniają izolację na ziemi, od podwójnej trójkątnej naklejki do górnej części połączenia drabiny. Od butów stających się z gruntem do podwójnej trójkątnej naklejki maksymalna izolacja wynosi 10 kV w suchych warunkach.

Drabina powinna stać na własnym stopkach lub nogach o regulowanej wysokości, a nie na szczeblach lub stopniach. Drabin nie należy ustawiać na śliskich powierzchniach (takich jak lód, powierzchnie niekierowane lub porożnięte) lub na powierzchniach z zanieczyszczeniami. Jeśli nie jest to możliwe, należy podjąć skuteczne dodatkowe środki, aby zapobiec poślizgnięciu się lub wyczerpaniu zanieczyszczonej powierzchni.

JAKO PUNKT KOTWIENIA ZE STABILIZACJĄ SŁUPKA

(Rysunek 5)

Umieść drabinę na ziemi, w pobliżu słupa lub fasady, na której będzie pracować. Przy pomocy zestawu ROCKER 10m Kit do górnego szczebla punktu kotwienia lub drabiny Rescue Kit Iruladder zgodnie z instrukcją obsługi. Do tego zakotwiczenia należy użyć łącznika (karabinka) zgodnie z normą EN 362:2005 "Łączniki".

Nosić uprząż chroniącą przed upadkiem z wysokości zgodną z normą EN 361:2002.

STABILIZACJA

Stabilizację drabiny uzyskuje się poprzez przywiązanie drabiny do słupa za pomocą dostarczonej liny mostkowej (należy bardzo uważać, aby nie pomylili liny mocującej do słupa z liną ratunkową). Przed podniesieniem drabiny należy przymocować karabinek liny mocującej do służby ochronnej na prawym słupku (1), obejść słupkę i przelazły linę przez służbę ochronną na lewym słupku (2) (Rysunek 6).

Obciążenie drabiny i ustawiać ją na wymaganej wysokości, zachowując wymagania dotyczące używania jej jako drabiny. Przełożyć linę wiążącą przez lewy zacisk podłużny, obejść słupkę i przelazły linę przez prawy zacisk podłużny. Naprawdę linę i zamknąć ją węzłem nad węzłem poprzeczną na wyjściu z prawego zacisku poprzecznego. Aby zwolnić linę z zacisków po użyciu, poluzuj mocowanie liny do podłużnicy i poćnij ją w kierunku wnętrza drabiny (Rysunek 7).

JAKO PUNKT KOTWIENIA ZE ŚCIANĄ LUB NIEZABEZPIECZONYM WSPORNIKIM SŁUPKA, Z WYSUWANYM NOGAMI STATYWY IRULADDER

(Rysunek 8)

Umieść drabinę na ziemi, w pobliżu słupa lub fasady, na której będzie pracować. Przy pomocy zestawu ROCKER 10m Kit do punktu kotwienia na górnym szczeblu lub do drabiny Iruladder zestawu ratunkowego zgodnie z instrukcją obsługi. Na tej kotwicy należy użyć łącznika (karabinka) zgodnie z normą EN 362:2005 "Łączniki".

Nosić uprząż chroniącą przed upadkiem z wysokości zgodną z normą EN 361:2002.

STABILIZACJA

Stabilizację drabiny uzyskuje się poprzez zwiększenie powierzchni podparcia za pomocą wysuwanych nóg statywu Iruladder.

Iruladder w tym przypadku jest używana jako drabina podporowa, która wymaga podparcia na słupie, dzięki umieszczeniu nóg stabilizujących naprężenie na słupie jest zminimalizowane. Ustawienie może zamocować i ustawić na wymaganej wysokości, zachowując przy tym wymagania dotyczące używania jej jako drabiny przystawnej.

Stać pod drabiną i skierować się w jej stronę. Podnieć wysuwane nogi statywu i zakotwiczyć je do cylindrycznego szczebla (trzęsącego od góry). Kotwiczenie odbywa się od podpory w kierunku drabiny (Rysunek 9).

Otwór nogi, aż się zatrzymają (zatrzymają się na bocznych szczytach drabiny). Naciskając dźwignię na nogach w kierunku nogi, można je wysunąć (Rysunek 10).

Wyciągnij nogi poza linie słupka. Kąt odchylenia nóg od pionu wynosi 19° (Rysunek 11).

W przypadku, gdy podpora jest bardzo niestabilna lub nie podtrzymuje drabiny, konieczna będzie jednoczesna praca ze statywami i nogami bocznymi (Rysunek 12).

Jeśli drabina jest używana na elewacji, należy ustawić nogi na styku podłogi i elewacji (Rysunek 13).

Przymocuj każdą nogę do najbliższego szczebla drabiny za pomocą lin mocujących. Zaczep karabinków o służbę ochronną nogi i przełóż drugi koniec liny przez zacisk drabiny (Rysunek 14). Naprawdę linę, zamknij ją węzłem nad węzłem podłużny przy wyjściu z prawego zacisku podłużnicy. Aby zwolnić linę z zacisków po użyciu, poluzuj mocowanie liny do podłużnicy i poćnij ją w kierunku wnętrza drabiny.

JAKO PUNKT MOCOWANIA NA ŚCIANIE Z WYSUWANYM NOGAMI BOCZNYMI

(Rysunek 15)

Umieść drabinę w pobliżu fasady, na której zamierzasz pracować. Przy pomocy zestawu ROCKER 10 m do punktu kotwienia górnego szczebla lub zestawu ratunkowego Iruladder zgodnie z instrukcją obsługi. Do tego zakotwiczenia należy użyć łącznika (karabinka) zgodnie z normą EN 362:2005 "Łączniki".

Nosić uprząż chroniącą przed upadkiem z wysokości zgodną z normą EN 361:2002.

STABILIZACJA

Stabilizację drabiny uzyskuje się poprzez zwiększenie powierzchni podparcia za pomocą wysuwanych nóg bocznych. Iruladder w tym przypadku jest używana jako drabina podporowa, która wymaga podparcia na elewacji.

Zamocować drabinę i ustawić ją na wymaganej wysokości, zachowując przy tym wymagania dotyczące używania jej jako drabiny.

Każda z nóg jest zapoczątkowana do złączyć w górnej części podstawy. Włóż każdą nogę do złączy od dołu do góry i otwórz do oporu (Rysunek 16).

Po ustawieniu drabiny (na słupie lub elewacji) NIE NALEŻY JEJ PRZESUNOŚĆ. Jeśli konieczne jest przesunięcie drabiny, należy zdemontować wysuwane nogi;

Po ustawieniu drabiny (na słupie lub na elewacji) nie należy jej przesunąć. Jeśli konieczne jest przesunięcie drabiny, należy zdemontować wysuwane nogi.

UŻYTKOWANIE

Nie należy przekraczać maksymalnego łącznego obciążenia wynoszącego 100 kg.

Podczas wykonywania zadania ogranicznik zadania musi być umieszczony tak wysoko, jak to możliwe, aby pierścieni mostkowy używany w tym momencie nie znajdował się powyżej ostatniego szczebla drabiny.

Urządzenie samozachowujące typu przesuwne używane do dostępu musi spełniać wymagania normy EN 363:2002 i musi być zakotwiczone bezpośrednio do pierścienia mostkowego za pomocą pojedynczego karabinka, bez żadnych elementów przedłużających (rysunek 1).

Pionowa linie ratunkowa używana na drabinie musi być przymocowana do dolnego punktu kotwienia bez zakładania prawidłowego funkcjonowania systemu i w taki sposób, aby nie było możliwości przeciągnięcia liny w górę i zwiększenia odległości swobodnego spadania (rysunek 2a).

O ile drabina nie jest przywiązana do bezpiecznego słupka, nie jest możliwe spowodowanie sytuacji, w której pracownik mógłby spaść, powodując obciążenie w kierunku poziomym do górnego punktu kotwienia drabiny (rysunek 2b).

Nigdy nie stawiaj stopy na plecu najwyższych szczeblach. Drabiny powinny być używane tylko do lekkich, krótkotrwałych prac. Używaj nieprzewodzących drabin do nieinnych prac elektrycznych pod napięciem.

Nie używaj drabiny na zewnątrz w niekorzystnych warunkach środowiskowych, takich jak silny wiatr. Zabezpiecz drzwi (nie wyjścia awaryjne) i okna w obszarze roboczym;

Wchodząc i schodząc prożem do drabiny. Podczas wchodzenia i schodzenia drobne trzymać drabinę. Nie używaj drabiny jako pomostu.

Podczas wchodzenia na drabinę należy nosić odpowiednie obuwie. Należy unikać nadmiernych obciążeń bocznych, np. wiercenia otworów w ścianie. Nie należy używać drabiny do zadań, które mogą spowodować upadek, w wyniku którego pracownik może zostać odrzucony do tyłu.

Nie stawiaj stopy dłużej czas na drabinie bez regularnych przerw (istnieje ryzyko zmęczenia).

Drabiny pomocnicze używane do wchodzenia na wysokość poziom wystaw od co najmniej 1 metr ponad poziom ładowania, a do operacji ładowania należy użyć innego zewnętrznego punktu kotwienia i odłączyć go od punktu kotwienia drabiny.

Spręż przeroszony podczas korzystania z drabiny powinien być lekki i łatwy w obsłudze.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PRZED UŻYTKOWANIEM

Przed użyciem użytkownik musi przeprowadzić wizualną i funkcjonalną kontrolę elementów, sprawdzając, czy nie wykazują one oznak zużycia, nadmiernego zużycia, korozji, otarć, degradacji spowodowanej promieniowaniem UV, przecięcia i nieprawidłowego użytkownika. Szczególną uwagę należy zwrócić na paski, szwy, pierścienie mocujące, klamry i elementy regulacyjne.

Nie należy używać sprzętu ochrony indywidualnej w przypadku stwierdzenia jakiegokolwiek wady, nieprawidłowości lub uszkodzenia, które zdaniam użytkownika może wpłynąć na jego bezpieczeństwo.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI PODCZAS UŻYTKOWANIA

Podczas użytkowania sprzętu należy zwrócić szczególną uwagę na niebezpieczne okoliczności, które mogą mieć wpływ na zachowanie sprzętu i bezpieczeństwo użytkownika, w szczególności:

- Wszelkie oznaczenia na elementach bezpieczeństwa.
- Przypadkowe kontakty z ostrymi krawędziami.
- Uszkodzenia, takie jak przecięcia, ścieranie lub korozja.
- Negatywny wpływ czynników atmosferycznych.
- Upadek wałachy.
- Wpływ skrajnych temperatur.
- Kontakt z substancjami chemicznymi.
- Przewodność elektryczna.
- Niebezpieżne jest regularne sprawdzanie wszystkich elementów złącznych i mocowań.

GWARANCJA

Gwarancja na produkt wynosi 3 lata i jest ograniczona do wad fabrycznych oraz wad surowców. Gwarancja nie obejmuje pogorszenia stanu sprzętu, korozji i uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym lub intensywnym przechowywaniem, transportem lub użytkowaniem.

Do roszczenia gwarancyjnego należy dołączyć dowód zakupu. W przypadku stwierdzenia wady fabrycznej firmy IRULDER zobowiązuje się do naprawy lub wymiany produktu lub zapłaty kwoty, która nie może w żadnym przypadku przekroczyć ceny produktu wskazanej w fakturze.

ZARZĄDZANIE ODPADAMI

Produkty bez komponentów elektrycznych: podążaj się produktu w bezpieczny sposób po zakończeniu jego okresu użytkowania. W miarę możliwości oddzielaj tekstyla, tworzywa sztuczne i materiały metalowe w celu zarządzenia środowiskiem.


e reparações, e próxima data para a revisão periódica) devem estar anotadas na ficha de controlo do equipamento.

A ficha deve ser preenchida unicamente pelo responsável do equipamento de proteção.

IruCheck

A aplicação IruCheck permite, de forma eficaz e ágil, controlar os equipamentos anetados. Recomendase a sua utilização para rastreabilidade destes dispositivos, em substituição da Ficha de Controlo.

Leia atentamente o manual de utilização antes de utilizar o IruLadder, aprenda a utilizar-lo corretamente, familiarize-se com ele e utilize-o de forma responsável. As atividades em altura envolvem riscos graves não descritos neste manual, em que cada utilizador é responsável pela gestão destes riscos, pela sua segurança, pelas suas acções e pelas consequências das mesmas. Se não assumir isso ou não compreender este manual, não utilize o equipamento.

	<p>CONDIÇÕES MÉDICAS QUE POSSAM AFETAR A SEGURANÇA DO UTILIZADOR:</p> <p>EM CONDIÇÕES NORMAIS DE UTILIZAÇÃO, DEVEM SER TIPOS EM CONTA OS PROBLEMAS CARDIOVASCULARES, AS DOENÇAS RESPIRATORIAS, AS PERTURBAÇÕES MUSCULO-ESQUELÉTICAS QUE AFECTAM A COLUNA VERTEBRAL, AS ANCIAS OU OS JOELHOS, A OBESIDADE OU O EXCESSO DE PESO, BEM COMO AS PERTURBAÇÕES NEUROLÓGICAS OU DO EQUILÍBRIO E OS PROBLEMAS CIRCULATORIOS PERIFÉRICOS QUE DIFICULTAM O RETORNO VENOSO. NUNCA SITUAÇÃO DE EMERGÊNCIA NA SEQUÊNCIA DE UMA QUEDA, OS RISCOS SÃO PARTICULARMENTE GRAVES NAS PESSOAS COM PREDISPOSIÇÃO PARA A SÍNDROME DO ARNÉS, COM ANTECEDENTES DE TRAUMATISMOS OU LESÕES, COM PROBLEMAS DE COAGULAÇÃO OU EM TRATAMENTO COM ANTICOAGULANTES, BEM COMO NAS PESSOAS COM PROBLEMAS NEUROLÓGICOS QUE PODEM GERAR CONVULSÕES.</p>
---	---

DESCRIÇÃO

A IruLadder é um componente básico do sistema anti-queda de acordo com a Norma (EN 363:2018).

A utilização da ancoragem IruLadder com um subsistema anti-queda deve ser compatível com as instruções de utilização de cada componente do sistema e com as Normas: EN 353-2:2002, EN 362:2005 e EN 361:2002.

O ponto de ancoragem IruLadder é um equipamento de proteção individual (EPI) contra quedas de altura e está em conformidade com a norma EN 795:2002.

O ponto de ancoragem IruLadder é fabricado de acordo com a norma UNE-EN 131 para quedas e UNE-EN 50528 para escadas isolantes e foi testado para um isolamento de 100 kV de acordo com a norma UNE-EN 61478 para escadas de material isolante...

O ponto de ancoragem IRUDEK IruLadder está em conformidade com o Regulamento UE 2016/425 sobre EPI.

A declaração de conformidade está disponível no seguinte link:

<http://www.irudek.com>

NOMENCLATURA

IRULADDER

1. Sapatos antiderrapantes IruLadder
2. Niveladores
3. Cavinha de bloqueio do nivelador
4. Passos
5. Braçadeiras
6. Perfil
7. Suportes para degraus
8. Degrau inferior
9. U para estabilizadores laterais
10. Arnuela de perfil
11. Guia dos perfis
12. Degrau de alumínio para o estabilizador
13. Fita de suporte
14. Rodas de fachada
15. Principais ancoradores
16. Corda de segurança para postes
17. Rótulos informativos

PÉS LATERAIS EXTENSIVOS IRULADDER

18. Sapato antiderrapante da perna
 19. Marcado do comprimento
 20. regulador da altura da perna
 21. Adaptador da articulação da perna lateral
- ##### PERNAS DE TRÍPE EXTENSIVOS IRULADDER
18. Sapato antiderrapante para as pernas
 19. Marcas de comprimento
 20. Regulador da altura da perna
 21. Adaptador da articulação da perna do trípe
 22. Ancoragem para fixação do cabo

LIMITAÇÕES DE UTILIZAÇÃO

O equipamento deve ser atribuído individualmente a uma pessoa.

A carga nominal máxima de utilização é de 100 kg, incluindo o material. A linha de vida utilizada para o acesso deve estar em conformidade com os requisitos da norma EN 353-2:2002.

O travão de queda tipo deslizante utilizado para o acesso deve estar em conformidade com os requisitos da norma EN 363:2002 e deve ser ancorado diretamente ao anel externo com um único mosquetão, sem quaisquer elementos de alongamento (Figura 1).

A linha de vida vertical utilizada de modo a que se fixe à fixação inferior sem impedir o bom funcionamento do sistema e de modo que não haja possibilidade de arrastar o cabo para cima e aumentar a distância de queda livre (Figura 2a).

A menos que a escada esteja amarrada a um poste seguro, não é possível provocar uma situação em que o trabalhador possa cair causando uma carga na direção horizontal até ao ponto de ancoragem superior da escada (Figura 2b).

O ponto de ancoragem superior, onde o sistema anti-queda é anexado ou encaminhado, deve estar sempre acima e vertical ao ponto de quedas.

O anel externo do arnés também não deve, em caso algum, passar por cima do ponto de fixação superior da IruLadder.

Os equipamentos de proteção individual não devem ser utilizados por pessoas cujo estado de saúde possa afetar a segurança do utilizador em condições normais de utilização ou em caso de emergência.

O equipamento de proteção individual só deve ser utilizado por uma pessoa com formação e competência para a sua utilização segura.

Um arnés anti-queda é o único dispositivo de retenção corporal aceitável que pode ser utilizado num sistema anti-queda.

Se a IruLadder for utilizada sem qualquer apoio, os quatro pés extensíveis devem ser instalados.

Não devem ocorrer situações em que a direção da queda provoque uma força horizontal oposta à direção do apoio superior da escada.

INSTALAÇÃO DE IRULADDER COMO UMA ESCADA

A escada deve ser levantada na posição correcta, formando um ângulo entre 72° e 75° em relação ao solo, no caso de uma escada inclinada (Figura 3).

A dobragem e a desdobragem da escada devem ser efectuadas do lado de cima da escada, e não na zona de perigo de deslambamento ou de queda da escada durante o seu manuseamento;

Para estender o lançamento superior de uma escada, é necessário desbloquear a came de segurança sob o degrau inferior do lanço de extensão (Figura 4).

A escada deve ter uma base plana e imóvel. A escada está equipada com pés reguláveis em altura, pelo que os sistemas de nivelamento da escada devem ser fixados antes da sua utilização. Os suportes da escada devem ser apoiados sobre uma superfície plana e não frátil e devem ser fixados antes da sua utilização. A escada nunca deve ser reposicionada com o utilizador sobre ela.

O posicionar a escada, considere o risco de colisão com outros objetos, tais como pedras, veículos, janelas ou portas. Identifique os riscos eléctricos na área de trabalho, tais como linhas aéreas ou outro equipamento eléctrico exposto.

Os pés estabilizadores em fibra/alumínio proporcionam um isolamento na parte superior, desde o autocante do duplo triângulo até ao topo da ligação da escada. Desde as sapatas de contacto com o solo até ao autocante duplo triangular, o isolamento máximo é de 10 kV em condições secas.

A escada deve assentar nos seus próprios pés e em pernas reguláveis em altura, e não em degraus ou patamares. As escadas não devem ser colocadas em superfícies escorregadias (como gelo, superfícies polidas e superfícies com contaminantes). Se tal não for possível, deverão ser adoptadas medidas adicionais eficazes para evitar o deslambamento ou para limpar as superfícies contaminadas.

COMO PONTO DE ANCORAGEM COM POS-ESTABILIZAÇÃO

(Figura 5)

Colocar a escada no solo, perto do poste ou da fachada onde vai trabalhar. Fixar o kit ROCKER 10m no ponto de ancoragem do degrau superior ou o kit de salvamento IruLadder de acordo com as instruções de utilização. Nesta ancoragem, deve ser utilizado um conector (mosquetão) em conformidade com a norma EN 362:2005 'Conectores'.

Usar um arnés anti-queda em conformidade com a norma EN 361:2002;

ESTABILIZAÇÃO.

A estabilização da escada é conseguida amarrando a escada ao poste a trabalhar com a corda de amarração fornecida (ter muito cuidado para não confundir a corda de amarração ao poste com a linha de vida). Antes de ligar a escada, fixe o mosquetão do cabo de amarração ao link da longarina direita (1), contorne o poste e passe o cabo pelo ohal da longarina esquerda (2) (Figura 6).

Colocar a escada no gelo e colocá-la na altura desejada, respeitando as condições de utilização como escadote. Passar a corda de amarração pela braçadeira de escora esquerda, contorne o poste e passar a corda pela braçadeira de escora direita. Apertar a corda e fechá-la com um nó sobre o nó da barra transversal na saída da pinça da barra transversal direita. Para libertar as cordas dos grampas após a utilização, desapertar a fixação da corda à longarina e puxá-la para o interior da escada (Figura 7).

COMO PONTO DE ANCORAGEM COM PAREDE OU SUPORTE DE POSTE NÃO SEGURO, COM PERNAS DE TRÍPE EXTENSIVOS IRULADDER

(Figura 8)

Colocar a escada no solo, perto do poste ou da fachada onde se vai trabalhar. Fixar o kit ROCKER 10m no ponto de ancoragem do degrau superior ou o kit de salvamento IruLadder, de acordo com as instruções de utilização. É necessário utilizar um conector (mosquetão) nesta ancoragem, de acordo com a norma EN 362:2005 'Conectores'.

Usar um arnés anti-queda em conformidade com a norma EN 361:2002;

ESTABILIZAÇÃO:

A estabilização da escada é conseguida aumentando a superfície de apoio através das pernas extensivas do trípe IruLadder.

Neste caso, o IruLadder é utilizado como escada de apoio que necessita de apoio no poste, ao colocar as pernas estabilizadoras a tensão no poste é minimizada. Colocar o gelo na escada e colocá-la à altura pretendida, mantendo os requisitos de utilização como escadote.

Colocar-se debaixo da escada e ficar de frente para a escada. Levantar as pernas extensivas do trípe e fixá-las ao degrau cilíndrico (terceiro a contar do topo). A fixação é efectuada a partir do suporte, na direção da escada (Figura 9).

Abra as pernas até pararem (para contra as calhas laterais da escada). Premindo a alavanca das pernas na direção da perna, pode estendê-las (Figura 10).

Levar as pernas para além da linha do poste. O ângulo de inclinação das pernas em relação à vertical é de 15° (Figura 11).

No caso de o suporte ser muito instável ou não suportar a escada, será necessário trabalhar com o trípe e as pernas laterais ao mesmo tempo (Figura 12).

Se esta escada for utilizada na fachada, levar as pernas até à junção do chão com a fachada (Figura 13).

Fixar cada uma das pernas ao perfil da escada mais próximo por meio das cordas de amarração. Enganchar o mosquetão no parafuso de ohal da perna e passar a outra extremidade da corda através do grampo da escada (Figura 14). Apertar a corda, fechar a corda com um nó sobre o nó da longarina na saída do grampo da longarina direita. Para libertar as cordas dos grampas após utilização, desapertar a fixação da corda à longarina e puxá-la para o interior da escada;

COMO PONTO DE ANCORAGEM APOIADO NA PAREDE COM PÉS LATERAIS EXTENSIVOS

(Figura 15)

Colocar a escada perto da fachada na qual se vai trabalhar. Fixar o kit ROCKER 10 m no ponto de ancoragem do degrau superior ou o kit de salvamento IruLadder de acordo com as instruções de utilização. Nesta fixação, deve ser utilizado um conector (mosquetão) em conformidade com a norma EN 362:2005 'Conectores'.

Usar um arnés anti-queda em conformidade com a norma EN 361:2002.

ESTABILIZAÇÃO:

A estabilização da escada é conseguida aumentando a superfície de apoio através das pernas laterais extensíveis. Neste caso, a InuLadder é utilizada como escada de apoio que requer apoio na fachada.

Colocar gelo na escada e colocá-la à altura necessária, respeitando as condições de utilização como escadote;

Cada uma das pernas é enganchada nos encaixes na parte superior da secção da base. Insira cada perna no encaixe de baixo para cima e abra até parar (Figura 16).

Estender as pernas até ao solo, premando a alavanca na direção da perna. Quando a escada estiver estabilizada (no poste ou na fachada), NÃO A MOVER. Se for necessário deslocar a escada, as pernas extensíveis devem ser retraiadas;

Uma vez estabilizada a escada (num poste ou na fachada), NÃO a deslocar. Se for necessário deslocar a escada, as pernas extensíveis devem ser desmontadas.

UTILIZAÇÃO

Não ultrapassar a carga total máxima de 100 kg.

O utilizador deve manter a cintura entre os estribos e os dois pés no mesmo degrau durante a tarefa. Durante a tarefa, o travão de queda deve ser posicionado o mais alto possível, sem que o anel externo do anel fique sempre acima do último degrau da escada.

O travão de queda do tipo deslizante utilizado para o acesso deve estar em conformidade com os requisitos da norma EN 9532002 e deve ser ancorado diretamente ao anel externo com um único mosquetão, sem quaisquer elementos de alongamento (Figura 1).

A linha de vida vertical utilizada na escada deve ser fixada à fixação inferior sem impedir o bom funcionamento do sistema e de modo a que não haja possibilidade de arrastar o cabo para cima e aumentar a distância de queda livre (Figura 2a).

A menos que a escada esteja amarrada a um poste seguro, não é possível provocar uma situação em que o trabalhador possa cair causando uma carga na direção horizontal até ao ponto de ancoragem superior da escada (Figura 2b).

Nunca coloque os pés nos cinco primeiros degraus. As escadas só devem ser utilizadas para trabalhos ligeiros e de curta duração. Utilize escadas não condutoras para trabalhos eléctricos com corrente inévitável.

Não utilize a escada ao ar livre em condições ambientais adversas, como ventos fortes. Proteja as portas (não as saídas de emergência) e as janelas da área de trabalho;

Subir e descer de frente para a escada. Manter uma boa aderência à escada durante a subida e a descida. Não utilizar a escada como ponte.

Usar calçado adequado para subir a escada. Evitar cargas laterais excessivas, por exemplo, perfurar uma parede. Não utilizar a escada para tarefas que possam provocar uma queda em que o trabalhador possa ser projetado para trás.

Não permanecer de pé durante longos períodos de tempo na escada sem pausas regulares (a fadiga é um risco).

As escadas de apoio utilizadas como acesso a um nível superior devem prolongar-se pelo menos 1 metro acima do nível de patamar, para a operação de patamar devem utilizar outro ponto de fixação exterior e ser desengatadas do ponto de fixação da escada.

O equipamento transportado durante a utilização de uma escada deve ser leve e fácil de manusear.

VERIFICAÇÕES ANTES DA UTILIZAÇÃO

Antes da utilização, o utilizador deve proceder a uma inspeção visual e funcional dos seus componentes, verificando se não apresentam sinais de deterioração, desgaste excessivo, corrosão, abrasão, degradação devido à radiação UV, cortes e utilização incorreta. Deve ser dada especial atenção às corneias, costuras, anéis de fixação, fivelas e elementos de ajuste.

Retirar de utilização em caso de algum defeito, anomalia ou dano detetado no equipamento de proteção individual utilizado que, na sua opinião, possa acarretar uma perda da sua eficácia protetora.

VERIFICAÇÕES DURANTE A UTILIZAÇÃO

Durante a utilização do equipamento é necessário prestar especial atenção às circunstâncias perigosas que podem afetar o comportamento do equipamento e a segurança do utilizador, e em particular:

- Qualquer tipo de rotulação em elementos de segurança.
- Contacto accidental sobre extremidades cortantes.
- Diferentes deteriorações, como cortes, abrasão e/ou corrosão.
- Influência negativa de agentes climáticos.
- Quedas tipo "pêndulo".
- Influência de temperaturas extremas.
- Efeitos após contacto com produtos químicos.
- Condutividade elétrica.
- É essencial que todos os fixadores e acessórios sejam verificados regularmente.

GARANTIA

A garantia deste produto é de 3 anos, limitada a defeitos de fabrico e de matérias primas. Não cobre a deterioração, a corrosão e os danos provocados por um armazenamento, transporte ou utilização indevidos ou intensivos.

O pedido de garantia deve ser acompanhado do comprovativo de compra. Caso se determine tratar-se de um defeito de fabrico, a IRUDEK compromete-se a reparar, substituir ou reembolsar o produto, sem ultrapassar em nenhum caso o preço de fatura do produto.

GESTÃO DE RESÍDUOS

Produtos sem componentes eléctricos: eliminar o produto de forma segura no final da sua vida útil. Separar, na medida do possível, os têxteis, os plásticos e os materiais metálicos para a gestão ambiental.

Produtos eléctricos ou electrónicos / com pilhas: Este produto contém componentes eléctricos ou pilhas e não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Entregue-o a um coletor de resíduos autorizado ou consulte www.irudek.com para uma eliminação adequada.

**VIDA ÚTIL**

A vida útil estimada do equipamento têxtil é de 12 anos a partir da data de fabrico (2 anos de armazenamento e 10 anos de utilização). Os equipamentos metálicos têm uma vida útil limitada.

Os seguintes fatores podem reduzir a vida útil do produto: uso intensivo, contacto com substâncias químicas, ambientes especialmente agressivos, exposição a temperaturas extremas, exposição a raios ultravioleta, abrasão, cortes, fortes impactos, ou má utilização, transporte e/ou manutenção.

TRANSPORTE

O equipamento de proteção individual deve ser transportado numa embalagem que o proteja da humidade ou de danos mecânicos, químicos e/ou térmicos.

ARMAZENAMENTO

O equipamento de proteção individual deve ser armazenado numa embalagem folgada, num local seco, ventilado, protegido da luz do sol, dos raios ultravioleta, da poeira, de objetos com extremidades cortantes, temperaturas extremas e substâncias agressivas.

OBRIGAÇÕES

Antes da utilização do equipamento, é necessário estabelecer um plano de salvamento para poder escutá-lo em caso de emergência.

Não realizar alterações ou adições ao equipamento sem o prévio consentimento por escrito do fabricante.

O equipamento não deve ser utilizado fora das suas limitações, ou para outro propósito além do previsto.

Asegurar a compatibilidade dos elementos de um equipamento aquando da sua montagem num sistema, assegurar que todos os artigos são apropriados para a aplicação proposta. É proibido usar o sistema de proteção quando o funcionamento de um elemento individual se vê afetado por ou interfere com a função de outro. Rever periodicamente as ligações e o ajuste dos componentes para evitar o seu desprendimento accidental.

Caso seja detetada deterioração, ou em caso de dúvida sobre o seu estado para uma utilização segura, o equipamento de proteção individual deve ser retirado de uso imediatamente. Não deve ser usado outra vez até que uma pessoa competente confirme por escrito se é aceitável fazer-lo.

Caso tenha impedido uma queda, o equipamento deve ser retirado de uso.

É essencial para a segurança verificar o espaço livre mínimo necessário sob os pés do utilizador no local de trabalho antes de cada utilização, para que em caso de queda não haja colisão com o solo ou outro obstáculo na trajetória da queda. Os detalhes de espaço livre mínimo exigido encontram-se nas instruções de utilização dos componentes respetivos do sistema antiqueda.

Se o produto for revendido fora do país original de destino, o revendedor deve disponibilizar as instruções de utilização, manutenção, revisão periódica e de reparação no idioma do país onde o equipamento vai ser utilizado.

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO**Revisão visual**

Deve realizar-se uma revisão visual e funcional por parte do utilizador, antes da utilização.

Dever realizar-se uma revisão especial por parte do fabricante ou pessoa competente autorizada pelo fabricante, quando o equipamento tiver sido submetido a condições especiais ou extraordinárias.

Pelo menos de 12 em 12 meses, deve ser efectuada uma revisão periódica completa pelo fabricante ou por uma pessoa competente autorizada pelo fabricante, em estrita conformidade com os procedimentos de revisão periódica da IRUDEK. A segurança dos utilizadores depende da eficiência e durabilidade contínuas do equipamento. A inspeção periódica deve ser certificada de acordo com os requisitos da norma EN3852004, determinando a validade do certificado e a data da próxima inspeção.

Deve verificar-se a legibilidade da marca do produto.

As observações devem ser anotadas no certificado de revisão do equipamento.

Retirar de utilização em caso de algum defeito, anomalia ou dano detetado no equipamento de proteção individual utilizado que, na sua opinião, possa acarretar uma perda da sua eficácia protetora.

Limpeza

O equipamento de proteção individual deve ser limpo de forma a não causar efeitos adversos nos materiais utilizados no fabrico do equipamento, ou no utilizador. O procedimento de limpeza tem de ser estritamente cumprido. Para materiais têxteis de plástico (cintas, cordas) limpar com um pano de algodão ou uma escova. Não utilizar nenhum material abrasivo. Para uma limpeza profunda, lavar o equipamento à mão a uma temperatura entre 30 °C e 40 °C utilizando detergente neutro. Para as partes metálicas, utilizar um pano húmido. Se o equipamento se molhar, quer seja durante a utilização ou por motivos de limpeza, deve deixar-se secar de forma natural, num local ventilado e escuro, afastado do calor direto e compostos químicos.

O processo de desinfecção deve ser efectuado da mesma forma que o processo de limpeza profunda.

Reparação

O equipamento deve ser reparado unicamente pelo fabricante ou uma pessoa autorizada para este fim, seguindo os procedimentos estabelecidos pelo fabricante. Serão disponibilizadas instruções para a reparação nos idiomas oficiais do país onde o equipamento seja colocado em serviço.

CONTROL SHEET (ENGLISH ONLY)

Die maximale Tragfähigkeit beträgt 100 kg einschließlich Material. Die für den Zugang verwendete Rettungseile muss den Anforderungen der EN 353-2:2002 entsprechen

Die gliedende Rettungseile, die für den Zugang verwendet wird, muss den Anforderungen der EN 353-2:2002 entsprechen und Ihre Verankerung am Stemmungsmast direkt mit einem einzigen Karabiner erfolgen, ohne Elemente, die die Verbindung verlängern (Abbildung 1)

Die vertikale Rettungseile, die auf der Leiter verwendet wird, muss an der unteren Verankerung befestigt werden, das ordnungsgemäße Funktionieren des Systems zu beeinträchtigen und so, dass keine Möglichkeit besteht, das Seil nach oben zu ziehen und die freie Fallstrecke zu vergrößern. (Abbildung 2a)

Außer wenn die Leiter an einem sicheren Pfosten befestigt ist, ist es nicht möglich, eine Situation herbeizuführen, in der der Arbeiter fallen könnte, was zu einer Belastung in horizontaler Richtung auf den obersten Ankerpunkt der Leiter führt. (Abbildung 2b)

Der obere Anschlusspunkt, an dem das Auffangsystem befestigt oder weitergeleitet wird, muss sich immer oberhalb des Auffanggeräts und in der Vertikalen der Rettungseile befinden.

Der Stemmung des Gurtes darf auch unter keinen Umständen über den oberen Verankerungspunkt der InLadder führen.

Persönliche Schutzausrüstungen dürfen nicht von Personen getragen werden, deren Gesundheitszustand die Sicherheit des Benutzers bei normalem Gebrauch oder in Notfällen beeinträchtigen kann.

Persönliche Schutzausrüstungen sollten nur von Personen verwendet werden, die in ihrer sicheren Verwendung geschult und kompetent sind.

Ein Auffanggurt ist das einzige zulässige Körperrückhaltesystem, das in einem Auffangsystem verwendet werden kann.

Wenn Sie die InLadder ohne Stütze verwenden möchten, müssen die vier ausziehbaren Beine installiert werden.

Situationen, in denen die Richtung des Sturzes eine horizontale Kraft mit einer Richtung entgegengesetzt zu derjenigen der oberen Stütze der Leiter verursacht, sind nicht möglich.

IRULADDER INSTALLATION

ALS STUFENLEITER

Die Leiter muss in der richtigen Position angehoeben werden, wobei sie im Falle einer Anlegeleiter einen Winkel zwischen 72° und 75° mit dem Boden bildet (Abbildung 3)

Das Ein- und Ausklappen muss auf der Seite der Leiter erfolgen, nicht im Bereich der Einsturz- oder Absturzgefahr bei der Handhabung der Leiter.

Um den oberen Treppenauf auszufahren, müssen Sie den Sicherheitsnocken unter der unteren Sprosse des ausfahrbaren Treppenauftriegs entriegeln (Abbildung 4)

Die Leiter muss auf einer flachen, unbeweglichen Unterlage stehen. Die Leiter ist mit höherverstellbaren Beinen ausgestattet, daher müssen die Nivelliersysteme der Leiter vor der Benutzung eingestellt werden.

Beim Aufstellen der Leiter ist die Gefahr eines Zusammenstoßes mit anderen Gegenständen wie Fußgänger, Fahrzeugen, Fenstern oder Türen zu berücksichtigen.

Die Stabilisierungsfüße aus Glasfaser und Aluminium sorgen für eine Isolierung an der Spitze, vom doppelten Dreiecksaufkleber bis zum oberen Ende der Leiterverbindung. Von den Erdungskontakten bis zum doppelten Dreiecksaufkleber beträgt die maximale Isolierung 10 kV unter trockenen Bedingungen.

Die Leiter muss auf ihren eigenen Füßen oder höherverstellbaren Beinen stehen, nicht auf Sprossen oder Stufen.

ALS VERANKERUNGSPUNKT MIT STABILISIERUNG

(Abbildung 5)

Stellen Sie die Leiter auf den Boden, in der Nähe des Pfostens oder der Fassade, an der Sie arbeiten werden. Befestigen Sie das ROCKER 10m Kit am obersten Sprossen-Ankerpunkt oder die Rescue Kit InLadder gemäß der Gebrauchsanweisung. An dieser Verankerung muss ein Verbindungselement (Karabiner) gemäß EN 362:2005 "Verbindungselemente" verwendet werden.

Ein Auffanggurt muss der EN 361:2002 entsprechen.

STABILISIERUNG

Die Stabilisierung der Leiter wird erreicht, indem man die Leiter mit dem mitgelieferten Abspannseil an dem Mast bindet, an dem man arbeiten wird (achten Sie sehr darauf, das Abspannseil am Mast nicht mit der Rettungseile zu verwechseln). Bevor Sie die Leiter anheben, haken Sie den Karabiner des Abspannseils in die Öse am rechten Holm (1) ein, gehen um den Mast herum und führen das Seil durch die Öse am linken Holm (2) (Abbildung 6)

Leiten Sie die Leiter ein und stellen Sie sie auf die gewünschte Höhe ein, wobei die Anforderungen für die Verwendung als Stehleiter einzuhalten sind. Führen Sie das Binseil durch die linke Holmklemme, gehen Sie um den Holm und führen Sie das Seil durch die rechte Holmklemme. Spannen Sie das Seil und schließen Sie es mit einem Knoten über dem Querkasten am Ausgang der rechten Querklemme. Um die Seile nach der Benutzung aus den Klammern zu lösen, lösen Sie die Seilbefestigung am Stringer und ziehen Sie sie zur Innenseite der Leiter. (Abbildung 7)

ALS VERANKERUNGSPUNKT MIT WANDSTÜTZUNG ODER NICHT SICHEREM POST, MIT VERLÄNGERBAREN IRULADDER-DREHSTÄNDEN

(Abbildung 8)

Stellen Sie die Leiter auf den Boden, in der Nähe des Pfostens oder der Fassade, an der Sie arbeiten wollen. Befestigen Sie das ROCKER 10 m Kit am obersten Sprossenanschlusspunkt oder das Rescue Kit InLadder gemäß der Gebrauchsanweisung. Sie müssen einen Verbinder (Karabiner) am obersten Sprossenanschlusspunkt gemäß EN 362:2005 "Verbinder" verwenden.

Ein Auffanggurt muss der EN 361:2002 entsprechen.

STABILISIERUNG

Die Stabilisierung der Leiter wird durch die Vergrößerung der Auflagefläche mittels der ausziehbaren InLadder-Stativbeine erreicht.

InLadder wird in diesem Fall als Stützleiter verwendet, die eine Abstützung am Mast erfordert. Durch das Anbringen der Stabilisierungsbeine wird die Belastung des Mastes minimiert. Die Leiter wird vereist und auf die gewünschte Höhe eingestellt, wobei die Anforderungen für die Verwendung als Stehleiter beibehalten werden.

Positionieren Sie sich mit dem Gesicht zur Leiter. Heben Sie die ausziehbaren Stativbeine an und verankern Sie sie am der zylindrischen Sprosse (dritte von oben). Die Verankerung erfolgt von der Stütze aus, in Richtung Leiter (Abbildung 9)

Öffnen Sie die Beine bis zum Anschlag (sie enden an den Seitenschienen der Leiter). Drücken Sie den Hebel an den Beinen, um sie auszufahren (Abbildung 10).

Heben Sie die Beine über die Stange hinaus. Der Neigungswinkel der Beine gegenüber der Senkrechten beträgt 15° (Abbildung 11).

Wenn die Stütze sehr instabil ist oder die Leiter nicht stützt, muss gleichzeitig mit dem Stativ und den Seitenbeinen arbeiten (Abbildung 12)

Wenn diese Treppe an der Fassade verwendet wird, bringen Sie die Beine bis zum Übergang zwischen Boden und Fassade (Abbildung 13)

Bringen Sie jedes Bein mit den Befestigungseilen am nächstgelegenen Leiterholm an. Hängen Sie den Karabiner in die Öse des Beins ein und führen Sie das andere Ende des Seils durch die Leiterklemme (Abbildung 14). Ziehen Sie das Seil fest und schließen Sie es mit einem Knoten über dem Stringer-Knoten am Ausgang der rechten Stringer-Klemme. Um die Seile nach dem Gebrauch aus den Klammern zu lösen, lösen Sie die Seilbefestigung am Stringer und ziehen Sie sie zur Innenseite der Leiter.

HAUSWANDGESTÜTZTER BEFESTIGUNGSPUNKT MIT AUSZIEHBAREN SEITENFÜßEN

(Abbildung 15)

Stellen Sie die Leiter in der Nähe der Fassade auf, an der Sie arbeiten wollen. Befestigen Sie das ROCKER 10m Kit am obersten Sprossen-Ankerpunkt oder die Rescue Kit InLadder gemäß der Gebrauchsanweisung. An dieser Verankerung muss ein Verbindungsmittel (Karabiner) gemäß EN 362:2005 "Verbindungsmittel" verwendet werden.

Anlegen eines Auffanggurtes gemäß EN 361:2002.

STABILISIERUNG

Die Stabilisierung der Leiter wird durch die Vergrößerung der Auflagefläche mittels der ausziehbaren Seitenbeine erreicht. InLadder wird in diesem Fall als eine Stützleiter verwendet, die die Abstützung an der Fassade erfordert.

Die Leiter einfrieren und in der gewünschten Höhe aufstellen, wobei die Anforderungen für die Verwendung als Stehleiter eingehalten werden müssen.

Jeder der Füße wird in die Beschläge am oberen Ende des Basisteils eingehängt. Ancken Sie jedes Bein von unten nach oben in den Beschlag und öffnen Sie ihn bis zum Anschlag (Abbildung 16).

Fahren Sie die Beine bis zum Boden aus, indem Sie den Hebel in Richtung des Beins drücken. Sobald die Leiter stabilisiert ist (an einem Pfosten oder einer Fassade), darf sie nicht mehr bewegt werden. Wenn es notwendig ist, die Leiter zu bewegen, müssen die ausziehbaren Beine demontiert werden.

VERWENDUNG

Die maximale Gesamtlast von 100 kg darf nicht überschritten werden.

Das Auffanggurt darf nicht überstehen, der Benutzer muss während der Arbeit seine Taille zwischen den Wangen und beide Füße auf der gleichen Sprosse halten. Während der Arbeit muss das Auffanggurt so hoch wie möglich positioniert werden, ohne dass sich der Brustkorb des Auffanggurts zu irgendeinem Zeitpunkt über der letzten Sprosse der Leiter befindet.

Die gliedende Rettungseile, die für den Zugang verwendet wird, muss den Anforderungen der EN 353-2:2002 entsprechen und Ihre Verankerung am Stemmungsmast direkt mit einem einzigen Karabiner erfolgen, ohne Elemente, die die Verbindung verlängern (Abbildung 1)

Die vertikale Rettungseile, die auf der Leiter verwendet wird, muss an der unteren Verankerung befestigt werden, ohne das ordnungsgemäße Funktionieren des Systems zu beeinträchtigen und so, dass keine Möglichkeit besteht, das Seil nach oben zu ziehen und die freie Fallstrecke zu vergrößern. (Abbildung 2a)

Außer wenn die Leiter an einem sicheren Pfosten befestigt ist, ist es nicht möglich, eine Situation herbeizuführen, in der der Arbeiter fallen könnte, was zu einer Belastung in horizontaler Richtung auf den obersten Ankerpunkt der Leiter führt. (Abbildung 2b)

Niemals die Füße auf die obersten fünf Sprossen stellen.

Benutzen Sie die Leiter nicht im Freien bei ungünstigen Umweltbedingungen, wie z.B. starkem Wind. Sichern Sie Türen (nicht Notausgänge) und Fenster im Arbeitsbereich.

Mit Blick auf die Leiter auf- und absteigen. Halten Sie sich beim Auf- und Absteigen gut an der Leiter fest. Benutzen Sie die Leiter nicht als Brücke.

Tragen Sie beim Besteigen der Leiter geeignetes Schuhwerk. Vermeiden Sie übermäßige seitliche Belastungen, z. B. beim Bohren durch eine Wand. Verwenden Sie die Leiter nicht für Aufgaben, die einen Sturz verursachen könnten, bei dem der Arbeiter nach hinten geschleudert werden könnte.

Nicht über längere Zeit ohne regelmäßige Pausen auf der Leiter stehen (Ermüdung ist ein Risiko)

Stützleitern, die als Zugang zu einem höher gelegenen Stockwerk verwendet werden, müssen mindestens 1 Meter über das Stockwerk hinausragen, für den Landevorgang müssen Sie einen externen Ankerpunkt verwenden und sich vom Leiterankerpunkt lösen.

Ausrüstungen, die bei der Verwendung einer Leiter mitgeführt werden, sollten leicht und einfach zu handhaben sein.

PRÜFUNGEN VOR DER VERWENDUNG

Vor der Benutzung muss der Benutzer eine Sicht- und Funktionsprüfung der Bestandteile vornehmen und sich vergewissern, dass sie keine Anzeichen von Verschleiß, übermäßiger Abnutzung, Korrosion, Abschürfung, Beeinträchtigung durch UV-Strahlung, Schnitte oder unsachgemäßen Gebrauch aufweisen. Besonderes Augenmerk sollte auf Gurte, Nähte, Verankerungsringe, Schellen und Verstellteile gelegt werden.

Jeden an der verwendeten persönlichen Schutzausrüstung festgestellten Defekt, jede Anomalie oder Beschädigung, die ihrer Meinung nach zu einem Verlust der Schutzwirkung führen könnte, aus dem Verkehr zu ziehen.

KONTROLLEN WÄHREND DER NUTZUNG

Bei der Benutzung des Gerätes ist besonders auf gefährliche Umstände zu achten, die das Verhalten des Gerätes und die Sicherheit des Benutzers beeinträchtigen können, insbesondere:

- Jede Art von Sicherheitsbeschädigung.
- Zufälliger Kontakt an scharfen Kanten.
- Verschlechterung, wie Schnitte, Abrieb und/oder Korrosion.
- Negativer Einfluss von Klimaschädlingen.
- Der Typ "Pendel" fällt.
- Einfluss auf extreme Temperaturen.
- Wirkungen nach Kontakt mit Chemikalien.
- Elektrische Leitfähigkeit.
- Es ist wichtig, dass alle Verbindungselemente und Armaturen regelmäßig überprüft werden.

BÜRGSCHAFT

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre und ist auf Herstellungs- und Rohmaterialfehler beschränkt. Sie deckt keine Verschlechterung, Korrosion und Schäden, die durch unsachgemäße oder intensive Lagerung, Transport oder Verwendung verursacht werden.

Dem Garantieantrag muss ein Kaufbeleg beigefügt werden. Im Falle eines Fabrikationsfehlers wird das Produkt durch IRUDEX, das Produkt zu reparieren, zu ersetzen oder zu bezahlen, wobei der Rechnungspreis des Produkts in keinem Fall überschritten werden darf.

ABFALLWIRTSCHAFT

Produkte ohne elektrische Bauteile: Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer sicher. Trennen Sie Textilien, Kunststoffe und metallische Materialien so weit wie möglich für das Umweltmanagement.

Elektrische oder elektronische Produkte / mit Batterien: Dieses Produkt enthält elektrische Komponenten oder Batterien und darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie es bei einer autorisierten Sammelstelle ab oder wenden Sie sich an www.irudek.com für eine ordnungsgemäße Entsorgung.

**LEBENSDAUER**

Die geschätzte Nutzungsdauer von Textilgeräten beträgt 12 Jahre ab dem Herstellungsdatum (2 Jahre Lagerung und 10 Jahre Nutzung). Ausrüstungen aus Metall haben eine unbegrenzte Haltbarkeitsdauer.

Die folgenden Faktoren können die Lebensdauer des Produkts verkürzen: intensiver Gebrauch, Kontakt mit Chemikalien, besonders aggressive Umgebungen, Aussetzen extremer Temperaturen, Aussetzen von ultravioletten Strahlen, Abrieb, Schnitte, starke Stöße oder unsachgemäßer Gebrauch, Transport und/oder Wartung.

TRANSPORT

Persönliche Schutzausrüstung muss in einer Verpackung transportiert werden, die sie vor Feuchtigkeit, mechanischen, chemischen und/oder thermischen Schäden schützt.

LAGERUNG

Persönliche Schutzausrüstung sollte in loser Verpackung, an einem trockenen, belüfteten Ort, geschützt vor Sonnenlicht, ultravioletten Strahlen, Staub, scharfkantigen Gegenständen, extremen Temperaturen und aggressiven Substanzen gelagert werden.

OBLIGATIONEN

Vor dem Einsatz des Geräts muss ein Rettungsplan erstellt werden, um ihn im Notfall ausführen zu können.

Keine Änderungen und Ergänzungen am Gerät ohne die vorherige schriftliche Zustimmung des Herstellers vornehmen.

Das Gerät darf nicht außerhalb seiner Grenzen oder für einen anderen als den vorgesehenen Zweck verwendet werden.

Sicherstellung der Kompatibilität der Ausrüstungsgegenstände, wenn sie zu einem System zusammengefügt werden. Sicherstellen, dass alle Teile für die geplante Anwendung geeignet sind. Es ist verboten, das Schutzsystem zu verwenden, wenn die Funktion eines einzelnen Teils durch die Funktion eines anderen Teils beeinträchtigt wird oder diese stört. Regelmäßige Überprüfung der Verbindungen und Anschlüsse der Komponenten, um ein versehentliches Trennen zu verhindern.

Wenn Schäden festgestellt werden oder Zweifel an der Eignung für eine sichere Benutzung bestehen, muss die persönliche Schutzausrüstung sofort aus dem Gebrauch genommen werden. Sie darf erst

wieder verwendet werden, wenn eine sachkundige Person schriftlich bestätigt, dass sie verwendet werden kann.

Wenn ein Sturz gestoppt wurde, muss die Ausrüstung aus dem Gebrauch genommen werden.

Aus Sicherheitsgründen muss vor jeder Benutzung der erforderliche Mindestabstand unter den Füßen des Benutzers am Arbeitsplatz überprüft werden, damit es im Falle eines Sturzes nicht zu einer Kollision mit dem Boden oder einem anderen Hindernis in der Fallbahn kommt. Einzelheiten über den erforderlichen Mindestabstand finden Sie in den Gebrauchsanweisungen der jeweiligen Komponenten des Aufbausystems.

Wird das Produkt außerhalb des ursprünglichen Bestimmungslandes weiterverkauft, muss der Wiederverkäufer Anleitungen für Gebrauch, Wartung, Instandhaltung und Reparatur in der Sprache des Landes bereitstellen, in dem das Gerät verwendet werden soll.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS**Visuelle Überprüfung**

Vor der Benutzung muss eine Sicht- und Funktionsprüfung durch den Benutzer durchgeführt werden.

Eine Sonderprüfung durch den Hersteller oder eine vom Hersteller beauftragte sachkundige Person ist durchzuführen, wenn das Gerät besonderen oder außergewöhnlichen Bedingungen ausgesetzt wurde.

Mindestens alle 12 Monate muss eine gründliche regelmäßige Überholung durch den Hersteller oder eine vom Hersteller zugelassene kompetente Person vor strikter Einhaltung der IRUDEK-Verfahren für die regelmäßige Überholung durchgeführt werden. Die Sicherheit der Benutzer hängt von der fortwährenden Effizienz und Haltbarkeit des Geräts ab. Die regelmäßige Inspektion muss gemäß den Anforderungen von EN3065:2004 bescheinigt werden, wobei die Gültigkeit der Bescheinigung und das Datum der nächsten Inspektion festgelegt werden.

Die Produktkennzeichnung muss auf Lesbarkeit geprüft werden.

Bemerkungen werden auf dem Betriebszertifikat des Geräts vermerkt.

Entfernen Sie alle Defekte, Anomalien oder Schäden an der verwendeten persönlichen Schutzausrüstung, die ihrer Meinung nach zu einem Verlust der Schutzwirkung führen könnten.

Reinigung

Persönliche Schutzausrüstungen müssen so gereinigt werden, dass die bei der Herstellung der Ausrüstung verwendeten Materialien oder der Benutzer nicht beeinträchtigt werden. Das Reinigungsverfahren muss strikt eingehalten werden. Textil- und Kunststoffmaterialien (Bänder, Seile) sind mit einem Baumwolltuch oder einer Bürste zu reinigen. Verwenden Sie keine Scheuermittel. Für eine gründliche Reinigung waschen Sie das Gerät von Hand bei einer Temperatur zwischen 30°C und 40°C mit einer neutralen Seife. Verwenden Sie für Metallteile ein feuchtes Tuch. Wenn das Gerät durch den Gebrauch oder die Reinigung nass geworden ist, sollte es an einem belüfteten und dunklen Ort, fern von direkter Hitze und chemischen Verbindungen, an der Luft trocknen.

Das Desinfektierverfahren wird auf die gleiche Weise durchgeführt wie die Tiefenreinigung.

Reparaturen

Das Gerät darf nur vom Hersteller oder einer dazu befugten Person nach den vom Hersteller festgelegten Verfahren repariert werden. Die Reparaturanleitung ist in den Amtssprachen des Landes, in dem das Gerät in Betrieb genommen wird, zur Verfügung zu stellen.

CONTROL SHEET (ENGLISH ONLY)**CONTROL SHEET**

REFERENCE

BATCH NUMBER, SERIAL NUMBER

YEAR OF MANUFACTURE

DATE OF PURCHASE

DATE OF INITIAL USE

USER NAME

INSPECTION HISTORY

DATE

OBJECTIVE

INSPECTOR
NAME
SIGNATURE

COMMENTS

NEXT INSPECTION DATE

ÜBERSETZUNGEN ERLÄUTERUNG

Die Übersetzung aller ursprünglich auf Spanisch verfassten Dokumente erfolgt durch einen externen Übersetzer und wird als Teil eines Informationsdienstes für die weltweite Gemeinschaft bereitgestellt. Ungenauigkeiten können aufgrund von Sprachbeschränkungen und Übersetzungsfehlern entstehen.

IRUDEK prüft nicht die Richtigkeit der von Dritten angefertigten Übersetzungen und übernimmt daher keinerlei Haftung für Streitigkeiten und/oder Ansprüche, die sich aus Fehlern, Auslassungen oder Unklarheiten in den hierin enthaltenen übersetzten Materialien ergeben könnten. Jede Person oder Einrichtung, die sich auf dieses übersetzte Material verlässt, tut dies auf eigenes Risiko und eigene Verantwortung. Im Falle von Zweifeln oder Streitigkeiten über die Richtigkeit des übersetzten Textes ist die englische Fassung maßgebend. Wenn Sie einen Fehler oder eine Ungenauigkeit in der Übersetzung melden möchten, schreiben Sie uns bitte an info@irudek.com

FICHE DE CONTRÔLE

La fiche de contrôle doit être remplie avant la première livraison de l'équipement en vue de son utilisation.

Toutes les informations concernant l'équipement de protection individuelle (nom, numéro de série, date d'achat et date de première mise en service, nom de l'utilisateur, historique des vérifications périodiques et réparations et date de la prochaine vérification périodique) doivent être consignés sur la fiche de contrôle de l'équipement.

Cette fiche doit être remplie uniquement par la personne responsable de l'équipement de protection.

InuCheck

L'application InuCheck permet, de manière efficace et agile, d'assurer le suivi des équipements antichute. Son utilisation est recommandée pour la traçabilité de ces équipements, en remplacement de la Fiche de contrôle.

Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser la InuLadder, formez-vous correctement, familiarisez-vous avec l'appareil et utilisez-le de manière responsable. Les activités en hauteur comportent des risques graves qui ne sont pas décrits dans ce manuel, où chaque utilisateur est responsable de ses risques, de sa sécurité, de ses actions et des conséquences de celles-ci, si vous ne l'assumez pas ou ne comprenez pas ce manuel, n'utilisez pas l'équipement.



CONDITIONS MÉDICALES SUSCEPTIBLES D'AFFECER LA SÉCURITÉ DE L'UTILISATEUR :
DANS DES CONDITIONS NORMALES D'UTILISATION, IL FAUT TENIR COMPTE DES TROUBLES MUSCULO-SQUELETTIQUES AFFECTANT LA COLONNE VERTÉBRALE, LES HANCHES OU LES GENOUX, DE L'OBESITÉ OU DU SURPOIDS, AINSI QUE DES TROUBLES NEUROLOGIQUES OU DE L'ÉQUILIBRE ET DES PROBLÈMES CIRCULATOIRES PÉRIPHÉRIQUES ENTRAÎNANT LE RETOUR VEINEUX. DANS UNE SITUATION D'URGENCE SUITE À L'ARRÊT D'UNE CHUTE, LES RISQUES SONT PARTICULIÈREMENT GRAVES CHEZ LES PERSONNES PRÉDISPOSÉES AU SYNDROME DU HARNAIS, AVANT DES ANTECÉDENTS DE TRAUMATISMES OU DE BLESSURES, PRÉSENTANT DES PROBLÈMES DE COAGULATION OU SOUS TRAITEMENT ANTICOAGULANT, ET CHEZ CELLES SOUFFRANT D'AFFECTIONS NEUROLOGIQUES POUVANT PROVOQUER DES CRISES D'ÉPILEPSIE.

DESCRIPTION

L'InuLadder est un composant de base du système d'arrêt des chutes conformément à la norme (EN 363:2018).

L'utilisation de l'ancrage InuLadder avec un sous-système d'arrêt des chutes doit être compatible avec les instructions d'utilisation de chaque composant du système et avec les normes : EN 363-2:2002, EN 362:2004, EN 361:2002

Le point d'ancrage InuLadder est un équipement de protection individuelle (EPI) contre les chutes de hauteur et est conforme à la norme EN 795:2012.

Le point d'ancrage InuLadder est fabriqué conformément à la norme UNE-EN 131 pour les échelles et à la norme UNE-EN 50528 pour les échelles isolantes. Il a été testé pour une isolation de 100 kV conformément à la norme UNE-EN 61478 pour les échelles en matériau isolant.

Le point d'ancrage IRUDEK InuLadder est conforme au règlement européen 2016/425 sur les EPI.

La déclaration de conformité est disponible sur le lien suivant :

<http://www.inudek.com> ;

NOMENCLATURE

IRULLADDER

1. Chaussures antidérapantes InuLadder
2. Niveleurs
3. Goupille de verrouillage des niveleurs
4. Les étapes
5. Pince
6. Profils
7. Supports de marche
8. Echelon inférieur
9. U pour les stabilisateurs latéraux
10. Rondelle profilée
11. Guide des profils
12. Marche en aluminium pour le stabilisateur
13. Bande de soutien
14. Roues de façade
15. Principaux mouillages
16. Corde de sécurité pour poteau
17. Étiquettes informatives

PIEDS LATÉRAUX EXTENSIBLES IRULLADDER

18. Chaussure antidérapante de la jambe
19. Marqueurs de longueur
20. réglage de la hauteur des jambes
21. Adaptateur d'articulation de jambe latérale

JAMBES DE TRÉPIEDS EXTENSIBLES IRULLADDER

18. Chaussure antidérapante pour les jambes
19. Marques de longueur
20. Réglage de la hauteur des jambes
22. Adaptateur de l'articulation de la jambe du trépied
23. Ancrage pour la fixation de la corde

LIMITES D'UTILISATION

Le matériel doit être utilisé individuellement à une personne.

La charge de travail nominale maximale est de 100 kg, matériel compris. La ligne de vie utilisée pour l'accès doit être conforme aux exigences de la norme EN 363-2:2002.

L'antichute de type coulissant utilisé pour l'accès doit être conforme aux exigences de la norme EN 363:2002 et doit être ancré directement à l'anneau sternal à l'aide d'un seul mousqueton, sans aucun élément de rallonge (figure 1).

La ligne de vie verticale utilisée sur l'échelle doit être attachée à l'ancrage inférieur sans entraver le bon fonctionnement du système et de manière à ce qu'il n'y ait pas de possibilité d'entraîner la corde vers le haut et d'augmenter la distance de chute libre (figure 2a).

À moins que l'échelle ne soit attachée à un poteau sûr, il n'est pas possible de créer une situation dans laquelle le travailleur pourrait tomber en provoquant une charge dans une direction horizontale jusqu'au point d'ancrage supérieur de l'échelle (figure 2b).

Le point d'ancrage supérieur, où le système d'arrêt des chutes est attaché ou avancé, doit toujours être au-dessus et à la verticale de l'antichute.

L'anneau sternal du harnais ne doit en aucun cas passer sur le point d'ancrage supérieur de l'InuLadder.

Les équipements de protection individuelle ne doivent pas être utilisés par des personnes dont l'état de santé peut affecter la sécurité de l'utilisateur dans le cadre d'une utilisation normale ou en cas d'urgence.

Les équipements de protection individuelle ne doivent être utilisés que par une personne formée et compétente à leur utilisation en toute sécurité.

Un harnais antichute est le seul dispositif de retenue du corps acceptable qui peut être utilisé dans un système d'arrêt des chutes.

Si l'InuLadder doit être utilisé sans support, les quatre pieds extensibles doivent être installés.

Les situations dans lesquelles la direction de la chute provoque une force horizontale opposée à la direction du support supérieur de l'échelle ne doivent pas se produire.

INSTALLATION DE L'IRULLADDER

EN TANT QU'ÉCHELLE

L'échelle doit être soléevée dans une position correcte, formant un angle compris entre 72° et 75° par rapport au sol dans le cas d'une échelle adossée (figure 3).

Le pliage et le dépliage de l'échelle doivent être effectués du côté descendant de l'échelle, et non dans la zone de risque d'effondrement ou de chute de l'échelle lors de la manipulation de l'échelle :

Pour allonger la voûte supérieure de l'escalier, vous devez déverrouiller la came de sécurité située sous l'échelon inférieur de la voûte d'extension (figure 4).

L'échelle doit reposer sur une base plane et inamovible. L'échelle est équipée de pieds réglables en hauteur, les systèmes de mise à niveau de l'échelle doivent donc être fixés avant utilisation. Les supports d'échelle doivent reposer sur une surface plane et non fragile et doivent être fixés avant utilisation. L'échelle ne doit jamais être repositionnée lorsque l'utilisateur se trouve dessus.

Lors du positionnement de l'échelle, tenez compte du risque de collision avec d'autres objets tels que des piétons, des véhicules, des fenêtres ou des portes. Identifiez les risques électriques dans la zone de travail, tels que les lignes aériennes ou d'autres équipements électriques exposés.

Les pieds stabilisateurs en fibre+aluminium assurent l'isolation en haut, depuis l'autocollant double triangle jusqu'au sommet de la colonne de l'échelle. Entre les chaussures de contact avec la terre et l'autocollant double triangle, l'isolation maximale est de 10 kV dans des conditions sèches.

L'échelle doit reposer sur ses propres pieds ou sur des pieds réglables en hauteur, et non sur des échelons ou des marches. Les échelles ne doivent pas être placées sur des surfaces glissantes telles que la glace, les surfaces polies ou les surfaces contaminées. Si cela n'est pas possible, des mesures supplémentaires efficaces doivent être prises pour éviter de glisser ou pour nettoyer les surfaces contaminées.

COMME POINT D'ANCRAGE AVEC STABILISATION DES POTEAUX

(Figure 5)

Placez l'échelle au sol, à proximité du poteau ou de la façade où vous allez travailler. Attachez le ROCKER 10m Kit au point d'ancrage de l'échelon supérieur ou au Rescue Kit InuLadder conformément au mode d'emploi. Un connecteur (mousqueton) doit être utilisé sur cet ancrage conformément à la norme EN 362:2005 "Connecteurs".

Porter un harnais antichute conforme à la norme EN 361:2002 ;

STABILISATION.

La stabilisation de l'échelle est obtenue en attachant l'échelle au poteau à travailler à l'aide de la corde d'arrimage fournie (attention à ne pas confondre la corde d'arrimage au poteau avec la ligne de vie). Avant de hisser l'échelle, attachez le mousqueton de la corde d'arrimage au boulon à œil du longeron droit (1), faites le tour du poteau et passez la corde dans le boulon à œil du longeron gauche (2) (figure 6).

Glissez l'échelle et réglez-la à la hauteur requise, tout en respectant les exigences relatives à l'utilisation d'un escabeau. Passez la corde d'attache à travers le collier de serrage gauche, faites le tour du poteau et passez la corde à travers le collier de serrage droit. Tendez la corde et fermez-la avec un nœud sur le nœud de barre transversale à la sortie de la pince de barre transversale droite. Pour libérer les cordes des pince après utilisation, desserrez l'attache de la corde au milieu et tirez-la vers l'intérieur de l'échelle (figure 7).

COMME POINT D'ANCRAGE AVEC UN MUR OU UN SUPPORT DE POTEAU NON SÉCURISÉ, AVEC DES JAMBES DE TRÉPIED EXTENSIBLES IRULLADDER

(Figure 8)

Placez l'échelle au sol, à proximité du poteau ou de la façade où vous allez travailler. Attachez le ROCKER 10m Kit au point d'ancrage de l'échelon supérieur ou au Rescue Kit InuLadder selon les instructions d'utilisation. Vous devez utiliser un connecteur (mousqueton) sur cet ancrage conformément à la norme EN 362:2005 "Connecteurs".

Porter un harnais antichute conforme à la norme EN 361:2002 ;

STABILISATION :

La stabilisation de l'échelle est obtenue en augmentant la surface d'appui à l'aide des pieds tripodes extensibles de l'InuLadder.

Dans ce cas, l'InuLadder est utilisé comme échelle de soutien qui nécessite un appui sur le poteau. En plaçant les pieds stabilisateurs, la tension sur le poteau est minimisée. Glissez l'échelle et réglez-la à la hauteur requise, tout en respectant les exigences d'utilisation en tant qu'escabeau.

Se placer sous l'échelle et faire face à celle-ci. Levez les pieds extensibles du trépied et ancrez-les à l'échelon cylindrique (le troisième en partant du haut). L'ancrage se fait à partir du support, en direction de l'échelle (figure 9).

Ouvrez les pieds jusqu'à ce qu'ils s'arrêtent (ils s'arrêtent contre les rails latéraux de l'échelle). En poussant le levier des pieds vers le bas, vous pouvez les déployer (figure 10).

Amener les jambes au-delà de la ligne du poteau. L'angle d'inclinaison des jambes par rapport à la verticale est de 15° (figure 11).

Si le support est très instable ou ne supporte pas l'échelle, il est nécessaire de travailler avec le trépied et les pieds latéraux en même temps (figure 12).

Si cette échelle est utilisée sur la façade, amenez les pieds à la jonction du sol et de la façade (figure 13). Attachez chaque jambe au montant d'échelle le plus proche à l'aide des cordes d'arrimage. Accrochez le mousqueton dans le boulon à œil de la jambe et passez l'autre extrémité de la corde dans le collier

de l'échelle (figure 14). Tendez la corde, fermez-la avec un nœud sur le nœud du limon à la sortie de la pince du limon droit. Pour libérer les cordes des pinces après utilisation, desserrez l'attache de la corde au limon et tirez-la vers l'intérieur de l'échelle :

COMME POINT D'ANCRAGE MURAL AVEC DES PIEDS LATÉRAUX EXTENSIBLES

(Figure 15)

Placez l'échelle à proximité de la façade sur laquelle vous allez travailler. Attachez le ROCKER 10 m Kit au point d'ancrage de l'échelon supérieur ou au Rescue Kit InruLadder conformément au mode d'emploi. Un connecteur (mousqueton) doit être utilisé sur cet ancrage conformément à la norme EN 362:2005 "Connecteurs" ;

Porter un harnais antic chute conforme à la norme EN 361:2002.

STABILISATION :

La stabilisation de l'échelle est obtenue en augmentant la surface d'appui à l'aide des pieds latéraux extensibles. Dans ce cas, InruLadder est utilisée comme échelle de soutien qui nécessite un appui sur la façade. InruLadder est utilisée comme échelle de soutien qui nécessite un appui sur la façade. InruLadder est utilisée comme échelle de sécurité qui nécessite un appui sur la façade ;

Glacez l'échelle et réglez-la à la hauteur requise, tout en respectant les exigences relatives à l'utilisation d'un escabeau ;

Chacun des pieds est accroché aux raccords situés en haut de la section de base. Insérez chaque pied dans le raccord de bas en haut et ouvrez-le jusqu'à ce qu'il s'arrête (figure 16).

Une fois l'échelle stabilisée (sur un poteau ou une façade), ne pas la déplacer. S'il est nécessaire de déplacer l'échelle, les pieds extensibles doivent être retirés ;

Une fois l'échelle stabilisée (sur un poteau ou sur la façade), ne pas la déplacer. S'il est nécessaire de déplacer l'échelle, les pieds extensibles doivent être démontés.

UTILISATION

Ne pas dépasser la charge totale maximale de 100 kg.

L'utilisateur doit garder sa taille entre les montants et ses deux pieds sur le même échelon pendant la tâche. Pendant la tâche, l'antichute doit être positionné aussi haut que possible sans que l'anneau sternal du harnais ne soit à aucun moment au-dessus du dernier échelon de l'échelle.

L'antichute de type coulisant utilisé pour l'accès doit être conforme aux exigences de la norme EN 353:2002 et doit être ancré directement à l'anneau sternal à l'aide d'un seul mousqueton, sans aucun élément de rallonge (figure 1).

La ligne de vie verticale utilisée sur l'échelle doit être attachée à l'ancrage inférieur sans entraver le bon fonctionnement du système et de manière à ce qu'il n'y ait pas de possibilité d'entraîner la corde vers le haut et d'augmenter la distance de chute libre (figure 2a).

À moins que l'échelle ne soit attachée à un poteau sûr, il n'est pas possible de créer une situation dans laquelle le travailleur pourrait tomber en provoquant une charge dans une direction horizontale jusqu'au point d'ancrage supérieur de l'échelle (figure 2b).

Les échelles ne doivent être utilisées que pour des travaux légers et de courte durée. Utilisez des échelles non conductrices pour les travaux électriques sous tension inhabituels.

N'utilisez pas l'échelle à l'intérieur dans des conditions environnementales défavorables, telles que des vents forts. Sécurisez les portes (pas les sorties de secours) et les fenêtres de la zone de travail ;

Monter et descendre en faisant face à l'échelle. Maintenir une bonne prise sur l'échelle lors de la montée et de la descente. Ne pas utiliser l'échelle comme un pont.

Portez des chaussures adaptées lorsque vous montez sur l'échelle. Évitez les charges latérales excessives, par exemple lorsque vous percez un mur. N'utilisez pas l'échelle pour des tâches susceptibles de provoquer une chute ou le travailleur pourrait être projeté en arrière.

Ne restez pas longtemps debout sur l'échelle sans faire de pauses régulières (la fatigue est un risque). Les échelles de soutien utilisées pour accéder à un niveau supérieur doivent dépasser d'au moins 1 mètre le niveau d'atterrissage, pour l'opération d'atterrissage, utiliser un autre point d'ancrage externe et être désolidarisés du point d'ancrage de l'échelle.

L'équipement transporté lors de l'utilisation d'une échelle doit être léger et facile à manipuler.

CONTRÔLES AVANT UTILISATION

Avant l'utilisation, l'utilisateur doit procéder à une inspection visuelle et fonctionnelle de ses composants, en vérifiant qu'ils ne présentent pas de signes de détérioration, d'usure excessive, de corrosion, d'abrasion, de dégradation due aux rayons UV, de coupures et d'utilisation incorrecte. Une attention particulière doit être accordée aux sanglées, aux coupures, aux anneaux d'ancrage, aux boucles et aux éléments de réglage.

Mettez hors service au moindre défaut, dommage ou à la moindre anomalie de l'équipement de protection individuelle le pouvant, selon vous, entraîner une perte de son efficacité protectrice.

CONTRÔLES EN COURS D'UTILISATION

Pendant l'utilisation de l'équipement, une attention spéciale doit être accordée aux situations dangereuses pouvant affecter le comportement de l'appareil et la sécurité de l'utilisateur, en particulier :

- À tout type de marquage sur les éléments de sécurité.
- Au contact accidentel avec des arêtes tranchantes.
- Aux détériorations diverses, telles que coupures, abrasion et/ou corrosion.
- À l'influence négative des agents chimiques.
- Aux chutes de type pendulaire.
- À l'influence des températures extrêmes.
- Aux effets consécutifs d'un contact avec des produits chimiques.
- À la conductivité électrique.
- Il est essentiel que toutes les fixations et tous les raccords soient vérifiés régulièrement.

GARANTIE

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans, limitée aux défauts de fabrication et de matériaux bruts. Elle ne couvre pas la détérioration, la corrosion et les dommages causés par un stockage, un transport ou une utilisation inappropriés ou intensifs.

La demande de garantie doit être accompagnée d'un justificatif d'achat. En cas de vice reconnu de fabrication, IRUDEK s'engage à réparer, remplacer ou rembourser le produit, sans jamais excéder le prix de facturation du produit.

GESTION DES DÉCHETS

Produits sans composants électriques: éliminer le produit en toute sécurité à la fin de sa durée de vie. Séparer autant que possible les textiles, les plastiques et les matériaux métalliques pour la gestion de l'environnement.

Produits électriques ou électroniques / avec piles : Ce produit contient des composants électriques ou des piles et ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Veuillez le remettre à un collecteur de déchets agréé ou consulter www.irudek.com pour une mise au rebut appropriée.



DURÉE DE VIE UTILE

La durée de vie utile estimée des équipements textiles est de 12 ans à compter de la date de fabrication (2 ans de stockage et 10 ans d'utilisation). Les équipements métalliques ont une durée de vie illimitée.

Les facteurs suivants peuvent réduire la durée de vie utile du produit : utilisation intensive, contact avec des substances chimiques, environnements particulièrement agressifs, exposition à des températures extrêmes, exposition aux rayons ultraviolets, abrasion, coupures, chocs violents, utilisation, transport et/ou entretien inappropriés.

TRANSPORT

L'équipement de protection individuelle doit être transporté dans un emballage le protégeant contre l'humidité et les dommages mécaniques, chimiques et/ou thermiques.

STOCKAGE

L'équipement de protection individuelle doit être stocké sous emballage ample, dans un endroit sec et ventilé, à l'abri de la lumière du soleil, des rayons ultraviolets, de la poussière, des objets tranchants, des températures extrêmes et des substances agressives.

OBLIGATIONS

Avant d'utiliser l'équipement, un plan de sauvetage doit être établi afin de pouvoir l'exécuter en cas d'urgence.

Aucune modification ou addition ne peut être apportée à l'équipement sans l'accord écrit préalable du fabricant.

L'équipement ne doit pas être utilisé dans des conditions dépassant ses limites, ni à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.

Veuillez à la compatibilité des éléments d'un équipement lorsqu'ils sont assemblés au sein d'un système. Assurez-vous que tous les éléments conviennent à l'application proposée. Il est interdit d'utiliser le système de protection lorsque le fonctionnement d'un élément individuel est affecté ou interfère avec la fonction d'un autre. Vérifiez périodiquement les connexions et le réglage des composants afin d'éviter toute déconnexion accidentelle.

Si des dommages sont détectés ou s'il y a le moindre doute quant à la sécurité de son utilisation, l'équipement de protection individuelle doit être immédiatement mis hors service. Il ne doit pas être réutilisé avant qu'une personne compétente ne confirme par écrit qu'il peut être utilisé.

Si une chute a été arrêtée, l'équipement doit être mis hors service.

Pour des questions de sécurité, il est essentiel de vérifier avant chaque utilisation la distance minimale requise sous les pieds de l'utilisateur sur le lieu de travail, de sorte qu'en cas de chute, il n'y ait pas de collision avec le sol ou un autre obstacle sur la trajectoire de la chute. Les détails relatifs à la distance minimale requise figurent dans les instructions d'utilisation des différents composants du système antichute.

Si le produit est revendu hors du pays de destination d'origine, le revendeur doit fournir des instructions d'utilisation, d'entretien, de vérification périodique et de réparation dans la langue du pays où l'équipement doit être utilisé.

CONSIGNES DE MAINTENANCE

Contrôle visuel

Un contrôle visuel et fonctionnel doit être effectué par l'utilisateur avant toute utilisation.

Une examen spécial par le fabricant ou une personne compétente autorisée par le fabricant devra être effectué en cas de soumission de l'équipement à des conditions spéciales ou extraordinaires.

Au moins tous les 12 mois, une révision périodique complète doit être effectuée par le fabricant ou une personne compétente autorisée par le fabricant, en stricte conformité avec les procédures de révision périodique d'IRUDEK. La sécurité des utilisateurs dépend du maintien de l'efficacité et de la durabilité de l'équipement. L'inspection périodique doit être certifiée conformément aux exigences de la norme EN305:2004, ce qui détermine la validité du certificat et la date de la prochaine inspection.

La lisibilité du marquage du produit doit être vérifiée.

Les remarques doivent être consignées sur le certificat d'examen de l'équipement.

Mettez hors service au moindre défaut, dommage ou à la moindre anomalie de l'équipement de protection individuelle pouvant, selon vous, entraîner une perte de son efficacité protectrice.

Entretien

Les équipements de protection individuelle doivent être nettoyés en veillant à ne pas provoquer d'effets néfastes sur les matériaux utilisés dans la fabrication de l'équipement, ou sur l'utilisateur. La procédure de nettoyage doit être strictement respectée. Pour les matériaux textiles et plastiques (sanglées, cordes), nettoyez avec un chiffon en coton ou une brosse. Ne pas utiliser de matériaux abrasifs. Pour un nettoyage en profondeur, laver le matériel à la main à une température comprise entre 30°C et 40°C en utilisant un savon neutre. Pour les parties métalliques, utiliser un chiffon humide. Si l'équipement est mouillé, du fait de son utilisation ou de son nettoyage, laisser sécher à l'air libre dans un endroit aéré et sombre, à l'abri de la chaleur directe et de tout composé chimique.

Le processus de désinfection doit être effectué de la même manière que le processus de nettoyage en profondeur.

Réparation

L'équipement ne doit être réparé que par le fabricant ou une personne autorisée à cet effet, en suivant les procédures établies par le fabricant. Les instructions de réparation doivent être fournies dans les langues officielles du pays où l'équipement est mis en service.

CONTROL SHEET (ENGLISH ONLY)

A felújítás használt csúszós típusú zuhanásgátolónak meg kell felelnie az EN 363:2002 szabvány követelményeinek, és az egyetlen karabinerrel, hosszabbító elemek nélkül, közvetlenül a szegycsonti gyűrűhöz kell rögzíteni (1. ábra).

A felújítás minőségét mentőként úgy kell az alsó rögzítéshez rögzíteni, hogy ne az akadályozó a rendszer megfelelő működését, és úgy, hogy ne legyen lehetőség a kétél felfelé húzására és szabad esés távolagságon növelésére (2a. ábra).

Hacsak a létra nincs biztonságos oszlophoz kötve, nem lehet olyan helyzetet előidézni, amelyben a munkavállaló vízszintes irányban a létra felső rögzítési pontjára ható terhelést okozva lezuhanhat (2b. ábra).

A felső rögzítési pontnak, ahol a zuhanásgátoló rendszert rögzítik vagy továbbítják, mindig a zuhanásgátoló felett és függőlegesen kell lennie.

A ham szegycsonti gyűrűje semmilyen körülmények között sem haladhat át az InLadder felső rögzítési pontja felett.

Az egyéni védőeszközök nem használhatók olyan személyek, akiknek egészségi állapota normál használat vagy vészhelyzet esetén befolyásolhatja a felhasználás biztonságát.

Az egyéni védőeszközök csak olyan személy használhatja, aki képzett és kompetens a biztonságos használatukra.

A leesésgáti heveder az egyetlen elfogadható teströgzítő eszköz, amely leesésgáti rendszerben használható.

Ha az InLadder támasz nélkül kívánja használni, akkor a négy kihúzható lábat fel kell szerelni.

Nem fordulhat elő olyan helyzet, amelyben a zuhanás irányba a létra felső támaszának irányával ellentétes vízszintes erőt okoz.

IRULADDER TELEPÍTÉS

MINT EGY LÉTRA

A létrát a megfelelő helyzetben kell felhúzni, a földhöz képest 72° és 75° közötti szöveg képeze, ha a létrát a földre támasztják (3. ábra).

A létra össze- és szétszétválasztása a létra felfelé irányuló oldalán kell végrehajtani, nem a létra zuhanásának vagy leesésének irányába által fenyegetett területen, a létra kezelése során;

A felső lépcsősor meghosszabbításához ki kell oldania a meghosszabbított lépcsősor alsó lépcsőfoka alátti biztonságos bűtyköket (4. ábra).

A létrának sik, mozdíthatatlan alapon kell állnia. A létra állítható magassági lábakkal van felszerelve, ezért a létra szintezésrendszerrel használat előtt rögzíteni kell. A létrávalyónoknak sik, nem törékeny felületnek kell állniuk, és használat előtt rögzíteni kell őket. A létrát soha nem szabad úgy átalítani, hogy a felület rajta van.

A létra elhelyezkedése vagy figyelembe a más tárgyakkal, például függőzsebekkel, járművekkel, alabakokkal, fegyverekkel vagy más tárgyakkal, például a munkaterületen lévő elektronikus eszközökkel, például a felvételvezeték vagy más szabadon lévő elektronikus berendezésekkel.

A szál-alumínium stabilizáló lábak szigetelését biztosítani a tetőjén, a dupla háromszög matriciát a létracsalokhoz tetőjére. A földintézkedés cipőtől a letűzött háromszög matriciát a maximális szigetelés 10 kV szarj körülmények között.

A létrának a saját lábain vagy állítható magassági lábakon kell állnia, nem pedig lépcsőfokokon vagy fokokon. A létrának nem szabad csúszós felületekre (például jelek, csiszolt vagy szennyfedésekkel tartalmazó felületekre) állítani. Ha ez nem lehetséges, hatékony kiegészítő intézkedéseket kell tenni a csúszás megakadályozására vagy a szennyzett felület tisztítására.

ROGZÍTÉSI PONTKÉNT, OSZLOPSTABILIZÁLLAL

(5. ábra)

Használja a létrát a földre, közel ahhoz az oszlophoz vagy homlokzathoz, ahol dolgozni fog. A ROCKER 10m Kit-et a ROCKER 10m Kit-et a felső lépcsőfok rögzítési pontjához vagy a Rescue Kit InLadderhez rögzítse a használati utasítás szerint. Ezen a rögzítési ponton az EN 362:2005 "Csatlakozók" szabványának megfelelő csatlakozót (karabiner) kell használni.

Használn az EN 361:2002 szabványának megfelelő zuhanásgáti hevedert;

STABILIZÁCIÓ

A létra stabilizálása a támasztási felület növelésével érhető el a kihúzható InLadder háromlábú lábakkal segítségével.

A létra stabilizálása úgy érhető el, hogy a létrát a mellékelt rögzítőkötéllel a megmunkálódó oszlophoz kötik (lásd a csatlakozókat), ne a csúszós felületre rögzítik (kötélként a mentőkötéllel). A létra felhúzását előtt rögzítse a lektótkötél karabinerét a jobb oldali gerendán lévő szemes csavarhoz (1), kerülje meg az oszlopot, és vezesse át a kötelet a bal oldali gerendán lévő szemes csavaron (2) (6. ábra). Jpegje a létrát, és állítsa be a kívánt magasságba, megtartva a létraként való használat követelményeit. A kötéletet vezesse át a bal oldali kötélfogó bilincsen, kerülje meg az oszlopot, és vezesse át a kötelet a jobb oldali kötélfogó bilincsen. Feszítse meg a kötelet, és zárja le egy csomóval a jobb oldali keresztirányú bilincseléni lévő keresztirányú csomó felé. A kötelet használat után kiszabadításához a bilincsekből, lazítsa meg a kötélet rögzítését a kötélszélről, és húzza a létra belseje felé (7. ábra).

ROGZÍTÉSI PONTKÉNT FALI VAGY NEM BIZOSÍTOTT OSZLOPOS TÁMASZTEKKAL, KIHÚZHATÓ HÁROMLÁBÚ IRULADDER LÁBAKKAL

(8. ábra)

Használja a létrát a földre, közel ahhoz az oszlophoz vagy homlokzathoz, ahol dolgozni fog. A ROCKER 10m Kit-et a ROCKER 10m Kit-et a felső lépcsőfok rögzítési pontjához vagy a Rescue Kit InLadder-hez rögzítse a használati utasítás szerint. Ezen a rögzítési ponton az EN 362:2005 "Csatlakozók" szabványának megfelelő csatlakozót (karabiner) kell használni.

Használn az EN 361:2002 szabványának megfelelő zuhanásgáti hevedert;

STABILIZÁCIÓ

A létra stabilizálása a támasztási felület növelésével érhető el a kihúzható InLadder háromlábú lábakkal segítségével.

Az InLadder ebben az esetben olyan támasztólétraként használható, amely a rúdra támasztást igényel, a stabilizáló lábakkal egyeztetésével a rúdra nehezedő igénybevétel minimálisra csökken. Jpegje a létrát, és állítsa be a kívánt magasságba, miközben fenntartja a létraként való használat követelményeit.

Álljon a létra alá, és nézzén a létra felé. Emelje fel a kihúzható háromlábú lábakat, és rögzítse őket a hegyeres lépcsőfokokhoz (létrái a harmadiki). A rögzítés a támasztási a létra felé haladva történik (9. ábra).

Nyissa ki a lábakat, amíg meg nem állnak (megállni a létra oldalsó korlátjainak). A lábakon lévő kart a láb felé nyomva ki tudja nyújtani a lábakat (10. ábra).

Hozza a lábakat a rúd vonalára. A lábak előkészítése a függőlegesség képest 15° (11. ábra).

Abban az esetben, ha a tartó nagyon instabil, vagy nem támaszja meg a létrát, akkor egyzserre kell dolgozni az állványról és az oldalsó lábakkal (12. ábra).

Ha ez a létrát a homlokzat használnja, vigye a lábakat a padló és a homlokzat találkozáshoz (13. ábra).

Rögzítse az egyes lábakat a legközelebbi létracsoportok a rögzítőkötél segítségével. Akassza be a kötelet a láb szemes csavarjába, és a kötélt mindig vegye át a létrafogón (14. ábra). Húzza meg a kötelet, zárja le a kötelet a jobb oldali létrafogó bilincseléni lévő stringeromó felétt egy csomóval. A kötelet használat után kiszabadításához a bilincsekből, lazítsa meg a kötélet rögzítését a stringerhez, és húzza a létra belseje felé;

FALRA TÁMASZTOTT ROGZÍTÉSI PONTKÉNT, KIHÚZHATÓ OLDALSÓ LÁBAKKAL

(15. ábra)

Használja a létrát a homlokzat közelében, amelyen dolgozni fog. A ROCKER 10 m Kit-et a ROCKER 10 m Kit-et a felső lépcsőfok vagy a Rescue Kit InLadder rögzítési pontjához rögzítse a használati utasításnak megfelelően. Ezen a rögzítési ponton az EN 362:2005 "Csatlakozók" szabványának megfelelő csatlakozót (karabiner) kell használni;

Használn az EN 361:2002 szabványának megfelelő zuhanásgáti hevedert.

STABILIZÁCIÓ

A létra stabilizálása a támasztási felület növelésével érhető el a kihúzható oldalsó lábakkal segítségével. Az InLadder ebben az esetben olyan támasztólétraként használható, amely a homlokzaton való állatmasztást igényel.

Jpegje a létrát, és állítsa be a kívánt magasságba, miközben betartja a létraként való használat követelményeit;

A lábak mindkétje az alaprész tetején lévő szerelvényekbe van beakasztva. Tegye be az egyes lábakat alulról felfelé a szerelvénybe, és nyissa ki, amíg meg nem áll (16. ábra).

Nyújtsa ki a lábakat a földig a kar láb felé történő megmunkálással. Ha a létra stabilizálódott (oszlopon vagy homlokzaton), NE MÖGZATJIA MEG. Ha a létrát mozgálni kell, a kihúzható lábakat el kell távolítani; Miután a létrát stabilizálták (egy oszlopon vagy homlokzaton), ne mozdítsa el, ne húzza el a létrát mozgálni kell, a kihúzható lábakat el kell szerelni.

HASZNÁLÁSA CÍMET.

Ne lépje túl a 100 kg-os maximális össztömeget.

Ne légiön túl, a felhasználónak a feladat során a derekát a lépcsőfokok között kell tartania, és mindkét lábát ugyanazon a lépcsőfokon kell tartania. A feladat során a leesésgáti a lehető legmagasabbra kell helyezni anélkül, hogy a ham szegycsonti gyűrűje a létra utolsó lépcsőfoka fölé kerüljön.

A felújítás használt csúszós típusú zuhanásgátolónak meg kell felelnie az EN 363:2002 szabvány követelményeinek, és az egyetlen karabinerrel, hosszabbító elemek nélkül, közvetlenül a szegycsonti gyűrűhöz kell rögzíteni (1. ábra).

A létra használt függőleges mentőkötélet úgy kell az alsó rögzítéshez rögzíteni, hogy ne az akadályozó a rendszer megfelelő működését, és úgy, hogy ne legyen lehetőség a kétél felfelé húzására és a szabad esés távolagságon növelésére (2a. ábra).

Hacsak a létra nincs biztonságos oszlophoz kötve, nem lehet olyan helyzetet előidézni, amelyben a munkavállaló vízszintes irányban a létra felső rögzítési pontjára ható terhelést okozva lezuhanhat (2b. ábra).

Soha ne tegye a létrát a felét át lépcsőfokra. A létrát csak könnyű, rövid távú munkákhoz nem szabad használni. Az elkerülhetetlen, feszültség alatt álló elektronikus munkákhoz használni nem vezed létrákat.

Ne használja a létrát kültérben, kedvezőtlen környezeti feltételek, például erős szél esetén. Biztosítsa a munkaterületet atól (nem a felszárítók) és alabakait;

A létra felé fordulva kell fel- és leereszkedni. Fel- és leereszkedésről jól tartsa a létrát. Ne használja a létrát hőként.

A létrára való felújítások viseljen megfelelő felsőt. Kerülje a túlzott oldalirányú terhelést, pl. falon keresztül történő fordítást. Ne használja a létrát olyan feladatokra, amelyek esést okozhatnak, ahol a munkavállaló hátrafelé dobódhat.

Nem álljon hosszú ideig a létra rendszeres szünetek nélkül (a fáradtság kockázatot jelent).

A magasság szintre való felújítás használt támasztólétraként legalább 1 méterrel a leszállási szint fölé kell nyújtania, a leszálláshoz egy másik külső rögzítési pontot kell használniuk, és ki kell kapcsolódniuk a létra rögzítési pontjából.

A létrahálózatok közben szállított fel szerelésnek könnyűnek és könnyen kezelhetőnek kell lennie.

HASZNÁLAT ELŐTTI ELLENŐRZÉSEK

Használat előtt a felhasználónak el kell végeznie az alkatrészek szemrevételezését és funkcionális ellenőrzését, ellenőrizze, hogy azok nem mutatnak-e romlás, túlzott kopás, korrozión, kopás, UV-sugárzás, vágás vagy helytelen használat okozta károsodás jeleit. Különbös figyelmet kell fordítani a hevederekre, varratokra, rögzítőgyűrűkre, csatlakozókra és a beállítási elemekre.

Ha az egyéni védőeszközök olyan hibát, rendelkezésséget vagy sérülést találnak, amely a védelem elvesztéséhez jár, azt használaton kívül kell helyezni.

HASZNÁLAT KÖZBENI ELLENŐRZÉSEK

A berendezés használata során különös figyelmet fordítson minden olyan viselkedés körülményre, amely befolyásolhatja a berendezés teljesítményét és a felhasználói biztonságát, beleértve a következőket:

- A biztonsági alkatrészek cinkézése.
- Éles élekkel való véletlen érintkezés.
- Különböző típusú sérülések, például vágások, kopás és/vagy korrozión.
- Az időjárás körülmények negatív hatása.
- Az "Inga" lecsik.
- A szélösözések hőmérséklet hatása.
- Vegyi anyagokkal való érintkezés utáni hatások.
- Elektronikus vezetékek érintése.
- Alapvető fontosságú, hogy minden kötelemet és szerelvényt rendszeresen ellenőrizzünk.

GARANCIÁ

Erre a termékre 3 év garancia vonatkozik, amely a gyártási és nyersanyaghibákra terjed ki. A garancia nem terjed ki az elhasználódásra, a korrozóra vagy a tárolás, a szállítás, illetve a nem megfelelő vagy intenzív használat okozta károokra.

A jótállási kérelmet a vásárlási bizonylatot együtt kell benyújtani. A gyártási hibát találnak, az IRUDEX vállalja a termék javítását, kicserélését vagy a termék árának visszatérítését a termék számláján feltüntetett árát meg nem haladó összegben.

HULLADÉKGAZDALKODÁS

Elektronikus alkatrészek nélkül termékek: A terméket élettartama végén biztonságosan ártalmatlanítsa. A környezetgyógyulószer érdekében lehetőség szerint különítse el a textiltárat, műanyagokat és fémmagokat.

Elektronos vagy elektronikus termékek / elemek: Ez a termék elektronos alkatrészeket vagy elemeket tartalmaz, és nem szabad a háttartási hulladékként kezelni. Kérjük, adja

Aplikácia InuCheck umožňuje efektívnu a svižnú kontrolu zariadení na zachytávanie pádu. Jej používanie sa odporúča na sledovanie týchto zariadení a nahradza kontrolný list.

Pred použitím la InuLadder si pozorne prečítajte návod na obsluhu, riadne sa zaučte, oboznámte sa s ním a používajte ho zodpovedne. Činnosti vo výškach zahŕňajú výšne riziká, ktoré nie sú uvedené v tejto príručke, pričom každý používateľ je zodpovedný za riadenie týchto rizík, svojich znalostí, svoje konanie a jeho odseky, ak to nepredpokladáte alebo nerozumiete tejto príručke, zariadenie nepoužívajte.



ZDRAVOTNÝ STAV, KTORÝ MÔŽE DVPLYVNÍŤ POULIŽANIE ZARIADENIA POUŽÍVATEĽA:
 ZA BEŽNÝCH PODMIENOK POULIŽANIA JE POTREBNÉ VÍEŤ OĽ ÚVAHY KARDIOVASKULÁRNE PROBLÉMY, OCHORENIA DYCHÁČICH CIEST, MUSKULOSKELETÁLNE PORUCHY POSTIHUJÚCE CHRSTIKO, BEDRÁ ALEBO KOLENA, OBEŽITÝ ALEBO NADVÁHU, AKO AJ NEUROLOGICKÉ PORUCHY ALEBO PORUCHY ROVNŤOVÁHY A PERIFÉRNE OBEHOVÉ PROBLÉMY, KTORÉ BRÁNIA ZLOŽIVÉMU NAVRÁTU V NUŽOVEJ SITUÁCII PO ZASTAVENÍ PÁDU SÚ RIZIKA OBZVLÁŠŤ ZÁVAŽNÉ U ĽUDÍ S PREDISPOZÍCIOU NA HARNESS SYNDROM, S ANAMNEZOU ÚRAZU ALEBO PORANENIA, S KOAGULAČNÝMI PROBLÉMI ALEBO NA ANTIKOAGULAČNÉ LIEČBA A U ĽUDÍ S NEUROLOGICKÝMI OCHORENAMI, KTORÉ MÔŽU SPOSOBIŤ ZÁCHVATY.

POPIŠ

InuLadder je základnou súčasťou systému zachytenia pádu v súlade s normou (EN 363:2018).

Používanie kotviaciu systému InuLadder so sústavným na zachytenie pádu musí byť v súlade s návodom na použitie jednotlivých komponentov sústavy s normami: EN 353-2:2002, EN 362:2004, EN 361:2002

Kotviaci bod InuLadder je osobný ochranný prostriedok (OOP) proti pádu z výšky a spätna nohu EN 795:2012.

Kotviaci bod InuLadder je vyrobený v súlade s normou UNE-EN 131 pre rebriky a UNE-EN 50528 pre izolácie rebriky a bol testovaný na 100 kV izoláciu v súlade s normou UNE-EN 61478 pre rebriky z izoláčného materiálu.

Kotviaci bod IRUDEK InuLadder je v súlade s nariadením EÚ 2016/425 o osobných ochranných pracovných prostriedkoch.

Vyhľadanie o zhode je k dispozícii na tomto odkaze:

<http://www.irudek.com>

NOMENKLATÚRA

IRULADDER

- Protismykčivé topánky InuLadder
- Vytvárateľka
- Zaisťovací kolík vodovähy
- Kroký
- Svoriky
- Profilý
- Držáky na podpory stúpuh
- Spodná priečka
- U pre bočné stabilizátory
- Podložka pod profilý
- Sprievodca profilý
- Hliníkový schodík pre stabilizátor
- Podporná páska
- Fasádne kolesá
- Najlepšie kotviaci
- Bezpečnostné lano pre pály
- Informatívne štítky

VÝSUVNÉ BOČNÉ NOHY IRULADDER

- Protismykčivá obuv na nohe
- Označenie dĺžky
- Nastavovač výšky nohy
- Adaptér bočného kľbu nohy

VÝSUVNÉ NOHY STATÍVU IRULADDER

- Protismykčivá obuv na nohu
- Označenie dĺžky
- Nastavovač výšky nohy
- Adaptér kľbu nohy statívu
- Kotvenie na upevnenie lana

OBMEDZENIA POUŽÍVANIA

Zariadenie musí byť individuálne priradené k osobe.

Maximálne menovitý pracovný zaťaženie je 100 kg vrátane materiálu. Záchranné lano používané na prístup musí spĺňať požiadavky normy EN 353-2:2002.

Záchytné zariadenie na zachytenie pádu posuvného typu používané na prístup musí spĺňať požiadavky normy EN 353-2:2002 a jeho ukotvenie k hrudnému krúžku musí byť priamo pomocou jedinej karabiny bez akýchkoľvek predlžovacích prvkov (obrázok 1).

Zväčš záchranné lano použité na rebriku musí byť pripojené k spodnému kotviacemu prvku bez toho, aby bránilo správnemu fungovaniu systému, a takým spôsobom, aby nedochádzalo k fahanju lana smerom nahor a zväčšeniu vzdialenosti voľného pádu, (obrázok 2a).

Pokiaľ rebrik nie je priviazaný k bezpečnému stĺpu, nie je možné spôsobiť situáciu, v ktorej by pracovný most spadnúť a spôsobiť zaťaženie v horizontálnom smere na horný kotviaci bod rebriku (obrázok 2b).

Horný kotviaci bod, v ktorom je systém zachytenia pádu pripojený alebo predsunutý, musí byť vždy nad zachytávacím bodom a kolmo nah.

Hrudný krúžok postroja tiež nesmie v žiadnom prípade prechádzať cez horný kotviaci bod InuLadder.

Osobné ochranné prostriedky nesmú používať osoby, ktorých zdravotný stav môže ovplyvniť bezpečnosť používateľa pri bežnom používaní alebo v núdzovej situácii.

Osobné ochranné prostriedky nesmú používať len osoba vyškolená a spôsobilá na ich bezpečné používanie.

Postroj na zachytenie pádu je jediné prijateľné zariadenie na zadržanie tela, ktoré sa môže použiť v systéme na zachytenie pádu.

Ak sa má InuLadder používať bez podpory, musia sa nainštalovať štyri výsuvné nohy.

Nesmú nastat situácie, v ktorých smer pádu spôsobuje vodorovnú silu opačnú k smeru hornej opory rebriku.

INŠTALÁCIA IRULADDER

AKO REBRİK

Rebrik musí byť zdvihnutý v správnej polohe, ktorá v prípade naklonenej rebriku vytvára so zemou uhol 72° až 75° (obrázok 3).

Skládanie a rozkladanie rebriku sa musí vykonávať na hornej strane rebriku, nie v oblasti, kde hrozí nebezpečenstvo zrútenia alebo pádu rebriku pri manipulácii s rebrikom;

Ak chcete vysunúť hornú časť schodiska, musíte odblokovať bezpečnostnú vačku pod spodnou priečkou vysunutého schodiska (obrázok 4).

Rebrik musí stáť na rovnom, nepohyblivom podklade. Rebrik je vybavený výškovo nastaviteľnými nohami, preto musia byť pred použitím zariadenia nivelované systémy rebriku. Stojary rebriku musia byť opreté o rovny, neohybný povrch a pred použitím musia byť zaistené. Rebrik sa nikdy nesmie premiestňovať, keď je na ňom povrch.

Pri umiestňovaní rebriku zväčšie riziko kolízie s inými objektmi, ako sú chodci, vozidlá, okná alebo dvere. Identifikujte elektrické nebezpečenstvo v pracovnej oblasti, ako sú nariadené vedenia alebo iné systémy elektrické zariadenia.

Stabilizačné pásky z vlákien a hliníka zabezpečujú izoláciu v hornej časti, od dvojitej trojuholníkovj násky až po hornú časť pripojenia rebriku. Od zemných kontaktných bodov po dvojité trojuholníkové násky je maximálna izolácia 10 kV v suchých podmienkach.

Rebrik by mal stáť na vlastných nohách alebo výškovo nastaviteľných nohách, nie na priečkach alebo schodkoch. Rebrik by sa nemal umiestňovať na kizké povrchy (napríklad na láv, leštené povrchy alebo povrchy so znečistenými plochami). Ak to nie je možné, mal by sa prijať účinné dodatočné opatrenia na zabránenie poškodeniu alebo na vyčistenie znečistených povrchov.

AKO KOTVIACI BOD SO STABILIZÁCIOU STĽPIKA

(Obrázok 5)

Umiestnite rebrik na zem v blízkosti stĺpa alebo fasády, na ktorej budete pracovať. Pripievte súpravu ROCKER 10 m k hornému kotviacemu bodu príčky alebo k záchranné súprave InuLadder podľa návodu na použitie. Na tomto kotvení sa musí použiť spojovací prvok (karabína) v súlade s normou EN 362:2005 "Spojovacie prvky".

Používajte postroj na zachytenie pádu, ktorý je v súlade s normou EN 361:2002;

STABILIZÁCIA

Stabilizácia rebriku sa dosiahne priviazaním rebriku k stĺpu, na ktorom sa má pracovať, pomocou dodaného viazacieho lana (budte veľmi opatrní, aby ste si nezamerali viazacie lano k stĺpu so záchranným lanom). Pred zdvihnutím rebriku pripievte karabínu viazacieho lana k ošnej skrutke na pravom stĺpe (1), obidve stĺpe a prestréte lano cez ošnú skrutku na ľavom stĺpe (2). (Obrázok 6).

Rebrik zmrada a nastavte ho do požadovanej výšky, pričom dodržiajte požiadavky na použitie ako rebrik. Prestréte viazacie lano cez ľavú stierňovú svorku, obidve tyč a prestréte lano cez pravú stierňovú svorku. Uťahnite lano a uzavrite ho uzlom nad priernym uzlom na výšpuste z pravej priecnej príčky. Ak chcete lano po použití uvoľniť zo svoriek, uvoľnite upevnenie lana k priečníku a potiahnite ho smerom dovnútra rebriku (obrázok 7).

AKO KOTVIACI BOD S PODPEROU NA STENE ALEBO NEZABEZPEČENOM STĽPIKU, S VÝSUVNÝMI NOHAMI STATÍVU IRULADDER

(Obrázok 8)

Umiestnite rebrik na zem v blízkosti stĺpa alebo fasády, na ktorej budete pracovať. Pripievte súpravu ROCKER 10 m k hornému kotviacemu bodu príčky alebo záchranné súprave InuLadder podľa návodu na použitie. Na toto kotvenie musíte použiť konektor (karabína) v súlade s normou EN 362:2005 "Konektory".

Používajte postroj na zachytenie pádu, ktorý je v súlade s normou EN 361:2002;

STABILIZÁCIA

Stabilizácia rebriku sa dosahuje zväčšením opornej plochy pomocou výsuvných nôh trojnohý InuLadder. InuLadder sa v tomto prípade používa ako podporný rebrik, ktorý si vyžaduje oporu na stĺpe, pričom umiestnením stabilizačných nôh sa minimalizuje namáhanie stĺpa. Ladový rebrik a nastavte ho na požadovanú výšku, pričom sa zachovávajú požiadavky na použitie ako rebrik.

Postavte sa pod rebrik a sčelom k rebriku. Zdvíhajte výsuvné nohy statívu a uchopte ich k valcovej priečke (bretej hrubej). Kotvenie sa vykonáva od podpory smerom k rebriku (obrázok 9).

Otvorte nohy až na doraz (zakotvia sa o bočné líšty rebriku). Stačnené pásky na nohách smerom k nohe ich môžete vysunúť (obrázok 10).

Nohy vyvedte za líniu tyče. Uhol sklonu nôh od zvislice je 15° (obrázok 11).

V prípade, že je podpera veľmi nestabilná alebo nepodopiera rebrik, bolo by potrebné pracovať so stativom a bočnými nohami súčasne (obrázok 12).

Ak sa tento rebrik používa na fasáde, privedte nohu na spojenie podlahy a fasády (obrázok 13).

Každú nohu pripievte k najbližšiemu stĺpiku rebriku pomocou viazacích lán. Zaháňte karabínu do ošnej skrutky rebriku a druhej koniec lana prestréte cez svorku rebriku (obrázok 14). Uťahnite lano, uzavrite lano uzlom nad rebrikovým uzlom na výšpuste z pravej rebrikovej svorky. Ak chcete uvoľniť lano zo svoriek po použití, uvoľnite upevnenie lana na stringer a potiahnite ho smerom dovnútra rebriku;

AKO KOTVIACI BOD PODOPRETY STENOU S VÝSUVNÝMI BOČNÝMI NOHAMI

(Obrázok 15)

Umiestnite rebrik do blízkosti fasády, na ktorej budete pracovať. Pripievte súpravu ROCKER 10 m na kotviaci bod hornej priečky alebo záchrannú súpravu InuLadder podľa návodu na použitie. Na tomto kotvení sa musí použiť spojovací prvok (karabína) v súlade s normou EN 362:2005 "Spojovacie prvky".

Používajte postroj na zachytenie pádu, ktorý je v súlade s normou EN 361:2002;

STABILIZÁCIA

Stabilizácia rebriku sa dosahuje zväčšením opornej plochy pomocou výsuvných bočných nôh. InuLadder sa v tomto prípade používa ako oporný rebrik, ktorý vyžaduje oporu na fasáde.

Ladový rebrik a nastavte ho na požadovanú výšku, pričom dodržiajte požiadavky na použitie ako rebrik. Každá z nôh sa zaveseí do kovania v hornej časti základnej časti. Každú nohu zasunúť do kovania zľava nahor a otvorte ju, kým sa nezastaví (obrázok 16).

Sklápaním pásky smerom k nohe vysuniete nohu na zem. Po stabilizácii rebriku (na stĺpe alebo fasáde) s ním NEHYBTE. Ak je potrebné rebrik premiestniť, výsuvné nohy sa musia odstrániť.

Po stabilizácii rebriku (na stĺpe alebo na fasáde) s ním nehybte. Ak je potrebné rebrik premiestniť, výsuvné nohy sa musia demontovať.

POUŽÍTE

Nepreračujte maximálne celkové zaťaženie 100 kg.

Neprevínanie sa, používateľ musí mať počas úlohy pás medzi priečkami a obe nohy na tej istej priečke. Počas úlohy musí byť zachytená pádu umiestnený čo najvyššie bez toho, aby bol hrudný krúžok postroja kedykoľvek nad poslednou priečkou rebriku.

Zachytné zariadenie na zachytenie pádu posuvného typu, ktoré sa používa na prístup, musí spĺňať požiadavky normy EN 353:2002 a musí byť ukotvené priamo k hrudnému krúžku pomocou jednej karabíny bez akýchkoľvek predlžovacích prvkov (obrázok 1).

Zvislé záchranné lana použité na rebriku musí byť pripojené k spodnému kotviacemu prvku bez toho, aby bránilo správnomu fungovaniu systému, a takým spôsobom, aby nedochádzalo k fahaniu lana smerom nahor a zväčšovaniu vzdialenosti voľného pádu. (Obrázok 2a).

Pokiaľ rebrik nie je priviazaný k bezpečnému stĺpu, nie je možné spôsobiť situáciu, v ktorej by pracovník rebriku spadnúť a spôsobil zafatena v horizontálnom smere na horný kotviaci bod rebriku (obrázok 2b).

Nikdy neumiestňujte nohy na horných päť priečok. Rebríky by sa mali používať len na ľahké, krátkodobé práce. Na nevyhnutné elektrické práce pod napätím používajte nevodivé rebríky.

Nepoužívajte rebrik vonku v nepriaznivých podmienkach prostredia, napríklad pri silnom vetre. Zabezpečte dvere (nie núdzové východy) a okná v pracovnom priestore;

Vystupujte a zostupujte čelom k rebriku. Pri výstupe a zostupe sa dobre držte rebriku. Nepoužívajte rebrik ako mostík.

Pri výstupe na rebrik nesúte vhodnú obuv. Vyhľadajte sa nadmernému bočnému zaťaženiu, napr. vŕtaniu cez stenu. Nepoužívajte rebrik na úlohy, ktoré by mohli spôsobiť pád, pri ktorom by mohol byť pracovník ohrozený dožúvaním.

Nestojte dlho na rebriku bez pravidelných prestávok (hrozí únavu).

Podporné rebríky používané ako prístup na vyššiu úroveň musia siahť najmenej 1 meter nad úroveň prístátia, na prístátie sa musí použiť iný vonkajší kotviaci bod a rebrik sa odpojí od kotviaceho bodu rebriku.

Výbavenie prenášané pri používaní rebriku by malo byť ľahké a ľahko ovládateľné.

KONTROLY PRED POUŽITÍM

Pred použitím musí používateľ vykonať vizuálnu a funkčnú kontrolu jeho komponentov a overiť, či nevykazujú známky poškodenia, nadmerného opotrebovania, korózie, oderu, degradácie spôsobenej UV žiarením, rezmi a nesprávnym nainštalovaním. Osobitnú pozornosť treba venovať poporhom, švom, kotviacim krúžkom, prackám a nastavovacím prvkom.

Ak sa na osobnom ochrannom prostriedku zistia chyby, anomálie alebo poškodenia, ktoré majú za následok stratu ochrany, musí sa vyraziť z používania.

KONTROLY POČAS POUŽÍVANIA

Počas používania zariadenia venujte osobitnú pozornosť všetkým nebezpečným okolnostiam, ktoré môžu ovplyvniť výkon zariadenia a bezpečnosť používateľa, vrátane nasledujúcich:

- Označenie na bezpečnostných komponentoch.
- Náhodný kontakt s ostrými hranami.
- Rôzne typy poškodenia, ako sú rezy, odreniny a/alebo korózia.
- Negatívny vplyv poveternostných podmienok.
- "Kývadlo" padá.
- Účinky extrémnych teplôt.
- Účinky po kontakte s chemickými výrobkami.
- Elektrická vodivosť.
- Je nevyhnutné, aby sa pravidelne kontrolovali všetky spojovacie prvky a príslušenstvo.

ZÁRUKA

Na tento výrobok sa vzťahuje 3-ročná záruka, ktorá pokrýva výrobné chyby a chyby surovín. Záruka sa nevzťahuje na opotrebenie, koróziu alebo poškodenie spôsobené skladovaním, prepravou alebo nesprávnym či intenzívnym používaním.

Žiadosť o záruku je potrebné predložiť spolu s dokladom o kúpe. Ak sa zistí výrobná chyba, spoločnosť IRUDEK sa zaväzuje výrobok opraviť, vymeniť alebo vrátiť peniaze za sumu, ktorá nepresiahne cenu uvedenú na faktúre za výrobok.

NAKLADANIE S ODPADOM

Výrobky bez elektrických komponentov po skončení životnosti výrobok bezpečne zlikvidujte. Textil, plasty a kovové materiály v rámci možnosti oddelte z hľadiska environmentálneho manažmentu.

Elektrické alebo elektronické výrobky / s batériami: Tento výrobok obsahuje elektrické súčiastky alebo batérie a nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Odovzdajte ho autorizovanému zberačovi odpadu alebo sa informujte na www.irudek.com o správnej likvidácii.



UŽÍTOČNÁ ŽIVOTNOSŤ

Odhadovaná životnosť textilného zariadenia je 12 rokov od dátumu výroby (2 roky skladovania a 10 rokov používania). Kovové zariadenia majú neobmedzenú životnosť.

Životnosť výrobku môžu skrátiť tieto faktory: intenzívne používanie, kontakt s chemickými látkami, obzvlášť agresívne prostredie, vystavenie extrémnym teplotám, vystavenie ultrafialovému žiareniu, odieranie, opotrebenie, silné nárazy, nesprávne ukladanie, preprava a/alebo údržba.

DOPRAVA

Tento osobný ochranný prostriedok sa musí prepravovať v obale, ktorý ho chráni pred vlhkosťou a akýmkoľvek mechanickým, chemickým a/alebo tepelným poškodením.

UKLADZOVANIE

Tento osobný ochranný systém sa musí skladovať v obale s dostatočným priestorom na suchom mieste, chránený pred slnečným žiarením, ultrafialovým žiarením, prachom, ostrými predmetmi, extrémnymi teplotami a agresívnymi látkami.

POZIADAVKY

Pred použitím zariadenia sa musí vypracovať záchranný plán, aby bolo možné ho v prípade núdze vykonať.

Nevykonávajte žiadne zmeny ani nepridávajte žiadne prvky do zariadenia bez predchádzajúceho písomného súhlasu výrobcu.

Zariadenie sa nesmie používať mimo rozsahu jeho obmedzení alebo na iné účely, než na ktoré je určené.

Uistite sa, že sú komponenty zariadenia kompatibilné so systémom, do ktorého sa montuje. Uistite sa, že všetky prvky sú vhodné pre navrhované použitie. Je zakázané používať ochranný systém, ak je prevádzka jednotlivého prvku oplyvnená alebo rušená prevádzkou iného prvku. Vykonať pravidelnú kontrolu spojov a nastavenia komponentov, aby ste sa uistili, že sa nastavili, že sa nahradia neuvolitne.

Ak sa zistí akékoľvek opotrebenie alebo poškodenie alebo ak existujú akékoľvek pochybnosti o bezpečných podmienkach používania, tento osobný ochranný prostriedok by sa mal okamžite vyraziť z používania. Nesmie sa znovu používať, kým oprávnená osoba nepredloží písomné potvrdenie, že je vo vhodnom stave na používanie.

Ak zariadenie zabránilo pádu, malo by sa vyraziť z prevádzky.

Pred každým použitím je z bezpečnostných dôvodov nevyhnutné overiť minimálnu vzdialenosť voľného priestoru potrebného pod nohami používateľa, aby sa v prípade pádu vyhol nárazu do zeme alebo inej prekážky. Podrobné informácie týkajúce sa minimálnych požiadaviek na voľný priestor nájdete v návode na použitie príslušných komponentov systému na ochranu proti pádu.

Ak sa výrobok ďalej predáva mimo pôvodnej krajiny určenia, predajca musí poskytnúť návod na používanie, údržbu, pravidelnú kontrolu a opravu v jazyku krajiny, v ktorej sa bude zariadenie používať.

POKYNY NA ÚDRŽBU

Vizuálna kontrola

Používateľ by mal pred použitím zariadenia vykonať jeho vizuálnu a funkčnú kontrolu.

Ak bolo zariadenie vystavené neobvyklým alebo mimoriadnym podmienkam, výrobca alebo ním poverená odborná spôsobilá osoba by mala vykonať osobitnú kontrolu.

Najmenej každých 12 mesiacov musí výrobca alebo ním poverená odborná spôsobilá osoba vykonať dôkladnú periodickú revíziu v prísnom súlade s postupmi IRUDEK pre periodické revízie. Bezpečnosť používateľa závisí od trvalej účinnosti a životnosti zariadenia. Pravidelná kontrola musí byť potvrdená v súlade so požiadavkami normy EN365:2004, ktorá určuje platnosť certifikátu a dátum nasledujúcej kontroly.

Označenie výrobku musí byť čitateľné.

Všetky relevantné pripomenky sa musia uviesť v osvedčení o kontrole zariadenia.

Ak sa na osobnom ochrannom prostriedku zistia chyby, anomálie alebo poškodenia, ktoré majú za následok stratu ochrany, musí sa vyraziť z používania.

Čistenie

Tento osobný ochranný prostriedok sa musí čistiť bez toho, aby došlo k poškodeniu materiálov použitých na jeho výrobu alebo používateľa. Postup čistenia sa musí prísne dodržiavať. Textilné a plastové materiály (opasky, lana) čistite bavňovou látkou alebo handričkou, prípadne kefou. Nepoužívajte žiadny druh abrazívneho materiálu. Ak chcete zariadenie dôkladne vyčistiť, umyte ho ručne pri teplote 30 až 40 °C s použitím neutrálneho mydla. Na kovové časti použite vlhku handričku. Ak sa zariadenie v dôsledku používania alebo čistenia namočí, nechajte ho prirodzene vyschnúť na dobre vetranom mieste, mimo dosahu priameho tepla alebo chemických zlúčenín.

Dezinfekcia sa vykonáva rovnakým spôsobom ako hĺbkové čistenie.

Oprava

Zariadenie smie opravovať len výrobca alebo osoba na to oprávnená a podľa postupov stanovených výrobcou. Pokyny na opravu sa poskytnú v úradných jazykoch krajiny, v ktorej sa zariadenie používa.

KONTROL SHEET (ENGLISH ONLY)

Den vertikale livlinen som brukes på stigen, må festes til den nedre forankringen uten å hindre at systemet fungerer som det skal, og på en slik måte at det ikke er noen mulighet for å dra tauet oppover og øke avstanden til fritt fall (figur 2a).

Med mindre stigen er festet til en sikker stolpe, er det ikke mulig å skape en situasjon der arbeideren kan falle og forårsake en belastning i horisontal retning mot det øverste forankringspunktet på stigen (figur 2b).

Det øverste forankringspunktet, der fallsikringsystemet er festet eller fremført, må alltid være over og vertikalt i forhold til fallsikringen.

Selens brystring skal heller ikke holdes under omstendighetene gå over det øvre forankringspunktet på InuLadder.

Personlig verneutrustning må ikke brukes av personer hvis helsestilstand kan påvirke brukernes sikkerhet ved normal bruk eller i en nødsituasjon.

Personlig verneutrustning må kun brukes av en person som har fått opplæring og kompetanse i sikker bruk.

En fallsikringssele er den eneste akseptable kroppsfastholdelsesansordningen som kan brukes i et fallsikringsystem.

Hvis InuLadder skal brukes uten støtte, må de fire uttrekkbare ben monteres.

Situasjoner der fallretningen forårsaker en horisontal kraft som er motsatt av retningen til den øvre støtten på stigen, må ikke forekomme.

INSTALLASJON AV IRLADDER

SOM EN STIGE

Stigen må heises opp i riktig posisjon, i en vinkel på mellom 72° og 75° i forhold til bakken hvis det dreier seg om en leantstige (figur 3).

Sammen- og utfolding av stigen må utføres på den oppadgående siden av stigen, og ikke i området der det er fare for at stigen kolliderer eller faller ned ved håndtering av stigen;

For å forenkle det øverste treppelepet må du løse opp sikkerhetskammen under det nederste trinnet på forenklelepet (figur 4).

Stigen må stå på et flatt, ubelagget underlag. Stigen er utstyrt med høydejusterbare ben, derfor må stignens nivelleringsystemer sikres før bruk. Stigeben må stå på et flatt, ubelagget underlag og må sikres før bruk. Stigen må aldri flyttes mens brukeren står på den.

Når du plasserer stigen, må du ta hensyn til risikoen for kollisjon med andre gjenstander, for eksempel fortljendere, kjøretøy, vinduer eller dører. Identifiser elektriske farer i arbeidsområdet, for eksempel luftledninger eller annet utsett elektrisk utstyr.

De stabiliserende fettene i fiber-aluminium grøt isolasjon på toppen, fra de doble trekantlistemerket til toppen av stigeiforbindelsen. Fra jordkontaktene til de doble trekantlistemerket er den maksimale isolasjonen 10 kV under tørre forhold.

Stigen skal stå på egne fetter eller høydejusterbare ben, ikke på trinn eller trinnet. Stigen skal ikke plasseres på glatte overflater (f.eks. is, polerte overflater eller overflater med forurensninger). Hvis dette ikke er mulig, bør det værkettes effektive tiltak for å hindre at man skli eller for å rengjøre forurensete overflater.

SOM ANKERPUNKT MED STOLPESTABILISERING

(Figur 5)

Plasser stigen på bakken, nær stolpen eller fasaden der du skal arbeide. Fest **ROCKER 10m**-settet til det øverste ankerpunktet eller **Rescue Kit InuLadder** i henhold til bruksanvisningen. På denne forankringen må du bruke en kontakt (karabinøk) i henhold til EN 362:2005 "Connectors".

Bruk en fallsikringssele i henhold til EN 361:2002.

STABILISERING

Stabilisering av stigen oppnås ved å feste stigen til stolpen slik at skal arbeides på et med medfjørende forankringstauet (vår svært forsiktig så du ikke forveksler forankringstauet til stolpen med livlinen). Før stigen heises opp, festes karabinøkken på infestingstauet til øyebolten på høyre stolpe (1), gå rundt stolpen og før tauet gjennom øyebolten på venstre stolpe (2) (figur 6).

Is stigen og sett den i ønsket høyde, slik at kravene til bruk som trappestige opprettholdes. Før stigen justeres gjennom den venstre stagklemme, gå rundt stangen og før tauet gjennom den høyre stagklemme. Stram tauet, og lukk det med en knute over tverrstangsknuten ved utgangen av den høyre tverrstangklemme. For å løsne tauene fra klemmene etter bruk, løsner du taufestet til stangen og trekker det mot innsiden av stigen (figur 7).

SOM FORANKRINGSPUNKT MED VEGG ELLER USIKRET STOLPESTØTTE, MED UTTREKKBARE STATIVBEN

(Figur 8)

Plasser stigen på bakken, nær stolpen eller fasaden der du skal arbeide. Fest **ROCKER 10m Kit** til det øverste ankerpunktet eller **Rescue Kit InuLadder** i henhold til bruksanvisningen. Du må bruke en kontakt (karabinøk) på dette ankeret i samsvar med EN 362:2005 "Connectors".

Bruk en fallsikringssele i henhold til EN 361:2002.

STABILISERING

Stabilisering av stigen oppnås ved å øke støtteflaten ved hjelp av de uttrekkbare InuLadder-stativbeina. InuLadder brukes i dette tilfellet som en støtteflate som krevrer støtte på stolpen, og ved å plassere de stabiliserende beina minimeres belastningen på stolpen. InuLadder kan slegges og stilles inn i ønsket høyde, samtidig som kravene til bruk som trappestige opprettholdes.

Stå under stigen og vendt mot stigen. Løft de uttrekkbare stativbeina og forankre dem i det sylindriske trinnet (det tredje fra toppen). Forankring fjernes fra støtten, mot stigen (figur 9).

Åpne bene til de stopper (de stopper mot stignens vindkinner). Ved å trykke spaken på bene mot benet kan du forlenge dem (figur 10).

Før bene utenfor stolpens linje. Benenes helningsvinkel fra loddret er 15° (figur 11).

Hvis underlaget er svært ustabilt eller ikke støtter stigen, er det nødvendig å arbeide med stativ og sideben samtidig (figur 12).

Hvis stigen brukes på fasaden, må bene føres til krysset mellom gulvet og fasaden (figur 13).

Fest hvert ben til nærmeste stigestolpe ved hjelp av forankringstauene. Heft karabinøkken inn i benets øyebolt, og før den andre enden av tauet gjennom stigeklemmen (figur 14). Stram tauet, og lukk tauet med en knute over stringerknuten ved utgangen av den høyre stringerklemme. For å løsne tauene fra klemmene etter bruk, løsner du taufestet til stigen og trekker det mot innsiden av stigen;

SOM VEGGSTØTTET FORANKRINGSKUNTPUNKT MED UTTREKKBARE SIDEBEN

(Figur 15)

Plasser stigen nær fasaden du skal arbeide på. Fest **ROCKER 10m**-settet til forankringspunktet på det øverste trinnet eller til **Rescue Kit InuLadder** i henhold til bruksanvisningen. På denne forankringen må du bruke en kontakt (karabinøk) i henhold til EN 362:2005 "Connectors".

Bruk en fallsikringssele i henhold til EN 361:2002.

STABILISERING

Stabilisering av stigen oppnås ved å øke støtteflaten ved hjelp av de uttrekkbare sideben. InuLadder brukes i dette tilfellet som en støtteflate som krevrer støtte på fasaden.

Is stigen og still den inn i ønsket høyde, samtidig som kravene til bruk som trappestige opprettholdes;

Hvert av bene hektes inn i beslagene på benen av underdelen. Sett hvert ben inn i beslaget fra bunn til topp, og åpne det til de stopper (figur 16).

Strekk ut bene til bakken ved å trykke spaken på benet. Når stigen er stabilisert (på stolpe eller fasade), MÅ DEN IKKE FLYTTES. Hvis det er nødvendig å flytte stigen, må de uttrekkbare bene fjernes;

Når stigen er stabilisert (på en stolpe eller på fasaden), må den ikke flyttes. Hvis det er nødvendig å flytte stigen, må de uttrekkbare bene demonteres.

BRUK

Ikke overskrid den maksimale totalbelastningen på 100 kg.

Ikke overbeid. Brukeren må holde midjen mellom stigringene og begge fettene på samme trinnet under arbeidet. Under arbeidet må fallsikringen plasseres så høyt som mulig uten at brystringen på selven til enhver tid er over det siste trinnet på stigen.

Fallsikringen som brukes for tilkomst, må være i samsvar med kravene i EN 353:2002 og må forankres direkte til brystringen med en enkelt karabinøk, uten noen forlengende elementer (figur 1).

Den vertikale livlinen som brukes på stigen, må festes til den nedre forankringen uten å hindre at systemet fungerer som det skal, og på en slik måte at det ikke er noen mulighet for å dra tauet oppover og øke avstanden til fritt fall (figur 2a).

Med mindre stigen er festet til en sikker stolpe, er det ikke mulig å skape en situasjon der arbeideren kan falle og forårsake en belastning i horisontal retning mot det øverste forankringspunktet på stigen (figur 2b).

Plasser aldri fettene på de fire øverste trinnene. Stiger skal bare brukes til lett, kortvarig arbeid. Bruk ikke ledende stiger til uunnligelig elektrisk arbeid under spenning.

Ikke bruk stigen utenfor den ugunstige miljøforhold, f.eks. ved sterk vind. Sikre dører (ikke nødutganger) og vinduer i arbeidsområdet.

Stig opp og ned med ansiktet vendt mot stigen. Hold godt tak i stigen når du går opp og ned. Ikke bruk stigen som bro.

Bruk egnet fotbøy når du går opp i stigen. Unngå for store sidebelastninger, f.eks. boring gjennom en vegg. Ikke bruk stigen til oppgaver som kan føre til fall der arbeideren kan bli kastet bakover.

Ikke stå lenge på stigen uten regelmessige pauser (fare for utmatte).

Slåttingsstige som brukes som adkomst til et høyere nivå, må strekke seg minst 1 meter over landingsnivået, og for landingsopprøpning må det brukes et annet eksternt forankringspunkt, og stigen må være frikoblet fra stignens forankringspunkt.

Utstyret som bæres når man bruker stige, skal være lett og enkelt å håndtere.

KONTROLLER FØR BRUK

Før bruk må brukeren foreta en visuell og funksjonell inspeksjon av komponentene og kontrollere at de ikke viser tegn på forringelse, overdreven slitasje, korrosjon, slitasje, nedbrytning på grunn av UV-stråling, kutt og feil bruk. Spesiell oppmerksomhet bør rettes mot stopper, sammer, forankringsringer, spennere og justeringselementer.

Hvis det oppdages feil, uregelmessigheter eller skader i personlig verneutrustning som medfører tap av beskyttelse, må utstyret fjernes for bruk.

KONTROLLER UNDER BRUK

Mens du bruker utstyret, vær spesielt oppmerksom på farlige omstendigheter som kan påvirke utstyrets trykksikkerhet, inkludert følgende:

- Merkingen på sikkerhetskomponentene.
- Ullikket kontakt med skarpe kanter.
- Ulike typer skader, som kutt, slitasje og/eller korrosjon.
- Den negative effekten av værforhold.
- "Fendel" fall.
- Effekter av ekstreme temperaturer.
- Effekter etter kontakt med kjemiske produkter.
- Elektrisk ledningsevne.
- Det er viktig at alle festeansordninger og beslag kontrolleres regelmessig.

GARANTI

Dette produktet har en 3 års garanti som dekker produksjons- og råvarefeil. Garantien dekker ikke slitasje, korrosjon eller skade forårsaket av lagring, transport eller feil bruk eller utvidet bruk.

Garantisaken må sendes inn sammen med kjøpskvitteringen. Hvis det oppdages en produksjonsfeil, IRUDEX godtar å reparere, erstatte eller refundere produktet for et beløp som ikke overstiger prisen som er angitt i produkt faktura.

AVFALLSHÅNDTERING

Produkter uten elektriske komponenter: kast produktet på en sikker måte når det er utgått på markedet. Separer tekstiler, plast og metallmaterialer så langt det er mulig av hensyn til miljøet.

Elektriske eller elektroniske produkter / med batterier: Dette produktet inneholder elektriske komponenter eller batterier og må ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Lever det til en autorisert avfallsinnsamlere eller kontakt www.irudex.com for korrekt håndtering.



LEVETID

Tekestilutstyr har en estimert levetid på 12 år fra produksjonsdato (2 års lagring og 10 års bruk). Metallutstyr har ubegrenset levetid.

Følgende faktorer kan redusere produktets levetid: intensiv bruk, kontakt med kjemiske stoffer, spesielt aggressive miljøer, eksponering for ekstreme temperaturer, eksponering for ultrafiolette stråler, slitasje, kutt, sterke støt, feil bruk, transport og/eller manglende vedlikehold.

TRANSPORT

Dette personlige verneutrustning må transporteres i emballasje som beskytter den mot fuktighet og evt. mekaniske, kjemiske og/eller termiske skader.

DESCRIERE

InuLadder este o componentă de bază a sistemului de oprire a căderii în conformitate cu standardul (EN 363:2018).

Utilizarea ancorei InuLadder cu un subsistem de oprire a căderii trebuie să fie compatibilă cu instrucțiunile de utilizare ale fiecărei componente a sistemului și cu standardele: EN 353-2:2002, EN 362:2004, EN 361:2002, EN 361:2002.

Punctul de ancorare InuLadder este un echipament de protecție personală (PPE) împotriva căderilor de la înălțime și este conform cu EN 795:2012.

Punctul de ancorare InuLadder este fabricat în conformitate cu standardul UNE-EN 131 pentru scări și UNE-EN 60526 pentru scări izolate și a fost testat pentru o încălzire de 100 °C în conformitate cu standardul UNE-EN 61478 pentru scări din material izolant....

Punctul de ancorare IRUDEK InuLadder respectă Regulamentul UE 2016/425 privind EPI.

Declarația de conformitate este disponibilă la următorul link:

<http://www.irudek.com>

NOMENCLATURĂ**IRULLADDER**

1. Pantofi antiderapați InuLadder
2. Nivelatori
3. Cuiul de blocare a nivelatorului
4. Pași
5. Cleme
6. Profiluri
7. Suporturi de susținere a treptelor
8. Treapta inferioară
9. U pentru stabilizatoare laterale
10. Șaibă de profil
11. Ghidul profilurilor
12. Pas de aluminiu pentru stabilizator
13. Bandă de suport
14. Roți de față
15. Ancore de top
16. Cablu de siguranță polară
17. Etichete informative

PICIOARE LATERALE EXTENSIBILE IRULLADDER

18. Încălțăminte antiderapață a piciorului
19. Marcarea lungimii
20. Dispozitiv de reglare a înălțimii piciorului
21. Adaptor articulație picior lateral

IRULLADDER PICIOARE TREPIED EXTENSIBIL

18. Pantof de picior antiderapat
19. Marcaje de lungime
20. Dispozitiv de reglare a înălțimii piciorului
22. Adaptor pentru articulația piciorului trepidului
23. Ancoră pentru fixarea frângerii

LIMITĂRI PRIVIND UTILIZAREA

Echipamentul trebuie să fie atribuit individual unei persoane.

Sarcina de lucru nominală maximă este de 100 kg, inclusiv materialul. Linia de salvare utilizată pentru acces trebuie să fie conformă cu cerințele din EN 353-2:2002.

Dispozitivul de protecție împotriva căderilor de tip glisant utilizat pentru acces trebuie să fie în conformitate cu cerințele EN 353:2002, iar ancorarea sa la inelul sternal trebuie să fie directă cu un singur carabinier, fără elemente de prelungire (Figura 1).

Linia de salvare verticală utilizată pe scară trebuie să fie atașată la ancorea inferioară fără a împiedica buna funcționare a sistemului și în așa fel încât să nu existe posibilitatea de a trage frângeră în sus și de a mări distanța de cădere liberă. (Figura 2a).

De excepție cazului în care sarcina este legată de un stâlp de siguranță, nu este posibil să se creeze o situație în care lucrătorul să poată cădea provocând o cădere în direcție orizontală la punctul de ancorare superior al scării. (Figura 2b).

Punctul de ancorare superior, în care este fixat sau înaintat sistemul de protecție împotriva căderilor, trebuie să fie întotdeauna deasupra și vertical față de dispozitivul de protecție împotriva căderilor.

De asemenea, inelul sternal al hamului nu trebuie să treacă în niciun caz peste punctul de ancorare superior al InuLadder.

Echipamentul individual de protecție trebuie să fie utilizat de persoane a căror stare de sănătate poate afecta siguranța utilizatorilor în condiții normale de utilizare sau în caz de urgență.

Echipamentul individual de protecție trebuie utilizat numai de către o persoană instruită și competentă în ceea ce privește utilizarea în siguranță a acestuia.

Un ham de protecție împotriva căderilor este singurul dispozitiv acceptabil de reținere a corpului care poate fi utilizat într-un sistem de protecție împotriva căderilor.

În cazul în care InuLadder urmează să fie utilizat fără niciun suport, trebuie instalate cele patru picioare extensibile.

Nu trebuie să apară situații în care direcția de cădere provoacă o forță orizontală opusă direcției suportului superior al scării.

INSTALARE IRULLADDER**CA O SCARĂ**

Scara trebuie să fie ridicată în poziția corectă, formând un unghi între 72° și 75° față de sol în cazul unei scări înclinate (Figura 3).

Plierea și desfășurarea scării trebuie să se efectueze pe partea de sus a scării, nu în zona de pericol de prăbușire sau de cădere a scării în timpul manevrelor acestuia.

Pentru a prelungi tronsonul superior de scări, trebuie să deblocați camele de siguranță de sub treapta inferioară a tronsonului de scări extensibil (Figura 4).

Scara trebuie să fie atașată pe o bază plană și imobilă. Scara este echipată cu picioare reglabile în înălțime, prin urmare, sistemul de nivelare a scării trebuie să fie fixate înainte de utilizare. Suporturile

scării trebuie să fie sprijinite pe o suprafață plană, nefrâgălită și trebuie să fie fixate înainte de utilizare. Scara nu trebuie niciodată repositionată cu utilizatorul pe ea.

Atunci când poziționați scara, luați în considerare riscul de coliziune cu alte obiecte, cum ar fi pietoni, vehicule, ferestre sau uși. Identificați pericolele electrice din zona de lucru, cum ar fi liniile aeriene sau alte echipamente electrice expuse.

Picioarele stabilizatoare din fibră-ului asigură izolarea în partea superioară, de la autoculculul până la triunghiular până la partea superioară a conexiunii scării. De la pantofii de contact cu solul până la autoculculul dublu triunghiular, izolația maximă este de 10 kV în condiții uscate.

Scara trebuie să aibă proeminențe pentru a se putea regăsi înălțime, nu pe trepte sau trepte. Scările nu trebuie atașate pe suprafețe alunecoase, cum ar fi gheață, suprafețe lustruite sau suprafețe cu contaminanți). Dacă acest lucru nu este posibil, trebuie să luați măsuri suplimentare eficiente pentru a preveni alunecarea sau pentru a curăța suprafețele contaminate.

CA PUNCT DE ANCORARE CU STABILIZARE PE STĂLP

(Figura 5)

Așezați scara pe sol, în apropierea stălpului sau a fațadei unde veți lucra. Atașați kitul ROCKER 10m la punctul de ancorare al treptei superioare sau la kitul de salvare InuLadder, în conformitate cu instrucțiunile de utilizare. La această ancorare trebuie utilizat un conector (carabinier) în conformitate cu EN 362:2005 "Conectoare".

Purtați un ham de protecție împotriva căderilor, în conformitate cu EN 361:2002;

STABILIZARE

Stabilizarea scării se realizează prin legarea scării de stâlpul pe care urmează să se lucreze cu ajutorul frângerii de legare furnizate (aveți grijă să nu confundăm) frângeră de legare la stâlp cu linia de salvare). Înainte de a ridica scara, atașați carabinierul frângerii de legare la surubul cu ochi de pe stâlpul din dreapta (1), ocioți stâlpul și treceți frângeră prin surubul cu ochi de pe stâlpul din stânga (2) (Figura 6).

Gheața scării și setați-o la înălțimea necesară, respectând cerințele de utilizare ca scară cu trepte. Treceți frângeră de legare prin clema de snur din stânga, ocioți stâlpul și treceți frângeră prin clema de snur din dreapta. Strângeți frângeră și închideți-o cu un nod peste nodul transversal la ieșirea din clema transversală deoparte. Pentru a elibera frângeră din cleme după utilizare, sălbiți fixarea frângerii pe lonjeron și trageți-o spre interiorul scării (Figura 7).

CA PUNCT DE ANCORARE CU SUPTOR DE PERETE SAU DE STĂLP NEASIGURAT, CU PICIOARE DE TREPIED EXTENSIBILE IRULLADDER

(Figura 8)

Așezați scara pe sol, în apropierea stălpului sau a fațadei unde veți lucra. Atașați kitul ROCKER 10m la punctul de ancorare al treptei superioare sau la kitul de salvare InuLadder, conform instrucțiunilor de utilizare. Trebuie să utilizați un conector (carabinier) pe această ancoră în conformitate cu EN 362:2005 "Conector".

Purtați un ham de protecție împotriva căderilor, în conformitate cu EN 361:2002;

STABILIZARE

Stabilizarea scării se realizează prin mărirea suprafeței de sprijin cu ajutorul picioarelor trepidului extensibil InuLadder.

În acest caz, InuLadder este utilizat ca scară de sprijin care necesită sprijin pe stâlp, prin plasarea picioarelor de stabilizare, strești asupra stălpului este minimizată. Gheața scării și setați-o la înălțimea necesară, menținând în același timp cerințele pentru utilizarea ca scară cu trepte.

Stați sub scară și stați cu fața la scară. Ridicați picioarele trepidului extensibil și ancorăți-le de treapta cilindrică (a treia de sus). Ancorarea se face din spate, spre scară (Figura 9).

Deschideți picioarele până când se opresc (se opresc pe sinele laterale ale scării). Prin apăsarea pârghiei de pe picioare spre picior, le puteți extinde (Figura 10).

Aduceți picioarele dincolo de linia stălpului. Unghiul de înclinare a picioarelor față de verticală este de 15° (Figura 11).

În cazul în care suportul este foarte instabil sau nu susține scara, ar fi necesar să se lucreze cu trepidul și picioarele laterale în același timp (Figura 12).

În cazul în care sarcina este utilizată pe fațadă, aduceți picioarele la intersecția dintre podea și fațadă (Figura 13).

Atașați fiecare picior la cel mai apropiat montaj al scării cu ajutorul frângerilor de legare. Așezați carabinierul în surubul cu ochi al piciorului și treceți celălalt capăt al frângerii prin clema scării (Figura 14). Strângeți frângeră, închideți frângeră cu un nod peste nodul de snur la ieșirea din clema de snur din dreapta. Pentru a elibera frângeră din cleme după utilizare, sălbiți fixarea frângerii pe lonjeron și trageți-o spre interiorul scării.

CA PUNCT DE ANCORARE SUSȚINUT DE PERETE CU PICIOARE LATERALE EXTENSIBILE

(Figura 15)

Așezați scara în apropierea fațadei pe care urmează să lucrați. Atașați kitul ROCKER 10 m la punctul de ancorare al eșalonului superior sau la kitul de salvare InuLadder în conformitate cu instrucțiunile de utilizare. Pe această ancorare trebuie utilizat un conector (carabinier) în conformitate cu EN 362:2005 "Conectoare".

Purtați un ham de protecție împotriva căderilor, în conformitate cu EN 361:2002.

STABILIZARE

Stabilizarea scării se realizează prin mărirea suprafeței de sprijin cu ajutorul picioarelor laterale extensibile. InuLadder în acest caz este utilizat ca scară de sprijin care necesită sprijin pe fațadă.

Înghetați scara și reglați-o la înălțimea necesară, menținând în același timp cerințele pentru utilizarea ca scară cu trepte.

Fiecare picior este agățat în fîșingurile din partea superioară a secțiunii de bază. Introduceți fiecare picior în accesoriu de jos în sus și deschideți-l până la oprire (Figura 16).

Extindeți picioarele până la cel puțin apășând maneta spre picior. Odată ce sarcina este stabilizată (pe stâlp sau pe fațadă) NU O MIȘCAȚI. Dacă este necesar să mutați scara, picioarele extensibile trebuie îndepărtate.

După ce sarcina a fost stabilizată (pe un stâlp sau pe fațadă), nu o mișcați. Dacă este necesar să se deplaseze scara, picioarele extensibile trebuie demontate.

UTILIZATI

Nu depășiți sarcina totală maximă de 100 kg.

Nu duceți utilizatorul trebuie să își mențină talia între montanți și ambele picioare pe aceeași treaptă în timpul sarcinii. În timpul sarcinii, dispozitivul de protecție împotriva căderilor trebuie poziționat cât mai sus posibil, fără a inelul sternal al hamului să se afle în niciun moment deasupra ultimii trepte a scării.

Dispozitivul de protecție împotriva căderilor de tip glisant utilizat pentru acces trebuie să fie conform cu cerințele EN 353:2002 și trebuie să fie ancorat direct la inelul sternal cu un singur carabinier, fără elemente de prelungire (Figura 1).

Linia de salvare verticală utilizată pe scară trebuie să fie atășată la ancorajul interior fără a împiedica buna funcționare a sistemului și în așa fel încât să nu existe posibilitatea de a trage frânghia în sus și de a mări distanța de cădere liberă. (Figura 2a).

Cu excepția cazului în care scara este legată de un stâlp de siguranță, nu este posibil să se creeze o situație în care lucrătorul ar putea cădea provocând o sarcină în direcție orizontală la punctul de ancorare superior al scării. (Figura 2b).

Nu vă așezați niciodată picioarele pe primele cinci trepte. Scările trebuie folosite numai pentru lucrări ușoare, pe termen scurt. Folosiți scări neconductoare pentru lucrările electrice sub tensiune inevitabile.

Nu utilizați scara în exterior în condiții de mediu nefavorabile, cum ar fi vântul puternic. Asigurați ușile (nu ieșirile de urgență) și ferestrele din zona de lucru;

Urcați și coborâți cu fața la scară. Mențineți o bună prindere a scării atunci când urcați și coborâți. Nu folosiți scara ca pe un pod.

Purtați încălțăminte adecvată atunci când urcați pe scară. Evitați încălțările laterale excesive, de exemplu, forarea unui perete. Nu utilizați scara pentru sarcini care ar putea provoca o cădere în cazul în care lucrătorul ar putea fi aruncat înapoi.

Nu stați în picioare pe scară pentru perioade lungi de timp fără pauze regulate (oboseala reprezintă un risc).

Scările de sprijin utilizate ca acces la un nivel superior trebuie să se extindă cu cel puțin 1 metru deasupra nivelului de aterizare, pentru operațiunile de aterizare trebuie să utilizeze un alt punct de ancorare extern și să fie dezlegate de punctul de ancorare al scării.

Echipamentul transportat în timpul utilizării unei scări trebuie să fie ușor și ușor de manevrat.

VERIFICĂRI ÎNAINTE DE UTILIZARE

Înainte de utilizare, utilizatorul trebuie să efectueze o inspecție vizuală și funcțională a componentelor sale, verificând dacă acestea nu prezintă semne de deteriorare, uzură excesivă, coroziune, abraziuni, degradare din cauza radiațiilor UV, tăieturi și utilizare incorectă. O atenție deosebită trebuie acordată curelelor, cusăturilor, inelelor de ancorare, cataramelor și elementelor de reglare.

În cazul în care se constată defecte, anomalii sau deteriorări ale echipamentului individual de protecție care duc la pierderea protecției, acesta trebuie scos din uz.

VERIFICĂRI ÎN TIMPUL UTILIZĂRII

În timpul utilizării echipamentului, acordată o atenție deosebită oricăror circumstanțe periculoase care pot afecta performanța echipamentului și siguranța utilizatorului, inclusiv următoarele:

- Etichetarea componentelor de siguranță.
- Contact accidental cu marginile ascuțite.
- Diferite tipuri de deteriorări, cum ar fi tăieturi, abraziune și/sau coroziune.
- Efectul negativ al condițiilor meteorologice.
- Căde "Pendulum".
- Efectele temperaturilor extreme.
- Efecte după contactul cu produse chimice.
- Conductivitatea electrică.
- Este esențial ca toate elementele de fixare și fittingurile să fie verificate periodic.

GARANȚIE

Acest produs are o garanție de 3 ani care acoperă defectele de fabricație și ale materialelor prime. Garanția nu acoperă uzura, coroziunea sau daunele cauzate de depozitare, transport sau utilizare necorespunzătoare sau intensivă.

Cererea de garanție trebuie să fie prezentată împreună cu chitanța de cumpărare. În cazul în care se constată un defect de fabricație, IRUDEK este de acord să repare, să înlocuiască sau să ramburseze produsul pentru o sumă care nu depășește prețul menționat în factura produsului.

GESTIONAREA DEȘEURILOR

Produse fără componente electrice: eliminați produsul în siguranță la sfârșitul duratei sale de viață utilă. Separați textilele, materialele plastice și materialele metalice pe cât posibil pentru gestionarea mediului.

Produse electrice sau electronice / cu baterii: Acest produs conține componente electrice sau baterii și nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere. Vă rugăm să îl predați unui collector de deșeurii autorizat sau să consultați www.irudek.com pentru eliminarea coresponsuzătoare.



DURATA DE VIAȚĂ UTILĂ

Durata de viață utilă estimată a echipamentelor textile este de 12 ani de la data fabricării (2 ani de depozitare și 10 ani de utilizare). Echipamentele metalice au o durată de viață utilă nelimitată.

Următorii factori pot reduce durata de viață utilă a produsului: utilizarea intensivă, contactul cu substanțe chimice, medii deosebit de agresive, expunerea la temperaturi extreme, expunerea la raze ultraviolete, abraziune, tăieturi, loviturii puternice, utilizare, transport și/sau întreținere necorespunzătoare.

TRANSPORT

Acest echipament de protecție individuală trebuie transportat într-un ambalaj care să îl protejeze împotriva umidității și a oricăror deteriorări mecanice, chimice și/sau termice.

DEPOZITARE

Acest sistem de protecție personală trebuie depozitat într-un ambalaj cu spațiu suficient, într-un loc uscat, protejat împotriva razelor solare, a razelor ultraviolete, a prafului, a obiectelor ascuțite, a temperaturilor extreme și a substanțelor agresive.

CERINȚE

Înainte de utilizarea echipamentului, trebuie stabilit un plan de salvare pentru a putea fi executat în caz de urgență.

Nu efectuați nicio modificare și nu adăugați niciun element la echipamentul fără o autorizație prealabilă scrisă din partea producătorului.

Echipamentul nu trebuie să fie utilizat în afara domeniului său de limitare sau în alte scopuri decât cele prevăzute.

Asigurați-vă că componentele echipamentului sunt compatibile cu sistemul la care este asamblat. Asigurați-vă că toate elementele sunt adecvate pentru aplicația propusă. Este interzisă utilizarea sistemului de protecție în cazul în care funcționarea unei componente individuale este afectată sau interferează cu funcționarea unei alte componente. Efectuați o inspecție periodică a conexiunilor și a reglajelor componentelor pentru a vă asigura că acestea nu se slăbesc accidental.

În cazul în care se detectează orice uzură sau deteriorare sau dacă există îndoieli cu privire la condițiile de siguranță a utilizării, acest echipament de protecție individuală trebuie scos imediat din uz. Acesta nu trebuie să fie utilizat din nou până când o persoană autorizată nu prezintă o confirmare scrisă că este în stare adecvată pentru a fi utilizat.

În cazul în care echipamentul a împiedicat o cădere, acesta trebuie scos din funcțiune.

Înainte de fiecare utilizare, din motive de siguranță, este esențial să se verifice distanța minimă a spatului liber necesar sub picioarele utilizatorului pentru a evita ciocnirea cu solul sau cu orice alt obstacol în caz de cădere. Informații detaliate cu privire la cerințele minime de spațiu liber pot fi găsite în instrucțiunile componentelor coresponsuzătoare ale sistemului de prevenire a căderilor.

În cazul în care produsul este revândut în afara țării de destinație inițială, revânzătorul trebuie să furnizeze instrucțiuni de utilizare, întreținere, inspecție periodică și reparații în limba țării în care va fi utilizat echipamentul.

INSTRUCȚIUNI DE ÎNȚĂȚINERE

Inspecție vizuală

Utilizatorii trebuie să efectueze o inspecție vizuală și funcțională a echipamentului înainte de a-1 utiliza.

În cazul în care echipamentul a fost supus unor condiții neobișnuite sau extraordinare, trebuie efectuată o inspecție specială de către producător sau de către o persoană competentă autorizată de acesta.

Cel puțin la fiecare 12 luni, producătorul sau o persoană competentă autorizată de producător trebuie să efectueze o revizie periodică suplimentară, în strictă conformitate cu procedurile de revizie periodică ale IRUDEK. Siguranța utilizatorilor depinde de eficiența și durabilitatea continuă a echipamentului. Inspectia periodică trebuie să fie certificată în conformitate cu cerințele EN365:2004, determinând validitatea certificatului și data următoarei inspecții.

Marcajul produsului trebuie să fie lizibil.

Oncă observație pertinentă trebuie să fie consemnată în certificatul de inspecție a echipamentului.

În cazul în care se constată defecte, anomalii sau deteriorări ale echipamentului individual de protecție care duc la pierderea protecției, acesta trebuie scos din uz.

Curățenie

Acest echipament de protecție individuală trebuie curățat fără a deteriora materialele utilizate pentru fabricarea sa sau utilizatorului. Procedura de curățare trebuie respectată cu strictețe. Curățați materialele textile și din plastic (curele, frânghii) cu o cârpă de bumbac sau cu o perie. Nu folosiți niciun fel de material abraziv. Pentru a curăța bine echipamentul, spălați-l manual la o temperatură cuprinsă între 30 și 40°C, folosind săpun neutru. Folosiți o cârpă umedă pentru părțile metalice. Dacă echipamentul se uscă din cauza utilizării sau a curățării, lăsați-l să se usuce în mod natural într-un loc bine ventilat, ferit de căldură directă sau de compuşii chimici.

Procesul de dezinfecție se efectuează în același mod ca și procesul de curățare profundă.

Reparații

Echipamentul trebuie reparat numai de către producător sau de către o persoană autorizată în acest sens și în conformitate cu procedurile stabilite de producător. Instrucțiunile de reparare vor fi furnizate în limbile oficiale ale țării în care echipamentul este utilizat.

CONTROL SHEET (ENGLISH ONLY)

Den vertikala livlina som används på stegen måste fästas vid den nedre förankringen utan att hindra systemets korrekta funktion och på ett sådant sätt att det inte finns någon möjlighet att dra repet uppåt och öka avståndet för fritt fall (figur 2a).

Om stegen inte är fäst vid en säker stolpe ska det inte möjligt att skapa en situation där arbetstagaren kan falla och orsaka en belastning i horisontell riktning på stegens översta förankringspunkt (figur 2b).

Den övre förankringspunkten, där fallskyddssystemet är fäst eller framskjutet, måste alltid vara ovanför och vertikalt i förhållande till fallskyddet.

Selens stamala ring får inte heller under några omständigheter passera över IruLadders övre förankringspunkt.

Personlig skyddsutrustning får inte användas av personer vars hälsostillstånd kan påverka användarens säkerhet vid normal användning eller i nödsituationer.

Personlig skyddsutrustning får endast användas av en person som är utbildad och kompetent att använda den på ett säkert sätt.

En fallskyddsledda är den enda godkända kroppsfasthållningsanordningen som kan användas i ett fallskyddssystem.

Om IruLadder ska användas utan något stöd måste de fyra utdragbara benen monteras.

Situationer där fallriktningen orsakar en horisontell kraft som är motsatt riktningen mot stegens övre stöd får inte förekomma.

INSTALLATION AV IruLADDER

SOM STEGE

Stegen ska lyftas i rätt läge och bilda en vinkel mot marken på mellan 72° och 75° om det är fråga om en lutande stega (bild 3).

Upp- och nedfällning av stegen måste ske på stegens uppåtliggande sida, inte i det område där det finns risk för att stegen rasar eller faller ned vid hantering av stegen.

För att förklara den övre trappesten måste du läsa upp säkerhetskammen under den nedre stegpinen i den förlängda trappesten (bild 4).

Stegen måste stå på ett plant, obrulligt underlag. Stegen är utrustad med höjdunderbara ben, därför måste stegens nivelleringsystem säkras före användning. Stegens ståt måste stödas på en plan, icke-bräcklig yta och måste säkras före användning. Stegen får aldrig flyttas med användaren på den.

När du placerar stegen ska du beakta risken för kollision med andra föremål, t.ex. fötgångare, fordon, fönster eller dörrar. Identifiera elektriska faror i arbetsområdet, t.ex. luftledningarna eller annan exponerad elektrisk utrustning.

De stabiliserande fibrerna i aluminium gör isolering uttill, från klistermärket med dubbeltriangeln till toppen av stegens ansulning. Från markortskontakten till klistermärket med dubbeltriangeln är den maximala isoleringen 10 kV under torra förhållanden.

Stegen ska stå på sina egna fötter eller höjdunderbara ben, inte på stegpinar eller trappesteg. Stegar får inte placeras på hala ytor (t.ex. is, polerade ytor eller ytor med föroreningar). Om detta inte är möjligt ska ytterligare effektiva åtgärder vidtas för att förhindra halka eller för att rengöra förorenade ytor.

SOM FÖRANKRINGSPUNKT MED STABILISERING I STOLPEN

(Bild 5)

Placera stegen på marken, nära stolpen eller fasaden där du ska arbeta. Fäst ROCKER 10m Kit på den översta stegpinens förankringspunkt eller Rescue Kit IruLadder enligt bruksanvisningen. En kontakt (karbinhake) måste användas på denna förankring i enlighet med EN 362:2005 "Connectors".

Använd en fallskyddsledda som uppfyller kraven i EN 361:2002.

STABILISERING

Stabilisering av stegen uppnås genom att binda fast stegen i stolpen som ska bearbetas med det medföljande förankringsgreppet (var mycket försiktig på att du inte förslår förankringsrepet i stolpen med livlinan). Innan du hissar upp stegen ska du fästa karbinhaken på förankringslinan i öglubulten på den högra stolpen (1), gå runt stolpen och föra linan genom öglubulten på den vänstra stolpen (2) (figur 6).

Isätt stegen och ställ in den på önskad höjd, med beaktande av kraven för användning som trappestege. För in bindlinan genom den vänstra stringerklämman, gå runt stolpen och för in linan genom den högra stringerklämman. Dra åt repet och stäng det med en knut över tvärsängsknuten vid utgången av den högra tvärsängsklämman. För att lossa repen från klämmorna efter användning, lossa repetns infästning i stringer och gå dit mot instången av stegen (figur 7).

SOM FÖRANKRINGSPUNKT MED VÄGG ELLER OSÄKRAT STOLPSTÖD, MED UTRAGBARA STÄTTIVEN IruLADDER

(Bild 8)

Placera stegen på marken, nära stolpen eller fasaden där du ska arbeta. Fäst ROCKER 10m Kit på den översta stegpinens förankringspunkt eller Rescue Kit IruLadder enligt bruksanvisningen. Du måste använda en kontakt (karbinhake) på detta ankare i enlighet med EN 362:2005 "Connectors".

Använd en fallskyddsledda som uppfyller kraven i EN 361:2002.

STABILISERING

Stabilisering av stegen uppnås genom att öka stödytan med hjälp av de utdragbara IruLadder-stättivbenen.

IruLadder används i det fall fallet som en stödstege som kräver stöd på stolpen, genom att placera de stabiliserande benen minimeras påfrestningen på stolpen. IruLadder kan ställas in på önskad höjd samtidigt som kraven för användning som trappestege bibehålls.

Ställ dig under stegen och vänd dig mot stegen. Lyft upp de utdragbara stättivbenen och föränka dem i den cylindriska stegpinen (trede upptagning). Förankringen görs från stödet, mot stegen (bild 9).

Öppna benen tills de stannar (de stannar mot stegens sidorcken). Genom att trycka spaken på benen mot benet kan du förlänga dem (bild 10).

För ben bortom stolpens linje. Benets lutningsvinkel från vertikalen är 15° (figur 11).

Om stödet är mycket instabilt eller inte stöder stegen, måste man arbeta med stativ och sidobenen samtidigt (bild 12).

Om stegen används på fasaden ska du föra upp benen till korsningen mellan golvet och fasaden (bild 13).

Fäst varje ben vid närmaste stegpinne med hjälp av stegfångsringarna. Haka fast karbinhaken i benets öglubult och för den andra änden av repet genom stegfångsringarna (figur 14). Dra åt repet, stäng repet med en knut över stringerknuten vid utgången av den högra stringerklämman. För att lossa repen från klämmorna efter användning, lossa repetns infästning till stringer och dra det mot stegens insida.

SOM VÄGGSTÖDD FÖRANKRINGSPUNKT MED UTRAGBARA SIDOBEN

(Bild 15)

Placera stegen nära den fasad som du ska arbeta på. Fäst ROCKER 10 m Kit i förankringspunkten på den översta stegpinen eller i Rescue Kit IruLadder enligt bruksanvisningen. En kontakt (karbinhake) måste användas på denna förankring i enlighet med EN 362:2005 "Connectors".

Använd en fallskyddsledda som uppfyller kraven i EN 361:2002.

STABILISERING

Stabilisering av stegen uppnås genom att öka stödytan med hjälp av de utdragbara sidobenen. IruLadder används i detta fall som en stödstege som kräver stöd på fasaden.

Frys stegen och ställ in den på önskad höjd, samtidigt som kraven för användning som trappestege uppfylls.

Varje ben hakas fast i beslagen högt upp på basdelen. För in varje ben i beslaget från botten till toppen och öppna tills det tar stopp (bild 16).

Förång benen till marken genom att trycka spaken mot benet. När stegen är stabiliserad (på stolpe eller fasad) ska den INTE flyttas. Om det är nödvändigt att flytta stegen måste de utdragbara benen tas bort.

När stegen har stabiliserats (på en stolpe eller på fasaden) får den inte flyttas. Om det är nödvändigt att flytta stegen måste de utdragbara benen demonteras.

ANVÄNDNING

Den maximala totala belastningen på 100 kg får inte överskridas.

Överhäng inte, användaren måste hålla midjan mellan stegpinarna och båda fötterna på samma stegpinne under arbetet. Under arbetet måste fallskyddet placeras så högt som möjligt utan att selens stamala ring vid något tillfälle befinner sig ovanför stegens ståtstegpinne.

Den glidande fallskyddsanordning som används för tillräde måste uppfylla kraven i EN 353:2002 och måste förankras direkt i bröstningen med en enda karbinhake, utan några förlängningselement (figur 1).

Den vertikala livlina som används på stegen måste fästas vid den nedre förankringen utan att hindra systemets korrekta funktion och på ett sådant sätt att det inte finns någon möjlighet att dra repet uppåt och öka avståndet för fritt fall (figur 2a).

Om stegen inte är fäst vid en säker stolpe ska det inte möjligt att skapa en situation där arbetstagaren kan falla och orsaka en belastning i horisontell riktning på stegens översta förankringspunkt (figur 2b).

Placera aldrig fötterna på de fem översta stegpinarna. Stegar ska endast användas för låtta, korvariga arbeten. Använd icke-ledande stegar för osundvikligt arbete med späningsförlagda elektricitet.

Använd inte stegen utomhus i gynnsamma miljöförhållanden, t.ex. kraftiga vindar. Säkra dörrar (ej nödutgångar) och fönster i arbetsområdet.

Klättra upp och ner med ansiktet mot stegen. Håll ett bra grepp om stegen när du klättrar upp och ner. Använd inte stegen som en bro.

Använd lämpliga skor när du klättrar upp för stegen. Undvik alltför stora sidobelastningar, t.ex. vid bormning genom en vägg. Använd inte stegen för uppgifter som kan orsaka ett fall där arbetstagaren kan kastas bakåt.

Stå inte långa stunder på stegen utan regelbundna pauser (risk för trötthet).

Stödstege används som tillräde till en högre nivå måste sträcka sig minst 1 meter över landningsnivån. För landningen måste en annan extern förankringspunkt användas och stegens förankringspunkt måste vara frikopplad.

Utrustning som bärs när man använder stega ska vara lätt och enkel att hantera.

KONTROLLER FÖRE ANVÄNDNING

Före användning måste användaren utföra en visuell och funktionell kontroll av komponenterna och kontrollera att de inte uppvisar tecken på försämring, överdrivet slitage, korrosion, nötning, försämring på grund av UV-strålning, skärsår eller felaktig användning. Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt remmar, spänningar, förankringsringar, spännen och justeringselement.

Om det upptäckts några fel, avvikelser eller skador på den personliga skyddsutrustningen som medför en förlust av skydd, måste den tas ur bruk.

KONTROLLER UNDER ANVÄNDNING

När du använder utrustningen ska du vara särskilt uppmärksam på alla falliga omständigheter som kan påverka utrustningens prestanda och användarens säkerhet, inklusive följande:

- Märkning av säkerhetskomponenterna.
- Övrigt viktigt kontakt med vassa kanter.
- Varierande typer av skador, t.ex. skärsår, nötning och/eller korrosion.
- Den negativa effekten av väderförhållanden.
- "Pendeln" faller.
- Effekter av extrema temperaturer.
- Effekter efter kontakt med kemiska produkter.
- Elektrisk ledningsförlust.
- Det är viktigt att alla fästelämpliga och beslag kontrolleras regelbundet.

GARANTI

Den här produkten är en 3-årig garanti som täcker tillverknings- och råmaterialfel. Garantin täcker inte slitage, korrosion eller skador som orsakats av förvaring, transport eller felaktig eller intensiv användning.

Garantiansökan måste skickas in tillsammans med inköpskvittot. Om ett tillverkningsfel upptäcks åtar sig IRUDEK att reparera, byta ut eller återbeta produkten till ett belopp som inte överstiger det pris som anges i produktkartan.

AVFALLSHANTERING

Produkter utan elektriska komponenter: kassera produkten på ett säkert sätt när den är uttjänt. Separera textiler, plast och metallmaterial så långt som möjligt för miljöhantering.

Elektriska eller elektroniska produkter / med batterier: Den här produkten innehåller elektriska komponenter eller batterier och får inte slängas i hushållsavfallet. Lämna den in i auktoriserad söphämtare eller kontakta www.irudek.com för korrekt avfallshantering.



SERVICE/IVÅRDRING

Den beräknade livslängden för textiltillrustning är 12 år från tillverkningsdatum (2 års förvaring och 10 års användning). Metallutrustning har en obegränsad livslängd.

Följande faktorer kan förkorta produktens livslängd: intensiv användning, kontakt med kemikalier, särskilt aggressiva miljöer, exponering för extrema temperaturer, exponering för ultravioletta strålar, nötning, skärning, kraftiga stötar eller felaktig användning, transport och/eller underhåll.

TRANSPORT

Denna personliga skyddsutrustning måste transporteras i en förpackning som skyddar den mot fukt och mekaniska, kemiska och/eller termiska skador.

	МЕДИЦИНСКИ СЪСТОЯНИЯ, КОИТО МОГАТ ДА ПОВЛИЯТ НА БЕЗОПАСНОСТТА НА ПОТРЕБИТЕЛЯ:
	ПРИ НОРМАЛНИ УСЛОВИЯ НА УПОТРЕБА ТРЯБВА ДА СЕ ВЗЕМАТ ПОД ВНИМАНИЕ СЪРДЕЧНОСЛОДОВИ ПРОБЛЕМИ, РЕСТАТИВНИ ЗАБОЛЯВАНИЯ, МУСКУЛНО-СКЕЛЕТНИ ЗАБОЛЯВАНИЯ, ЗАСЯГАЩИ ГРЪБНАЧНИКА СЪТЪЛЪ, ТАЗОБЕДРЕНЕТИ СТАВИ ИЛИ КОЛЕНЕТА, ЗАТЪЛЪСТВАНЕ ИЛИ НАДНОРМНО ТЕГЛО, КАКТО И НЕВРОЛОГИЧНИ НАРУШЕНИЯ ИЛИ НАРУШЕНИЯ НА РАВНОВЕСИЕТО И ПРОБЛЕМИ С ПЕРИФЕРНОТО КРЪВООБРАЩЕНИЕ, ЗАТРУДНЯВАЩИ БЕНЗОНОТО ВРЪЩАНЕ. В СПЕШНА СИТУАЦИЯ СЛЕД СПИРАНЕ НА ПАДАНЕ РИСКОВЕТЕ СА ОСОБЕНО СЕРИОЗНИ ПРИ ХОРА, ПРЕДРАЗПОЛОЖНИ КЪМ СИНДРОМА НА АРНАУТА, С АНАМНЕЗА ЗА ТРАВМА ИЛИ НАРЯВАНЕ, С ПРОБЛЕМИ С КРЪВОСЪСЪРВАНЕТО ИЛИ НА АНТИКОАГУЛАНТНО ЛЕЧЕНИЕ, КАКТО И ПРИ ТЕЗИ С НЕВРОЛОГИЧНИ ЗАБОЛЯВАНИЯ, КОИТО МОГАТ ДА ПРЕДИЗВИКАТ ПРИПАДЪЦИ.

ОПИСАНИЕ

InLadder е основен компонент на системата за спиране на падането в съответствие със стандарта (EN 363:2018).

Използването на закрепването InLadder с подсистема за задържане на падане трябва да бъде съвместимо с инструкциите за употреба на всеки компонент на системата и със стандартите: EN 363-2:2002, EN 362:2004, EN 361:2002

Точката за закрепване InLadder е лично предпазно средство (ЛПС) срещу падане от височина и отговара на изискванията на EN 795:2012.

Точката за закрепване InLadder е проведена в съответствие със стандарт UNE-EN 131 за стълби и UNE-EN 50528 за изолационни стълби и е тествана за 100 kV изолация в съответствие със стандарт UNE-EN 61478 за стълби от изолационен материал...

Точката за закрепване на IRUDEK InLadder е в съответствие с Регламент 2016/425 на ЕС относно леките предпазни средства.

Декларацията в съответствие с достъпна на следния линк:

<http://www.irudek.com>

НОМЕНКЛАТУРА**IRULADDER**

- Обуви против хлъзгане InLadder
- Изравнители
- Закрепващ шифър на нивелира
- Стълби
- Скоби
- Профили
- Поддръжни скоби за стъпала
- Долно стъпало
- U за странични стабилизатори
- Профилна шабля
- Ръководство за профилиле
- Алуминиево стъпало за стабилизатор
- Поддръжна лента
- Фасадни коела
- Топ моста за закотвяне
- Обезопасително въже за полюси
- Информативни етикети

РАЗШИЯЕМИ СТРАНИЧНИ КРАКА НА IRULADDER

- Обушка против хлъзгане на крака
- Маркировка на дължината
- Регулатор на височината на краката
- Адаптер за съединение на страничен крак

РАЗШИЯЕМИ КРАКА ЗА СТАТИВ IRULADDER

- Антихлъзгаща се обушка за крака
- Маркировка на дължината
- Регулатор на височината на краката
- Адаптер за съединение на крака на статив
- Анкериране за закрепване на въже

ОГРЪНИЧЕНИЯ НА ИЗПОЛЗВАНЕТО

Оборудването трябва да бъде индивидуално отнесено към дадено лице.

Максималното номинално работно натоварване е 100 kg, включително материала. Спалелите устройства въже, използвано за достъп, трябва да отговаря на изискванията на EN 363-2:2002.

Предпазителят от падане от плъзгаче се тип, използван за достъп, трябва да отговара на изискванията на EN 363:2002 и трябва да бъде закрепен директно към гърдия пръстен с един карбинер, без никакви удължаващи елементи (фигура 1).

Вертикалното спасително въже, използвано на стълбата, трябва да бъде прикрито към долното закрепване, без да се възпрепятства правилното функциониране на системата и по този начин, че да няма възможност за изгледане на въжето нагоре и увеличаване на разстоянието на свободно падане (фигура 2a).

Освен ако стълбата не е вързана за безопасен стълб, не е възможно да се предизвика ситуация, при която работникът може да падне, приемайки натоварване в хоризонтална посока към горната точка на закрепване на стълбата. (Фигура 2b).

Горната точка на закрепване, към която се закрепва или пренася системата за задържане на падащи предмети, трябва винаги да е над и вертикално или успоредно за задържане на падащи предмети.

Освен това гърдият пръстен на колана не трябва в никакви случаи да преминава през горната точка на закрепване на InLadder.

Личните предпазни средства не трябва да се използват от лица, чиято здравословно състояние може да повлияе на безопасността на ползвателя при нормална употреба или в случай на авария.

Личните предпазни средства трябва да се използват само от лица, обучени и компетентно за безопасното им използване.

Предпазният колан е единственото приемливо устройство за задържане на тялото, което може да се използва в система за задържане при падане.

Ако InLadder трябва да се използва без опора, трябва да се монтира четирите разтегателни крака.

Не трябва да се допускат ситуации, при които посоката на падане предизвиква хоризонтална сила, противоположна на посоката на горния опора на стълбата.

ИНСТАЛИРАНЕ НА IRULADDER**КАТО СЪТЪЛБА**

Стълбата трябва да бъде поддигната в правилна позиция, която образува ъгъл между 72° и 76° спрямо земята в случай на наклонена стълба (Фигура 3).

Създаването и разглобяването на стълбата трябва да се извършва от горната страна на стълбата, а не в зоната на опасност от срутуване или падане на работна страна с нея;

За да удължите горната част на стълбището, трябва да отключите предпазната скоба под долното стъпало на удължената част (Фигура 4).

Стълбата трябва да стои на плоска, неподвижна основа. Стълбата е оборудвана с крака с възможност за регулиране на височината, поради които системите за изравняване на стълбата трябва да бъдат обезопасени преди употреба. Стойките на стълбата трябва да се поддръжат всякога, неупълнени повърхности и трябва да бъдат обезопасени преди употреба. Стълбата никога не трябва да се премества, когато работите в въздух нея.

Когато позиционирате стълбата, вземете предвид риска от облъкване с други обекти, като например пешеходни, работни средства, прозорци или врати. Идентифицирайте електрическите опасности в работната зона, като например въздушни линии или друго открито електрическо оборудване.

Стабилизирате крачетата от фибри + алуминий осигуряват изолация в горната част, от двойния триъгълен стивер до горната част на връзката на стълбата. От обуйките за контакт се земаат до двойния триъгълен стивер максималната изолация е 10 kV при сухи условия.

Стълбата трябва да стои на собствените си крака или на крака с регулируема височина, а не на стъпала или стъпала. Стълбите не трябва да се поставят върху хлъзгави повърхности (като лед, полирани повърхности или повърхности със замръзване). Ако това не е възможно, трябва да се вземат ефективни допълнителни мерки за предотвратяване на подхлъзване или за почистване на замръсени повърхности.

КАТО ОПОРНА ТОЧКА С ПОСЛЕДВАЩА СТАБИЛИЗАЦИЯ

(Фигура 5)

Поставете стълбата на земята, близо до стълба или фасадата, където ще работите. Закрепете комплекта ROCKER 10m към точката за закрепване на горното стъпало или към спасителния комплект InLadder съгласно инструкциите за употреба. За това закрепване трябва да се използва съединител (карибинер) в съответствие с EN 362:2005 "Съединители".

Носете предпазен колан, отговарящ на изискванията на EN 361:2002;

СТАБИЛИЗАЦИЯ

Стабилизирате на стълбата се постига чрез завързване на стълбата към стълба, на който ще се работи, с достатъчно въже за завързване (внимавайте да не обръкате въжето за завързване към стълба със спасителното въже). Преди да вдигнете стълбата, прикрепете карбинера на въжето за завързване към скобата за окачване на десния лост (1), заобиколете стълба и прекрайте въжето през скобата за окачване на левия лост (2) (фигура 6).

Закрепете стълбата и я настройте на необходимата височина, като спазвате изискванията за използване към стълба. Пренаредете въжето за връзване през левата скоба за струна, заобиколете стълба и прекрайте въжето през десната скоба за струна. Загнетете въжето и го затворете с възел над възела на напречната греда на изхода на десната скоба на напречната греда. За да освободите въжета от скобите след употреба, разхлабете закрепването на възето към стълба и го издърпайте към вътрешната на стълбата (фигура 7).

КАТО ТОЧКА ЗА ЗАКРЕПВАНЕ КЪМ СТЕНА ИЛИ НЕОБЕЗОПАСЕНА СТЪЛБОВА ОПОРА, С РАЗТЕГАТЕЛНИ КРАКА НА СТАТИВ IRULADDER

(Фигура 8)

Поставете стълбата на земята, в близост до стълба или фасадата, където ще работите. Закрепете комплекта ROCKER 10m към точката за закрепване на горното стъпало или към спасителния комплект InLadder съгласно инструкциите за употреба. Трябва да използвате съединител (карибинер) на тази точка в съответствие с EN 362:2005 "Съединители".

Носете предпазен колан, отговарящ на изискванията на EN 361:2002;

СТАБИЛИЗАЦИЯ

Стабилизирате на стълбата се постига чрез увеличаване на опорната повърхност с помощта на разтегателните крака на статив InLadder.

В този случай InLadder се използва като опорна стълба, която се нуква от опора на стълба, като чрез поставянето на стабилизирате крака натоварването на стълбата се свежда до минимум. Лед стълбата и я настройте на необходимата височина, като същевременно запазвате изискванията за използване като стълба.

Застанете под стълбата и се обрънете с лице към нея. Поддигнете разтегателните крака на статива и ги закрепете към цилиндричното стъпало (гретото отгоре). Закрепването се извършва от опората към стълбата (Фигура 9).

Отворете краката, докато спрат (те се спират в страничните репел на стълбата). С натискане на лоста на краката в посока към крака можете да ги разгнетите (Фигура 10).

Изнесете краката отвъд линията на стълба. Изгълът на отклонение на краката от вертикалата е 15° (фигура 11).

В случай че опората е много нестабилна или не поддържа стълбата, ще е необходимо да се работи едновременно със статива и страничните крака (Фигура 12).

Ако тази стълба се използва на фасадата, поставете краката до местото на свързване на пода и фасадата (Фигура 13).

Прикрепете всеки крак към най-близкия стълб на стълбата с помощта на въжета за привързване. Закрепете карбинера в скобата на крака и прекрайте другия край на въжето през скобата на стълбата (Фигура 14). Загнетете въжето, затворете въжето с възел над възела на стълбата на изхода на десната скоба на стълбата. За да освободите въжета от скобите след употреба, разхлабете закрепването на въжето към струнния и го издърпайте към вътрешната на стълбата;

КАТО ОПОРНА ТОЧКА НА СТЕНАТА С РАЗТЕГАТЕЛНИ СТРАНИЧНИ КРАЧЕТА

(Фигура 15)

Поставете стълбата близо до фасадата, по която ще работите. Закрепете комплекта ROCKER 10 m към точката на закрепване на горното стъпало или спасителния комплект InLadder съгласно инструкциите за употреба. За това закрепване трябва да се използва съединител (карибинер) в съответствие с EN 362:2005 "Съединители".

Носете предпазен колан, отговарящ на изискванията на EN 361:2002.

СТАБИЛИЗАЦИЯ:

Стабилизиранието на стълбата се постига чрез увеличаване на опорната повърхност с помощта на разтегателните странични крака. InuLadder в този случай се използва като опорна стълба, която изисква опора на фасадата.

Задайте стълбата и я настройте на необходимата височина, като спазвате изискванията за използване като стълба:

Важно от крачката се забранява фитингите в горната част на основната секция. Вкарвайте всеки крак във фитинга отдолу нагоре и го отворете, докато спре (Фигура 16).

Изглетелте краката до земята, като натиснете лоста към крака. След като стълбата е стабилизирана (ва стълб или фасадата), НЕ я премествайте. Ако е необходимо стълбата да се премести, разтегателните крака трябва да се отстранят:

След като стълбата е стабилизирана (ва стълб или на фасадата), не я премествайте. Ако е необходимо стълбата да се премести, разтегателните крака трябва да се демонтират.

ИЗПОЛЗВАЙТЕ

Не превишавайте максималното общ натоварване от 100 kg.

Не се надвесавайте, като по време на изпълнението на задачите ползвателът трябва да държи краста си между стълбата и двата си крака на едно и също стъпало. По време на изпълнението на задачите предпазителът от падане трябва да бъде поставен възможно най-високо, без грядният пръстен на колана да е над последното стъпало на стълбата по всяко време.

Предпазителът от падане от плъзгач се тип, използван за достъп, трябва да отговаря на изискванията на EN 353-2002 и трябва да бъде закрепен директно към грядния пръстен с един карабинер, без никакви удължаващи елементи (Фигура 17).

Вертикалното спасително въже, използвано на стълбата, трябва да бъде прикрито към долното закрепване, без да се възпрепятства правилното функциониране на системата и по такъв начин, че да няма възможност за изгледане на въжето нагоре и увеличаване на разстоянието на свободно падане (Фигура 2a).

Освен ако стълбата не е вързана за безопасен стълб, не е възможно да се предизвика ситуация, при която работникът може да падне, причинявайки натоварване в хоризонтална посока към горната точка на закрепване на стълбата. (Фигура 2b).

Никога не поставяйте крака си на петте най-горни стъпала. Стълбите трябва да се използват само за лека, краткотрайна работа. За неизбяжна работа под напрежение използвайте стълби с непроходими проводници.

Не използвайте стълбата на открито при неблагоприятни условия на околната среда, като например силен вятър. Обезопасете вратите (ве вятрините изходи) и прозорците в работната зона.

Изкачване и спускане с лице към стълбата. Поддържайте добър захват на стълбата, когато се изкачвате и спускате. Не използвайте стълбата като мост.

Носете подходящи обувки, когато се изкачвате по стълбата. Избягвайте прекомерни странични натоварвания, напр. пробиване на стена. Не използвайте стълбата за задачи, които могат да предизвикат падане, при което работникът може да бъде извършен назад.

Не стойте дълго време на стълбата без редовни почивки (съществена риск от умора).

Опорните стълби, използвани за достъп до по-високо ниво, трябва да се простират най-малко на 1 метър над нивото на каише, като за операцията по каише трябва да се използва друга външна точка за закрепване и да се отдели от точката за закрепване на стълбата.

Оборудването, което се носи по време на работа със стълба, трябва да е леко и лесно за използване.

ПРОВЕРКИ ПРЕДИ УПОТРЕБА

Преди употреба потребителят трябва да извърши визуална и функционална проверка на компонентите, като провери дали те не показват признаци на влошаване на качеството, прекомерно износване, корозия, износване, влошаване на качеството поради управителните лъчи, порязвания и неправилна употреба. Специално внимание трябва да се обърне на ремъците, шевото, заките за закрепване, катарамите и елементите за регулиране.

Ако в личното предпазно средство се открият дефекти, anomalii или повреди, които водят до загуба на защита, то трябва да се извади от употреба.

ПРОВЕРКИ ПО ВРЕМЕ НА УПОТРЕБА

Докоато използвате оборудването, обръщайте специално внимание на всички опасни обстоятелства, които могат да повлияят на работата на оборудването и безопасността на потребителя, включително следните:

- Етикетиранието на компонентите за безопасност.
- Случаен контакт с остри ръбове.
- Различни видове повреди, като порязвания, износване и/или корозия.
- Отрицателното въздействие на метеорологичните условия.
- "Махалото" пада.
- Въздействие на екстремните температури.
- Ефекти след контакт с химически продукти.
- Електропроводимост.
- Важно е всички скрепителни елементи и фитинги да се проверят редовно.

ГАРАНЦИЯ

Този продукт има 3-годишна гаранция, която покрива производствени дефекти и дефекти на суровините. Гаранцията не покрива износване, корозия или повреди, причинени от съхранение, транспорт или неправилна или интензивна употреба.

Заявлението за гаранция трябва да бъде представено заедно с касовата бележка за покупка. Ако бъде открит производствен дефект, IRUDEK се задължава да поправи, замени или възстанови сумата за продукта, която не надвишава цената, посочена във фактурата за продукта.

УПРАВЛЕНИЕ НА ОТПАДЪЦИТЕ

Продукти без електрически компоненти: изхвърлете продукта безопасно в кран на ползвания му живот. Определете текстилните, пластмасовите и металните материали, доколкото е възможно, за управление на околната среда.

Електрически или електронни продукти / с батерии: Този продукт съдържа електрически компоненти или батерии и не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Моля, продайте

го на оторизиран събирател на отпадъци или се консултирайте с www.irudek.com за правилното му изхвърляне.

**ЖИВОТ**

Оценяният полезен живот на текстилното оборудване е 12 години от датата на производство (2 години съхранение и 10 години използване). Металното оборудване има неограничен експлоатационен срок.

Следните фактори могат да намалят живота на продукта: интензивна употреба, контакт с химикали, особено агресивна среда, излагане на екстремни температури, излагане на ултравиолетови лъчи, абразия, порязвания, силни удари или неправилна употреба, транспорт и/или поддръжка.

ТРАНСПОРТ

Това оборудване за лична защита трябва да се транспортира в опаковка, която го предпазва от повреди и всякакви механични, химични и/или термични повреди.

СЪХРАНЕНИЕ

Този система за лична защита трябва да се съхранява в опаковка с достатъчно място на сухо място, зашито от слънчева светлина, ултравиолетови лъчи, прах, остри предмети, екстремни температури и агресивни вещества.

ИЗВИКНИВА

Преди използването на оборудването трябва да се изготви спасителен план, за да може да се изпълни в случай на авария.

Не правете никакви промени и не добавяйте никакви елементи към оборудването без предпазител писмено разрешение от производителя.

Оборудването не трябва да се използва извън обхвата на ограниченията му или за цели, различни от предначертаните му.

Уверете се, че компонентите на оборудването са съвместими със системата, към която се монтира. Уверете се, че всички елементи са подходящи за предноменото приложение. Забранено е използването на системата за защита, ако работата на отделен компонент се влияе от или пречи на работата на друг компонент. Извършвайте периодична проверка на връзките и настройките на компонентите, за да се уверите, че те не се са развалили случайно.

Ако се установи износване или повреди, или има съмнения относно безопасните условия на употреба, това лично предпазно средство трябва да се извади от употреба незабавно. То не трябва да се използва отново, докато упълномощено лице не представи писмено потвърждение, че е в състояние, подходящо за използване.

Ако оборудването е предпазвателно падане, то трябва да се извади от употреба.

Преди всяка употреба, с оглед на безопасността, е важно да се провери минималното разстояние на свободно пространство, необходимо под краката на потребителя, за да се избегне сблъсък със земта или друго препятствие в случай на падане. Подробна информация относно минималните изисквания за свободно пространство може да се намери в инструкциите на съответните компоненти на системата за предпазване на падане.

Ако продуктът се препоръчва извън първоначалната страна на местоназначение, препоръчва се трябва да предостави инструкции за употреба, поддръжка, периодична проверка и ремонт на езика на страната, в която ще се използва оборудването.

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДДРЪЖКА**Визуална проверка**

Потребителят трябва да извършва визуална и функционална проверка на оборудването, преди да го използва.

Ако оборудването е лично подполене на необичайни или извънредни условия, производителят или упълномощено от него компетентно лице трябва да извърши специална проверка.

Най-малко на всеки 12 месеца производителът или упълномощено от него компетентно лице трябва да извършва цялостен периодичен ремонт в строго съответствие с процедурите за периодичен ремонт на IRUDEK. Безопасността на потребителя зависи от постоянната ефективност и дълготрайност на оборудването. Периодичен преглед трябва да бъде сертифициран в съответствие с изискванията на EN365:2004, като се определя валидността на сертификата и датата на следващия преглед.

Маркировката на продукта трябва да е четлива.

В сертификата за проверка на оборудването трябва да бъдат вписани всички съответни забележки.

Ако в личното предпазно средство се открият дефекти, anomalii или повреди, които водят до загуба на защита, то трябва да се извади от употреба.

Почистване

Това оборудване за лична защита трябва да се почиства, без да се нанасят щети на материалите, използвани за производството му, или на потребителя. Процедурата за почистване трябва да се спазва стриктно. Почистявайте текстилните и пластмасовите материали (колани, въжета) с памук или кърпа, или с чешма. Не използвайте никакви вид абразивни материали. За да почиствате добре оборудването, измийте го на ръка при температура между 30 и 40°C, като използвате неутрален сапун. Използвайте алкохолна кърпа за металните части. Ако оборудването се намокри поради употреба или почистване, оставете го да изсъхне по естествен начин на добре проветриво място, далеч от пряка топлина или химически съединения.

Процест на дезинфекция се извършва по същия начин, както и процесът на дълбоко почистване.

Ремонт

Оборудването трябва да се ремонтира само от производителите или от упълномощено за това лице, като се спазват процедурите, установени от производителя. Инструкциите за ремонт ще бъдат предоставени на официалните езици на страната, в която се използва оборудването.

CONTROL SHEET (ENGLISH ONLY)

Tälläkällä käytettävä pyytysruo pelastusköysi on kiinnitettävä alempana kiinnityspisteeseen estämättä järjestelmän asianmukaista toimintaa ja siten, ettei köysi pääse vetäytymään ylöspäin ja kasvattamaan vapasta pudotusmatkaa (kuva 2a).

Ellei tikkaita ole sädottu turvallisesti pylväseen, ei ole mahdollista aiheuttaa tilannetta, jossa työntekijä voi pudota ja aiheuttaa kuormituksen vaakaosuuksiaan liikaa ympäin kiinnityspisteeseen (kuva 2b).

Ylemmän kiinnityspisteen, johon putoamisenestojärjestelmä on kiinnitetty tai siirretty, on aina oltava putoamisenestolaiteen yläpuolella ja pyytysruoosa siihen nähden.

Valjaiden rintarengas ei myöskään saa missään tapauksessa kulkea IruLadderin ylemmän kiinnityspisteen ylit.

Henkilönsuojaimen ei saa käyttää henkilö, joiden terveydentila voi vaikuttaa käyttäjän turvallisuuteen normaalissa käytössä tai häntälanteessa.

Henkilönsuojaimia saa käyttää vain henkilö, joka on koulutettu ja pätevä niiden turvallisesti käyttöön.

Putoamispyyrytysohjaukset ovat aina hyväksyttävä kehon turvalaitte, jota voidaan käyttää putoamispyyrytysohjauksissa.

Jos IruLadderia käytetään ilman tukea, neijä ulosvedettävää jalkaa on asennettava.

Tilanteita, jossa putoamisesta aiheuttaa tikkaiden ylemmän tuen suuntaan nähden vastakkaisen vaakaosituksen voiman, ei saa esiintyä.

IRULADDERIN ASENNUS

TIKKAINA

Tikkaat on nostettava oikeaan asentoon siten, että ne muodostavat maahan nähden 72-75°n kulman, jos kyseessä ovat nojattikkaat (kuva 3).

Tikkaiden taatminen ja avaimen on suoritettava tikkaiden kiipeilypuolella, ei alueella, jossa on vaara tikkaiden kaatumisesta tai putoamisesta käsittelyn aikana;

Jos haluat pidentää ylempiä porarakenteella, sinun on avattava pidennysosakele alleman porausosakelelman alia oleva turvakylki (kuva 4).

Tikkaiden on seloitava tasaisesti, liikkumattomalla alustalla. Tikkaat on varustettu korkeusajadettävillä jaloilla, joten tikkaiden tasausjärjestelmä on kiinnitettävä ennen käyttöä. Tikkaiden jalat on tuettava tasaisesti, huurtamattomalle alustalle, ja ne on kiinnitettävä ennen käyttöä. Tikkaita ei saa koskaan siirtää käyttäjän ollessa niiden päällä.

Tikkaita sijoitettaessa on otettava huomioon riski törmätä muihin kohteisiin, kuten jalankulkijoihin, ajoneuvoihin, ikkunoihin tai oviin. Tuonista työalueen sähkökaapit, kuten ilmajohdot tai muut alttiina olevat sähkölläkalit.

Kuuta-akumiini -stabilointilaitteet eristävät ylösosa kaksikoskeliomittarasta tikkaiden liittokohdan ylösosaan sit. Maasokkeliomittarasta kaksikoskeliomittarasta asy on enintään 10 kV kuivissa olosuhteissa.

Tikkaiden on seloitava omilla jaloillaan tai korkeusajadettävillä jaloillaan, ei tikkaiden porausosakeleilla tai osakeleilla. Tikkaita ei saa asettaa liukalle pinnille (kuten jääle, liukottelevalle pinnille tai pinnille, josta on epäsuhtauskko). Jos tämä ei ole mahdollista, on ryhdyttävä toimenpiteisiin lisätoimenpiteisiin luukutuksen estämiseksi tai asennuksen pintojen puhdistamiseksi.

ANKKURIPISTEENÄ, JOSSA ON PVLÄSTABLOINTI

(Kuva 5)

Aseta tikkaat maahan, lähelle pylvästä tai julkisivua, jossa työskentelet. Kiinnitä ROCKER 10m Kit -paketti ylimpään askelemaan kiinnityspisteeseen tai Rescue Kit IruLadder -pakettiin tikkaita käyttöohjeiden mukaisesti. Tässä kiinnityspisteessä on käytettävä liittintä (karabiini) standardin EN 362:2005 "Liittimet" mukaisesti.

Käytä standardin EN 361:2002 mukaisia putoamisenestovaljaita.

STABILISAATIO.

Tikkaat vakauteen saavutetaan lisäämällä tukipinta ulosvedettävään IruLadderin kolmiakojien avulla. IruLadderia käytetään tässä tapauksessa tukitikkaina, jotka vaativat tukea toispuolelta, ja vakauteen jalkojen sijoittamisella minimoidaan toispuolelta kohdistuva paino. Jäähdytystä tikkaita ja aseta ne halluun korkeuteen säilyttämällä samalla porarakenteikkaa käytön vaatimukset.

Jäähdytystä tikkaita ja aseta ne vaadittu korkeudelle noudattaen tikkaiden käyttövaatimuksia. Yleisä identoköysi vasemmanpuoleisen jousipisturintan läpi, kierrä toispuolelta ja yleisä oikeanpuoleisen jousipisturintan läpi. Kiristä köysi ja sulje se solmulla oikean poikkipalkin kiinnittämisen ulosulososa olevaa poikkipalkkiosuon päälle. Vapautta köydet kiinnikkeistä käytön jälkeen vapauttamalla köyden kiinnitys stringerin ja vetämällä köysi tikkaisiin (kuva 7).

KIINNITYSPISTEENÄ SEINÄÄN TAI KIINNITÄMÄTTÖMÄÄN PVLÄSTUKEEN, JOSSA ON ULOSVEDETTÄVÄ JALUSTAN JALAT IRULADDERIN KANSSA

(Kuva 8)

Aseta tikkaat maahan, lähelle pylvästä tai julkisivua, jossa työskentelet. Kiinnitä ROCKER 10m Kit -kiinnitysajajä ylämpään ankkuripisteeseen tai Rescue Kit IruLadder -kiinnitysajajään käyttöohjeiden mukaisesti. Tässä ankkurissa on käytettävä liittintä (karabiini) standardin EN 362:2005 "Liittimet" mukaisesti.

Käytä standardin EN 361:2002 mukaisia putoamisenestovaljaita.

STABILISAATIO.

Tikkaiden vakaus saavutetaan lisäämällä tukipinta ulosvedettävään IruLadderin kolmiakojien avulla.

IruLadderia käytetään tässä tapauksessa tukitikkaina, jotka vaativat tukea toispuolelta, ja vakauteen jalkojen sijoittamisella minimoidaan toispuolelta kohdistuva paino. Jäähdytystä tikkaita ja aseta ne halluun korkeuteen säilyttämällä samalla porarakenteikkaa käytön vaatimukset.

Seisä tikkaiden alia ja käänny tikkaita kohti. Nosta ulosvedettävää jalustan jalat ylös ja kiinnitä ne sylinterimateriaalin pylväseen (kolmas yhäältä). Ankkuriotto tehdään tuesta tikkaista kohti (kuva 9).

Avaat jalat, kunnes ne pysähtyvät (ne pysähtyvät tikkaiden sivuhakoa vasten). Painamalla aliosa olevaa vipua jalat kohti voit pidentää niitä (kuva 10).

Ve jalat toipan linjan ulkopuolelle. Jalkojen kallistuskulma pystysuoraan on 15° (kuva 11).

Jos tuki on hyvin epävakaa tai se ei kannattele tikkaita, olisi tarpeen työskennellä kolmiakojalla ja sivujalkojen kanssa samanaikaisesti (kuva 12).

Jos tikkaita käytetään julkisivuilla, ve jalat lattian ja julkisivun liittokohtaan (kuva 13).

Kiinnitä kukin jalka lähimpään tikkapuun kiinnitysköyden avulla. Koukista karabiini jalan silmälupittin ja ve köyden toinen pää tikkaikiinnittimen läpi (kuva 14). Kiristä köysi, sulje köysi solmulla oikean tikkapuuran kiinnittimen ulosulososa olevan tikkapuuran solmun yli. Jos haluat vapauttaa köydet kiinnikkeistä käytön jälkeen, löysää köyden kiinnitys paarten ja vedä sitä tikkaiden sisäpuolelle;

SEINÄÄN KIINNITYSPISTEENÄ, JOSSA ON ULOSVEDETTÄVÄT SIVUJALAT

(Kuva 15)

Aseta tikkaat lähelle julkisivua, jonka päällä alit työskennellä. Kiinnitä ROCKER 10 m Kit ylämpään kiinnityspisteeseen tai Rescue Kit IruLadder -tikkaat käyttöohjeiden mukaisesti. Tässä kiinnityspisteessä on käytettävä liittintä (karabiini) standardin EN 362:2005 "Liittimet" mukaisesti;

Käytä standardin EN 361:2002 mukaisia putoamisenestovaljaita.

STABILISAATIO.

Tikkaiden vakauteen saavutetaan lisäämällä tukipinta ulosvedettävään sivujalkojen avulla. IruLadderia käytetään tässä tapauksessa tukitikkaina, jotka vaativat tukea julkisivuun.

Jäähdytystä tikkaita ja aseta ne vaadittu korkeudelle säilyttämällä tikkaiden käyttövaatimukset;

Kukin jalka kiinnitetään perusosan ylösosaan tikkaiden kiinnittimien. Työssä kukin jalka sovittelee alhaalta ylöspäin ja avaa, kunnes se pysähtyy (kuva 16).

Ojenna jalat maahan painamalla vipua kohti jalalla. Kukin tuki on vakauteen (pylväseen tai julkisivuun). ÄLÄ LIUKUTTA SITA. Jos tikkaita on tarpeen siirtää, ulosvedettävät jalat on irrotettava.

Kukin tuki on vakauteen (toispuolelta tai julkisivuun), älä siirrä niitä. Jos tikkaita on tarpeen siirtää, ulosvedettävät jalat on irrotettava.

KÄYTÄ

Älä käytä 100 kg:n enimmäiskokonaiskuormaa.

Käyttäjän on pidettävä työtiränsä tikkaiden välissä ja molemmat jalat samalla askelella tehtävien aikana. Tehtävien aikana putoamisajajä on asetettava mahdollisimman korkealle ilman, että valjaiden rintarengas on missään vaiheessa tiukka niiden viiksen askelemaan yläpuolella.

Luukutyypin putoamisajajäen, jota käytetään kulkua varten, on oltava standardin EN 363:2002 vaatimusten mukainen, ja se on kiinnitettävä suoraan rintarengasosaan yhdellä karabiinilla ilman pidennysosaa (kuva 1).

Tikkaita käytettävä pyytysruo pelastusköysi on kiinnitettävä alempana kiinnityspisteeseen estämättä järjestelmän asianmukaista toimintaa ja siten, ettei köysi pääse vetäytymään ylöspäin ja kasvattamaan vapasta pudotusmatkaa (kuva 2a).

Ellei tikkaita ole sädottu turvallisesti pylväseen, ei ole mahdollista aiheuttaa tilannetta, jossa työntekijä voi pudota ja aiheuttaa kuormituksen vaakaosuuksiaan liikaa ympäin kiinnityspisteeseen (kuva 2b).

Älä koskaan aseta jalkojasi vielle ylämpää tasoa. Tikkaita tulisi käyttää vain kevyisiin, lyhyteläkkäisiin tshuihin. Käytä johdattomia tikkaita väestämättömiin jännitteisiin sähkötöihin.

Älä käytä tikkaita ulkoisissa epäsuhteissa ympäristöolosuhteissa, kuten voimakkaassa tuulessa. Varmista työalueen ovet (ei hätäuloskäyttyjä) ja ikkunat;

Nouse ja laskeudu tikkaita vasten. Pidä hyvä otte tikkaita, kun nouse ja laskeudu. Älä käytä tikkaita silloin, jos

Käytä sopivia jalkeine nostossa tikkaille. Vältä liiallista sivukuormitusta, esim. poraaminen seinän läpi. Älä käytä tikkaita tehtaivn, jotka voivat aiheuttaa putoamisen ja jossa työntekijä voi heittyä taaksepiin.

Älä seiso tikkaita pitkiä aikoja ilman säännöllisiä taukoja (pysämys ja rikki).

Korkeammalla tasolle nousemisen käytettävien tukitikkaiden on ulotettava vähintään 1 metrin korkeudelle laskeutujan yläpuolelle, laskeutumista varten on käytettävä toista ulkoista kiinnityspistettä ja ne on irrotettava tikkaiden kiinnityspisteestä.

Tikkaita käytettäessä kuljetettavien varusteiden on oltava kevyitä ja helposti käsiteltäviä.

TARKASTUKSET ENNEN KÄYTTÖÄ

Käyttäjän on ennen käyttöä tarkastettava laitteet osan silmämääräisesti ja toiminnallisesti ja varmistettava, ettei niissä ole merkkejä heikkenemisestä, liiallisesta kulumisesta, korroosioista, kulumisesta, UV-säteilyn aiheuttamasta hajoamisesta, viilloista tai virheellisestä käytöstä. Eristystä huomiota on kiinnitettävä hihnoihin, saumoihin, kiinnityksen osiin, solkiin ja säätöelementteihin.

poistaa käytöstä kaikki käytettyjen henkilönsuojaimien olevat väli, poikkeavuudet tai vauriot, jotka häiritsevät niiden toimintaa (jotta niiden suojausheikkoukset menettämisen).

TARKASTUKSET KÄYTÖN AIKANA

Laitteen käytön aikana on kiinnitettävä erityistä huomiota vaarallisiin olosuhteisiin, jotka voivat vaikuttaa laitteen toimintaan ja käyttäjän turvallisuuteen, ja erityisesti:

- Kalkenaiset kirjatmet turvallementeissä.
- Tahaton kosketus vertiin reunoihin.
- Eristäiset vauriot, kuten villit, kuluminen ja/tai korroosio.
- Ilmastoisten tekijöiden kieltäminen vaikutus.
- Pendulum" -tyypit putoamiset.
- Valiutus äärmämissä lämpötiloissa.
- Valiutusket kemikaalien kanssa kosketuksiin joutumisen jälkeen.
- Sähköjohtavuus.
- On tärkeää, että kaikki kiinnikkeet ja varusteet tarkastetaan säännöllisesti.

TAKUU

Tämän tuotteen takuu on 3 vuotta, ja se rajoittuu valmistus- ja raaka-ainevirheisiin. Se ei kata huononemista, korroosioita eikä väärästä tai intensiivisestä varustamisesta, kulutuksesta tai käytöstä aiheutuvia vaurioita.

Suhtautumyöntö on liitettävä todiste otostodistuksesta. Valmistusvirheen sattuessa IRUDEX sitoutuu korjaukseen, vaihtamaan tai maksamaan tuotteen, kuitenkin enintään tuotteen laskutusuhinnan.

JÄTEHUOTO

Tuotteet, joissa ei ole sähköosia: Hävitä tuote turvallisesti sen käyttöön päälliköille. Erotele tekstit, muovit ja metallimateriaalit mahdollisimman pitkälle toistaan ympäristöhallinnon kannalta.

Sähkö- tai elektronikkatuotteet / paristot: Tämä tuote sisältää sähköisiä komponentteja tai paristoja, eikä sitä saa hävittää kotitalousjätteen kanssa. Luoverta se valtuutetulle jätteenkäräijälle tai ota yhteyttä osoitteeseen www.irudex.com asianmukaisen hävittämisen varmistamiseksi.



KYTTÖIKÄ

Tekstiililaitteiden arvioitu käyttöikä on 12 vuotta valmistuspäivästä (2 vuotta varointia ja 10 vuotta käyttöä). Metallilaitteiden käyttöikä on rajoittamaton.

Suoraat tekijät voivat yhteyttä tuotteen käyttäjä: intensiivisen käyttö, kosketus kemikaaleihin, erityisen aggressiiviset ympäristöt, altistuminen äärmämissä lämpötiloihin, altistuminen ultraviolettisäteilylle, hankautuminen, viillot, voimakkaat iskut tai virheellinen käyttö, kulutus ja/tai tuho.

LIKENNE

Henkilönsuojaimet on kuljetettava pakkauksessa, joka suojaa niitä kosteudelta, mekaanisilta, kemiallisilta ja/tai lämpövauroilta.

VARASTOINTI

Henkilönsuojaimet on säilytettävä irtopakkauksissa, kuivassa, tuuletetussa paikassa, suojattuna suorilta auringonvalo- ja ultraviolettisäteilyltä, pölyltä, teräväreunaisilta esineiltä, säräimmsillä lämpötiloilla ja aggressiivisilla aineilla.

VELVOITTEET

Ennen laitteen käyttöä on laadittava pelastussuunnitelma, jotta se voidaan toteuttaa hätätilanteessa.

Älä tee laitteeseen muutoksia tai lisäyksiä ilman valmistajan etukäteisen antamaa kirjallista lupaa.

Laitetta ei saa käyttää rajoitustensa ulkopuolella tai muuhun kuin sille tarkoitettuun tarkoitukseen.

Varmistetaan laitteiden yhteensopivuus, kun ne kootaan järjestelmäksi. Varmistetaan, että kaikki osat soveltuvat ehdotettuun sovellukseen. Suojajärjestelmän käyttö on kielletty, jos jokin yksittäinen laite vaikuttaa toisen laitteen toimintaan tai häiritsee sen toimintaa. Tarkistetaan säännöllisesti komponenttien liitännät ja kiinnitykset, jotta estetään tahattomat irrotukset.

Suojajärjestelmien käyttö on sallittua vain niiden soveltuvuudesta turvallisesta käyttöön on kyseenalaistettu, ne on poistettava käytöstä välittömästi. Sitä ei saa käyttää uudelleen ennen kuin pätevä henkilö vahvistaa kirjallisesti, että se on hyväksyttävä.

Suutaaminen on pysähtynyt, laite on poistettava käytöstä.

Turvallisena kannatta on olennaista tarkistaa ennen jokaista käyttökertaa työmaalla käyttäjän jalkeiden alla vaadittava välimatka, jotta putoamistapauksessa ei pääse törmäämään maahan tai muuhun esteeseen putoamisen tiellä. Yksityiskohtaiset tiedot vaadittavasta välimatka- ja turvallisuus- putoamisesnestajärjestelmän kunkin komponentin käyttöohjeista.

Suuta myydään edelleen alkuperäisen kohdeman ulkopuolella, jälleenmyyjän on annettava käyttö-, huolto-, kunnossapito- ja korjausohjeet sen maan kielellä, jossa laitetta käytetään.

HUOLTO-OHJEET**Visuaalinen katsaus**

Käyttäjän on suoritettava visuaalinen ja toiminnallinen tarkastus ennen käyttöä.

Valmistajan tai valmistajan valtuuttaman pätevän henkilön on suoritettava erityistarkastus, jos laite on altistunut erityiselle tai poikkeuksellisesti olosuhteille.

Valmistajan tai valmistajan valtuuttaman pätevän henkilön on suoritettava vähintään 12 kuukauden välein perusteellinen määräaikaistarkastus IRUDEK:n määräaikaistarkastusmenettelyjen mukaisesti. Käyttäjien turvallisuus riippuu laitteen jatkuvasta tehokkuudesta ja kestävydestä. Määräaikaistarkastus on varmennettava standardin EN385:2004 vaatimusten mukaisesti, jolloin todistuksen voimassaolo ja seuraavan tarkastuksen päivämäärä määräytyvät.

Tuotemerkinnän luettavuus on tarkistettava.

Huomautukset on kirjattava laitteen tarkastusodistukseen.

poistaa käytetystä kaikki käytetyissä henkilönsuojaimissa olevat viat, poikkeavuudet tai vauriot, jotka hänen mielestään voivat johtaa niiden suojaus tehokkuuden menettämiseen.

Puhdistus

Henkilönsuojaimet on puhdistettava siten, ettei niiden valmistuksessa käytetyille materiaaleille tai käyttäjälle aiheudu haitallisia vaikutuksia. Puhdistusmenettelyä on noudatettava tarkasti. Tekstiili- ja muovimateriaalit (vaihat, köydet) puhdistetaan puuvillakankaalla tai -harjalla. Älä käytä mitään hankaavia aineita. Perusteellista puhdistusta varten laitteet pestään käsin 30-40 °C:n lämpötilassa neutraalilla saippualla. Käytä metallisille kosteaa liinaa. Jos laite kastuu joko käytön tai puhdistuksen vuoksi, sen on annettava kuivua luonnollisesti tuuletetussa ja pimeässä paikassa, jossa ei ole suoraan lämpöä eikä kemiallisia yhdisteitä.

Desinfiointiprosessi on suoritettava samalla tavalla kuin syväpuhdistusprosessi.

Korjaus

Laitteen saa korjata vain valmistaja tai tähän tarkoitukseen valtuutettu henkilö valmistajan määräämiä menettelyjä noudattaen. Korjausohjeet on annettava sen maan virallisilla kielillä, jossa laite otetaan käyttöön.

CONTROL SHEET (ENGLISH ONLY)**CONTROL SHEET**

CONTROL SHEET					
REFERENCE					
BATCH NUMBER, SERIAL NUMBER					
YEAR OF MANUFACTURE					
DATE OF PURCHASE					
DATE OF INITIAL USE					
USER NAME					
INSPECTION HISTORY					
DATE	OBJECTIVE	NAME SIGNATURE	INSPECTOR	COMMENTS	NEXT INSPECTION DATE

Све информације које се одnose на личну заштитну опрему (назив, серијски број), датум куповине и датум пре провере, име корисника, историја редовних прегледа и поправки и датум следећег заказаног прегледа) морају бити евидентиране у евиденцији прегледа опреме.

Обавезно образложити сваки одговор на питања само лице одговорно за заштитну опрему.

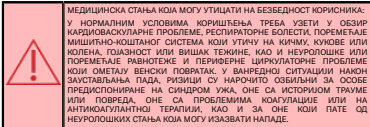
В InCheckВ

Апликација InCheck пружа ефикасан и практичан начин за праћење опреме за заштиту од пада. Препорукујемо да је користите за обезбеђивање успешности ових уређаја, уместо контролне листе.

Пашљиво пронајте упутства за употребу пре коришћења InCheck, уверите се да сте адекватно обучени, узимајући се са уређајем и користите га одговорно. Рад на висини подразумева озбиљне ризике који нису обухваћени овим упутством; сваки корисник је одговоран за управљање тим ризицима, за сопствену безбедност, за своје постушке и њихове последице. Ако не прихвате ову одговорност или не разумете ово упутство, не користите опрему.

SR**ЛИСТА ЗА ПРОВЕРУ**

Листа за проверу мора бити попуњена пре прве предаје опреме.



МЕДИЦИНСКА СТАЊА КОЈА МОГУ УТИЦАТИ НА БЕЗБЕДНОСТ КОРИСНИКА:
У НОРМАЛНИМ УСЛОВИМА КОРИШЋЕЊА ТРЕБА УЗЕТИ У ОБИЗИР КАРДИОВАСКУЛАРНЕ ПРОБЛЕМЕ, РЕСТАТОРНЕ БОЛЕСТИ, ПОРЕМЕТАЈЕ МИШИЧНО-КОШТАНОГ СИСТЕМА КОЈИ УТИЧУ НА КОЧКУ, КОЧКОВЕ ИЛИ КОЛЕНА, ГОЈАНОСТ ИЛИ ВИШАК ТЕЖИНЕ, КАО И НЕУРОЛОШКЕ ИЛИ ПОРЕМЕТАЈЕ РАВНОТЕЖЕ И ПЕРИФЕРНЕ ЦИРКУЛАТОРНЕ ПРОБЛЕМЕ КОЈИ ОМЕТАЈУ ВЕНСКИ ПОВРАТАК, У ВАНРЕДНОЈ СИТУАЦИЈИ НАКОН ЗАУСТАВЉАЊА ПАДА, РИЗИЦИ СУ НАРЧИТО ОБИЛЖИВА ЗА ОСОБЕ ПРЕДСИДНИКОВАНЕ НА СИНДРОМ УЖА, ОНЕ СА ИСТОРИЈОМ ТРАЈНЕ ИЛИ ПОВЕДА, ОНЕ СА ПРОБЛЕМАМА КОАГУЛАЦИЈЕ ИЛИ НА АНТИКОАГУЛАНТНОЈ ТЕРАПИЈИ, КАО И ЗА ОНЕ КОЈИ ПАТЕ ОД НЕУРОЛОШКИХ СТАЊА КОЈА МОГУ ИЗАЗВАТИ НАПАДЕ.

ОПИС

Ируладек је кључна компонента система за заштиту од пада у складу са стандардом EN 363:2018. Користиће InLadder прикључне тачке са системом за спречавање пада мора бити у складу са упутствима за употребу сваке компоненте система и са следећим стандардима: EN 353-2:2002, EN 362:2004, EN 361:2002

Причврсна тачка InLadder је лична заштитна опрема (ЛЗО) дизајнирана да спречи пад са висине и у складу је са стандардом EN 795:2012.

Причврсна тачка InLadder производи се у складу са стандардом UNE-EN 131 за лестнице и стандардом UNE-EN 50528 за изоловане лестнице, и прошла је испитивање изолације од 100 kV у складу са стандардом UNE-EN 61478 за лестнице од изолованих материјала.

Уградите IRUDEX InLadder је у складу са Уредбом (ЕУ) 2016/425 о личним заштитним средствима.

Декларација о усаглашености је доступна преко следећег линка:

<http://www.irudex.com>

ТЕРМИНОЛОГИЈА

ИРУЛАДЕК

- Ируладек неклизајуће ноге
- Левелери
- Заштитни штифт за нивелере
- Кораци
- Шали
- Профили
- Подноше за корак
- Доњи корак
- У-облика за бочне стабилизаторе
- Профилни ваљак
- Вадачи за профил
- Алуминијумски степеник за стабилизатор
- Потпорна трака
- Точнови фасаде
- Најбољи водитељи весте
- Безбедносно ужице за стуб
- Информационе етикете

ИРУЛАДЕК ПРОДУЖНЕ БОЧНЕ НОГЕ

- Непролизавања подна простирка
- Ознака дужине
- Подшавањ висине ноге
- Бочни ножики конектор

ИРУЛАДЕК ПРОДУЖНЕ НОГЕ ЗА ШТАТИВ

- Непролизавајућа подлога за ноге
- Ознака дужине
- Подшавањ висине ноге
- Адаптер за ногу штатива
- Сидро за учвршћивање ужица

ОГРАНИЧЕЊА КОРИШЋЕЊА

Опрема мора бити додељена одређеном појединцу.

Максимално радио оптерећење износи 100 кг, укључујући опрему. Уздужни ужад који се користи за приступ мора да испуни захтеве стандарда EN 353-2:2002.

Спајница уређај за заустављање пада који се користи за приступ мора да испуни захтеве стандарда EN 353:2002 и мора да буде причвршћена директно за прстенести појас помоћу језике карбине, без икаквих компоненти које продужују везу. (Слика 1)

Осим ако лестница није причвршћена за стабилан стуб, не сме се дозволити да настану ситуације у којима би радник могао да падне, што би резултирало применом хоризонталног оптерећења на горњу тачку ослона лестнице. (Слика 2а)

Највиши причврсни пункт, на којем се причвршћује и/или повезује систем за спречавање пада, увек мора бити попуно изван оквира уређаја за спречавање пада и непосредно изнад њега.

Ни под којим околностима трака за грудни корак појаса не сме пролазити преко горње тачке причвршћивања InLadder-а.

Лична заштитна опрема не сме се носити од стране било које особе чије здравствено стање може угрозити његову безбедност под нормалним условима коришћења или у ванредним ситуацијама.

Лична заштитна опрема треба да користи само особа која је обучена и компетентна за њено безбедно коришћење.

Орглица за спречавање пада је једини прихватљиви уређај за везивање тела који се може користити у систему за спречавање пада.

Ако желите да користите Ируладек без икакве подршке, морате причврстити четири изазиваче ноге.

Не смеју настати ситуације у којима правца пада изазива хоризонталну силу која делује у супротном смеру од горњег ослона лестце.

ИНСТАЛИРАЊЕ ИРУЛАДЕКРА

КАО ЛЕСТВИЦА

Лества мора бити правилно постављена, тако да формира угао од 72° до 75° са земљом ако је у питању ослонена лестца. (Слика 3)

Лестве треба савијати и распкотили са стране окренуте према врху лестве; немојте стајати на путу лестве у случају да се преврне или падне током руковања.

Да бисте продужили горње две стенице, морате ослободити безбедносни закључак смештен испод доњег степеника продужне секције. (Слика 4)

Лестница мора бити постављена на равну, стабилну површину. Лестница је опремљена ногма са подисовим висинам, па обезбедите да је лестница правилно изластана пре употребе. Наслоњене лестнице морају бити постављене у равну, некрпу површину и обезбедне пре употребе. Лествицу никада не смете померати док је особа на ногу.

При постављању мердвина будите свесни ризика од судара са другим објектима као што су пешаци, возила, прозори или грађа. Идентификујте електричне опасности у другој зони, као што су надземне електричне проводнице или друга изазивача електричне опрема.

Стабилизаторске ноге од фибер-алуминијума обезбеђују изолацију дог горњег дела, од додоггорног напелљивања, до места где се спајају са лестницама. Од стањала у kontaktu са тлом до додоггорног напелљивања, максимална ослонна изолација износи 10 kV у сувим условима.

Лестница мора да се ослони на своје ноге или на ноге са подисовим висинам, а не на пречке или стенице. Лестнице не смеју да се постављају на клизаве површине (као што су лед, полиране површине или површине са отпадом). Ако то није могуће, морају се предузети ефикасне додатне мере за спречавање клизања или за чишћење контаминираних површина.

КАО ТЕЧКА ЗА ВЕЗУ СА ПОСТ-СТАБИЛИЗАЦИОМ

(Слика 5)

Поставите лествицу на земљу, у близини стуба или фасаде зграде где ћете радити. Причврстите ROCKER 10 м комплет за тачку учвршћивања на горњем степену лестнице или InLadder Rescue Kit у складу са упутствима за употребу. На овој тачки учвршћивања морате користити спојник (карабинер) у складу са стандардом EN 362:2005 "Спојници".

Носите појас за спречавање пада који је у складу са стандардом EN 361:2002.

СТАБИЛИЗАЦИЈА

Лестница се осигурава везивањем за стуб на којем ћете радити користећи пружену везивачку ужад (назите да не помешате ужад за везивање лестнице за стуб са ситуираним ужадом). Пре подравања лестве, закачеите карабинер на причвршћивачи ужице за око на десној страни (1), омогуће ужицу око стуба и провучите је кроз око на левој страни (2). (Слика 6)

Поставите лествицу и позиционишите је на потребну висину, обезбеђујући да се користи исправно као лествица. Провидите конопцац за везивање кроз стезалку на левој страни, омогуће га око стуба и провучите кроз стезалку на десној страни. Затегните конопцац и осигурајте га чвором на шини непосредно изнад стезалке на десној страни. Да бисте ослободили ужице из стезалки након употребе, опетерите везу ужица за ногу и повучите га на унутрањности лестнице. (Слика 7)

ЗА КОРИШЋЕЊА КАО ТЕЧКА ЗА УКОЊИВАЊЕ НА НЕЗАШТИТЕНОМ ЗИДУ ИЛИ СТУБУ, СА ИРУЛАДЕКО ПРОШИРИВИМ НОГАМА ТРОНОЖИКА

(Слика 8)

Поставите лествицу на земљу, поред стуба или фасаде зграде где ћете радити. Причврстите ROCKER 10 м комплет за тачку за учвршћивање на горњем степену или InLadder Rescue Kit у складу са упутствима за употребу. На овој тачки за учвршћивање морате користити спојник (карабинер) у складу са стандардом EN 362:2005 "Спојници".

Носите појас за спречавање пада који је у складу са стандардом EN 361:2002.

СТАБИЛИЗАЦИЈА

Лестница се стабилизује увећањем површине своје основе коришћењем продужних ногу штатива InLadder.

У овом случају InLadder се користи као ослонена лестница која се мора ослонити на стуб; постављање стабилизаторских ногу смањује оптерећење штипа. Ослоните лествицу на стуб и поставите је на потребну висину, водећи рачуна да се користи у складу са упутствима за ручну лествицу.

Станите испод лестве, окренути према њима. Исправите ноге штаива и причврстите их за цилиндрично степениче (треће од врха). Причврстите ноге тако што ћете их гурати од основе на лествима. (Слика 9)

Исправите ноге док не достигну потпуно исправљено стање (зауствалјавање се са бочним шинама лестве). Притисните попуру на ноге да бисте их још више исправили. (Слика 10)

Продуките ноге изван лицине стуба. Угао нагиб ногу у односу на вертикалу износи 15°. (Слика 11)

Ако је ослонена веза нестабилан или не подржава лествицу, бити неопходно истовремено користити ноге стаива и бочне ноге. (Слика 12)

Ако користите ову лествицу за зид, поставите ноге на место где се под спаја са зидом. (Слика 13)

Причврстите сваку ногу за најближу пречну леству помоћу везивачке ужице. Закачеите карабинер за око ужа на оку и провучите други крај ужа кроз стезалку за лествицу (Слика 14). Затегните ужа и осигурајте је чвором на пречки непосредно изнад стезалке са десне стране. Да бисте ослободили ужице из стезалки након употребе, одерите ужицу за шипку и повучите је на унутрањности лестнице.

КАО ЗИДНО МОНИТИРАЊА ТАЧКА ОСИГУРАЊА СА ПРОДУЖНИМ БОЧНИМ НОГАМА

(Слика 15)

Поставите лествицу близу фасаде зграде на којој ћете радити. Причврстите ROCKER 10 м комплет за тачку учвршћивања на горњем степену InLadder Rescue Kita у складу са упутствима за употребу. На овој тачки учвршћивања морате користити спојник (карабинер) који је у складу са стандардом EN 362:2005 "Спојници".

Носите појас за спречавање пада који је у складу са стандардом EN 361:2002.

СТАБИЛИЗАЦИЈА

Лестница се стабилизује увећањем површине своје основе помоћу продужних бочних ногу. У овом случају InLadder се користи као ослонена лестница која захтева ослонца о фасаду.

Склопите лествицу и поставите је на потребну висину, уверите се да испуњава захтеве за употребу као приносљива лествица.

Свака нога се убације у причвршћиваче смештене на горњем делу бочне секције. Убаците сваку ногу у причвршћивач од доле према горе и гурајте је док не застане. (Слика 16)

Исправите ноге до тла тако што ћете померити попуру на ноге. Када је лествица заустављена (без ослонца стуба изнад), НЕ МЕРАТЕ ЈЕ. Ако морате да померате лествицу, морате да убаците изазиваче ноге.

Када се лествица осигура (о стубу или згради), не померајте је. Ако морате да померате лествицу, морате да склопите изазиваче ноге.

УПОТРЕБА

Не прелазите максимално укупно оптерећење од 100 кг.

Не нагињите се: корисник мора да држи струку између бочних шипки и оба стопала на истом степену лесте током рада. Током рада уређај за спречавање пада мора бити постављен што је могуће више, тако да појас за гурду и конопу никада не прелазе изнад горњег степена лесте.

Слајдинг уређај за заустављање пада који се користи за приступ пада да испуни захтеве стандарда EN 353:2002 мора да буде причвршћен директно за претнастни појас помоћу једног карбина, без изважених компоненти које продужавају везу. (Слика 1)

Вертикална сигурносна укади која се користи на лестовима мора бити причвршћена за доњи причворни тачка тако да не омета правилно функционисање система и да не постоји могућност да се укад повуче навише и повећа слободни пад. (Слика 2а)

Осим ако лестовима није причвршћена за стабилан стуб, не сме се дозволити да настану ситуације у којима би радник могао да падне, што би резултирало применом хоризонталног оптерећења на горњу тачку основна лестовима. (Слика 2б)

Никада не стављајте ногу на пет горњих степеника. Лесте треба користити само за лаке, краткотрајне радње. Користите непроходљиве лесте за радње који се не могу избећи у живим електричним окружењима.

Не користите лестовима на отвореном у неповољним временским условима, као што су јаки ветрови. Обезбедите врата (осим врата за кључе излаза) и прозоре у радној зони.

Пешу се горе и доле окренут према лестовима. Чврсто се држи за лестовима док се пенеш горе и доле. Не користите лестовима као степенике.

Носите одговарајућу обућу када се пењете уз лесте. Избегавајте прекомерна бочна оптерећења на лесте, на пример при бушењу у зид. Не користите лесте за задатке који би могли довести до тога да паднете уназад.

Не проводите дуге периоде на лестовима без редовних пауза (умор представља ризик).

Пречне мердевине које се користе за приступ горњем нивоу морају се протезати најмање 1 метар изнад нивоа платформе, при спускању морате користити другу сполуну тачку причвршћивања и одлучити се са тачке причвршћивања мердевина.

Савак опрема коју носите док користите лестовима треба да буде лагана и лака за руковање.

ПРОВЕРЕ ПРЕ УПОТРЕБЕ

Пре употребе, корисник мора извршити визуелни и функционални преглед компоненти, проверавајући да не покажу знаке оштећења, прекомерног хабања, корозије, абразија, деградације услед УВ зрачења, посетности или неправилне употребе. Посебну пажњу треба посветити кавешима, шафовима, утикајима за причвршћивање, копчама и механизмима за подешавање.

Искључите личну заштитну опрему из употребе ако приметно било каква дефект, аномалију или оштећење које, по вашој процени, може угрожити њену заштитну ефикасност.

ПРОВЕРЕ ТОКОМ КОРИШЋЕЊА

При коришћењу опреме, посебна пажња мора бити посвећена опасним условима који могу утицати на перформансе опреме и безбедност корисника, а нарочито:

- Било какве ознаке на безбедносној опреми.
- Случајни контакт са оштрим ивицама.
- Разни облици оштећења, као што су посетности, абразија и/или корозија.
- Штетни ефекти климатских фактора.
- "Мајачки" водопади
- Утицај екстремних температура.
- Последице контакта са хемикалијама.
- Електрична проводљивост.
- Неопходно је редовно проверавати све причвршћиваче и подешавања.

ГАРАНЦИЈА

Овај производ је покривен трогодишњом гаранцијом, ограниченом на недостатке у производњи и сировинама. Гаранција не покрива хабање и трошење, корозију или оштећења изазвана неправилним или интензивним складиштењем, транспортом или употребом.

Захтев за гаранцију мора бити праћен доказом о куповини. Усклино се утврди да је узорак важеће производне дефект, IRUDEK се обавезује да ће поплатити, заменити или вратити упућени износ за производ, без преноса износа фактуре производа.

УПРАВЉАЊЕ ОТПАДОМ

У Производи без електричних компоненти: Безбедно одложите производ на крају његовог коришћења сваке трајања. Где је могуће, раздвојте текстил, пластичну и металне материјале за рециклажу.

У Електрични или електронски производи / производи који садрже батерије: Овај производ садржи електричне компоненте или батерије и не сме се одлагати са кућним отпадом. Молимо вас да га предате овлашћеном пункту за прикупљање или посетите www.irudek.com за информације о томе како га правилно одложити.

**ЕНСПЛАТАЦИОНИ ВЕК**

Проценили радни век текстилне опреме је 12 година од датума производње (2 године у складу са и 10 година у употреби). Метална опрема има неограничен радни век.

Следећи фактори могу скратити век трајања производа: интензивна употреба, контакт са хемикалијама, нарочито у сувом условима, изложеност екстремним температурама, изложеност ултраљубичастом зрачењу, абразија, посетности, јаки удари или неправилна употреба, транспорт и/или одржавање.

ТРАНСПОРТ

Лична заштитна опрема мора се превозити у пакетирању које је штити од влаге и механичких, хемијских и/или термичких оштећења.

СКЛАДИШТЕЊЕ

Лична заштитна опрема мора се складиштити у проветреној амбалажи, на сувом, добро проветреном месту, заштићеном од сунчеве светлости, ултраљубичастих зрака, прашина, оштрих предмета, екстремних температура и корозијних супстанци.

ОБАВЕШТЕ

Пре коришћења опреме, мора се саставити план спасавања како би се могло спровести у случају ванредне ситуације.

Не вршите никакве измене или допуне опреме без претходног писменог пристанка произвођача.

Опрема се не сме користити изван својих спецификација или за било коју сврху осим оне за коју је намењена.

Обезбедите да су компоненте опреме компатбилне када се склопе у систем. Обезбедите да су сви предмети погодни за предвиђену примену. Забрањено је користити систем заштите у којем рад једне компоненте утиче на или омета функцију друге. Редовно проверавајте везе и прилагођеност компоненти како бисте спречили њихово случајно одвајање.

Ако се открије било кака оштећења или ако постоје сумње у вези са његовом исправношћу за безбедну употребу, лична заштитна опрема мора одмах бити искључена из употребе. Не сме се поново користити док надлежна особа писмено не потврди да је безбедно за употребу.

Ако је опрема коришћена за заустављање пада, мора се повући из употребе.

Из безбедносних разлога неопходно је пре сваке употребе провести минимални слободни простор испод стопала корисника на радном месту, како би се осигурало да у случају пада не дође до судара са подом или неком другом препреком на путу пада. Детали о минималном слободном простору могу се наћи у упутствима за употребу одговарајућих компоненти система за спречавање пада.

Ако се производ препоруча на оригиналне земље одређених, препродавац мора да обезбеди упутства за употребу, одржавање, редовно сервисирање и поправку на језику земље у којој ће се опрема користити.

УПУТСТВА ЗА ОДРЖАВАЊЕ**В Визуелна инспекција**

Корисник мора извршити визуелну и функционалну проверу пре употребе.

Произвођач или овлашћено лице које овлашћено произвођачу мора спровести посебну инспекцију када је опрема била изложена посебним или изузетним условима.

Најмање сваких 12 месеци мора се обавити темељна периодична инспекција коју спроводи произвођач или овлашћено лице које је овлашћено произвођачу, строго поштујући процедуре IRUDEK-а за периодичне инспекције. Безбедност корисника зависи од континуиране производње и издржљивости опреме. Периодичан преглед мора бити сертификован у складу са захтевима стандарда EN385:2004, са навођењем важења сертификата и датума следећег прегледа.

Читавице ознаке на производу мора бити проверена.

Сви коментари морају бити забележени у сертификату о инспекцији опреме.

Изадите личну заштитну опрему из употребе ако приметно било каква дефект, аномалију или оштећење које, по вашем мишљењу, може угрожити њену заштитну ефикасност.

В Чишћење

Лична заштитна опрема мора се очистити на начин који не утиче негативно на материјале коришћене у њеној изradi или на корисника. Поступак чишћења мора се строго поштовати. За текстилне и пластичне материјале (појасеве, узаце), чистити памучном крпом или четком. Не користите абразивне материјале. За темељно чишћење, опрему ручно оперите на температури између 30°C и 40°C ближим сапуном. За металне делове користите влажну крпу. Ако се опрема намочи, било које користићење или чишћење, треба је оставити да се природно осуши на добро проветреном, тамном месту, далеко од директне топлоте и хемијских једињења.

Процес дезинфекције ће бити спроведен на исти начин као и дубоко чишћење.

В Поправка

Опрема се смеје поправљати само произвођач или лице овлашћено за ту сврху, у складу са поступцима које је утврдио произвођач. Упутства за поправку морају бити достављена на званичним језицима земље у којој се опрема ставља у рад.

CONTROL SHEET (ENGLISH ONLY)

de linha de vida vertical usada na escada deve ser presa à ancoragem inferior sem impedir o funcionamento adequado do sistema e de forma que não haja possibilidade de arrastar a corda para cima e aumentar a distância de queda livre. (Figura 2a).

A menos que a escada esteja amarrada a um poste seguro, não é possível causar uma situação em que o trabalhador possa causar uma carga na direção horizontal até o ponto de ancoragem superior da escada. (Figura 2b).

O ponto de ancoragem superior, onde o sistema de retenção de queda é fixado ou encaminhado, deve estar sempre acima e na vertical do trava-quadras.

O anel externo do arnês também não deve, em hipótese alguma, passar sobre o ponto de ancoragem superior da InLadder.

O equipamento de proteção individual não deve ser usado por pessoas cujo estado de saúde possa afetar a segurança do usuário em uso normal ou em uma emergência.

O equipamento de proteção individual só deve ser usado por uma pessoa treinada e competente em seu uso seguro.

Um arnês antiqueda é o único dispositivo de retenção corporal aceitável que pode ser usado em um sistema antiqueda.

Se o InLadder for usado sem nenhum suporte, as quatro pernas extensíveis deverão ser instaladas.

Não deve ocorrer situações em que a direção da queda cause uma força horizontal oposta à direção do suporte superior da escada.

INSTALAÇÃO DA IRULADDER

COMO UMA ESCADA

A escada deve ser levantada na posição correta, formando um ângulo entre 72° e 75° em relação ao solo no caso de uma escada inclinada (Figura 3).

O dobramento e o desdobramento devem ser realizados no lado de subida da escada, e não na área em que há o perigo de a escada desmoronar ou cair durante o manuseio;

Para estender o lance superior da escada, você deve destravar o cimo de segurança só o degrau inferior do lance de extensão (Figura 4).

A escada deve estar apoiada em uma base plana e imóvel. A escada é equipada com pernas de altura ajustável, portanto, os sistemas de nivelamento da escada devem ser fixados antes do uso. Os suportes da escada devem ser apoiados em uma superfície plana e não frágil e devem ser fixados antes do uso. A escada nunca deve ser reposicionada com o usuário sobre ela.

Para posicionar a escada, considere o risco de colisão com outros objetos, como pedestres, veículos, janelas ou portas. Identifique os riscos elétricos na área de trabalho, como linhas aéreas ou outros equipamentos elétricos expostos.

Os seis estabilizadores de fibra + alumínio fornecem isolamento na parte superior, desde o adesivo de triângulo duplo até a parte superior da conexão da escada. Das zapatas de contato com o solo até o adesivo de triângulo duplo, o isolamento máximo é de 10 kV em condições secas.

A escada deve se apoiar em seus próprios pés ou em pernas com altura ajustável, e não em degraus ou patamares. As escadas não devem ser colocadas em superfícies escorregadias (como gelo, superfícies polidas ou superfícies com contaminantes). Se isso não for possível, devem ser tomadas medidas adicionais eficazes para evitar escorregões ou para limpar as superfícies contaminadas.

COMO PONTO DE ANCORAGEM COM ESTABILIZAÇÃO DE POSTES

(Figura 5)

Coloque a escada no chão, perto do poste ou da fachada onde você estará trabalhando. Preencha o kit ROCKER 10m no ponto de ancoragem do degrau superior ou no kit de resgate InLadder de acordo com as instruções de uso. Um conector (mosquetão) deve ser usado nessa ancoragem de acordo com a norma EN 362:2005 "Conectores".

Use um arnês antiqueda em conformidade com a norma EN 361:2002;

ESTABILIZAÇÃO.

A estabilização da escada é obtida amarrando a escada ao poste a ser trabalhado com a corda de amarração fornecida (tenha muito cuidado para não confundir a corda de amarração ao poste com a linha de vida). Antes de ligar a escada, prenda o mosquetão da corda de amarração no olho da longarina direita (1), contorne o poste e passe a corda pelo olho da longarina esquerda (2) (Figura 6).

Coloque gelo na escada e ajuste-a na altura necessária, mantendo os requisitos para uso como escada de mão. Passe a corda de amarração pelo grampo da longarina esquerda, contorne o poste e passe a corda pelo grampo da longarina direita. Aperte a corda e feche-a com um nó sobre o nó da barra transversal na saída da braçadeira da barra transversal direita. Para liberar as cordas dos grampos após o uso, solte a fixação da corda na longarina e puxe-a em direção ao interior da escada (Figura 7).

COMO UM PONTO DE ANCORAGEM COM SUPORTE DE PAREDE OU POSTE NÃO SEGURO, COM PERNAS DE TRÍPE EXTENSÍVEIS IRULADDER

(Figura 8)

Coloque a escada no chão, perto do poste ou da fachada onde você trabalhará. Preencha o kit ROCKER 10m no ponto de ancoragem do degrau superior ou no kit de resgate InLadder conforme as instruções de uso. Você deve usar um conector (mosquetão) nessa ancoragem de acordo com a norma EN 362:2005 "Conectores".

Use um arnês antiqueda em conformidade com a norma EN 361:2002;

ESTABILIZAÇÃO:

A estabilização da escada é obtida com o aumento da superfície de apoio por meio das pernas do tripé InLadder extensíveis.

O InLadder, nesse caso, é usado como uma escada de apoio que requer suporte no poste; ao colocar as pernas estabilizadoras, o estresse no poste é minimizado. Coloque gelo na escada e ajuste-a na altura necessária, mantendo os requisitos para uso como escada de mão.

Fique abaixo da escada e de frente para ela. Levante as pernas extensíveis do tripé e ancore-as no degrau cinclétrico (terceiro a partir do topo). A ancoragem é feita a partir do suporte, em direção à escada (Figura 9).

Abra as pernas até que elas parem (elas param contra os trilhos laterais da escada). Ao pressionar a alavanca nas pernas em direção à perna, você pode estendê-las (Figura 10).

Traga as pernas para além da linha da haste. O ângulo de inclinação das pernas em relação à vertical é de 15° (Figura 11).

Caso o suporte seja muito instável ou não suporte a escada, será necessário trabalhar com o tripé e as pernas laterais ao mesmo tempo (Figura 12).

Se essa escada for usada na fachada, leve as pernas até a junção do piso com a fachada (Figura 13).

Preencha cada perna do trilho da escada mais próximo usando as cordas de amarração. Preencha o mosquetão no parafuso com o olho da perna e passe a outra extremidade da corda pelo grampo da escada (Figura 14). Aperte a corda, feche a corda com um nó sobre o nó da longarina na saída do grampo da longarina direita. Para liberar as cordas dos grampos após o uso, solte a fixação da corda na longarina e puxe-a em direção ao interior da escada;

COMO PONTO DE ANCORAGEM APOIADO NA PAREDE COM PERNAS LATERAIS EXTENSÍVEIS

(Figura 15)

Coloque a escada perto da fachada na qual você vai trabalhar. Preencha o kit ROCKER 10 m no ponto de ancoragem do degrau superior ou no kit de resgate InLadder de acordo com as instruções de uso. Um conector (mosquetão) deve ser usado nessa ancoragem de acordo com a norma EN 362:2005 "Conectores";

Use um arnês antiqueda em conformidade com a norma EN 361:2002.

ESTABILIZAÇÃO:

A estabilização da escada é obtida com o aumento da superfície de apoio por meio das pernas laterais extensíveis. A InLadder, nesse caso, é usada como uma escada de apoio que requer suporte na fachada;

Coloque gelo na escada e ajuste-a na altura necessária, mantendo os requisitos para uso como escada de mão;

Cada uma das pernas é enganchada nos encaixes na parte superior da seção da base. Insira cada perna no encaixe de baixo para cima e abra até parar (Figura 16).

Estenda as pernas até o chão pressionando a alavanca em direção à perna. Quando a escada estiver estabilizada (no poste ou na fachada), NÃO A MOVERÁ. Se for necessário mover a escada, as pernas extensíveis devem ser removidas;

Quando a escada estiver estabilizada (em um poste ou na fachada), não a mova. Se for necessário mover a escada, as pernas extensíveis devem ser desmontadas.

USO

Não exceda a carga total máxima de 100 kg.

O usuário deve manter a cintura entre os estribos e os dois pés no mesmo degrau durante a tarefa. Durante a tarefa, o trava-quadras deve ser posicionado o mais alto possível sem que o anel externo do arnês fique acima do último degrau da escada em nenhum momento.

O trava-quadras do tipo deslizante usado para acesso deve estar em conformidade com os requisitos da norma EN 363:2002 e deve ser ancorado diretamente no anel externo com um único mosquetão, sem nenhum elemento de alongamento (Figura 1).

A linha de vida vertical usada na escada deve ser presa à ancoragem inferior sem impedir o funcionamento adequado do sistema e de forma que não haja possibilidade de arrastar a corda para cima e aumentar a distância de queda livre (Figura 2a).

A menos que a escada esteja amarrada a um poste seguro, não é possível causar uma situação em que o trabalhador possa cair causando uma carga na direção horizontal até o ponto de ancoragem superior da escada. (Figura 2b).

Nunca coloque os pés nos cinco degraus superiores. As escadas devem ser usadas somente para trabalhos leves e de curta duração. Use escadas não condutoras para trabalhos elétricos inevitáveis.

Não use a escada ao ar livre em condições ambientais adversas, como ventos fortes. Proteja as portas (não as saídas de emergência) e as janelas da área de trabalho;

Suba e desça de frente para a escada. Mantenha um bom controle e sobre a escada ao subir e descer. Não use a escada como ponte.

Use calçados adequados ao subir a escada. Evite cargas laterais excessivas, por exemplo, perfurar uma parede. Não use a escada para tarefas que possam causar uma queda em que o trabalhador possa ser jogado para trás.

Não fique em pé por longos períodos de tempo na escada sem intervalos regulares (a fadiga é um risco).

As escadas de apoio usadas como acesso a um nível mais alto devem se estender pelo menos 1 metro acima do nível de aterragem, pois a operação de aterragem deve usar outro ponto de ancoragem externo e ser designada do ponto de ancoragem da escada.

O equipamento transportado ao usar uma escada deve ser leve e fácil de manusear.

VERIFICAÇÕES ANTES DO USO

Antes do uso, o usuário deve realizar uma inspeção visual e funcional de seus componentes, verificando se eles não apresentam sinais de deterioração, desgaste excessivo, corrosão, abrasão, degradação devido à radiação UV,ertes e uso incorreto. Atenção especial deve ser dada às tiras, costuras, anéis de ancoragem, fixas e elementos de ajuste.

Retirar de uso qualquer defeito, anomalia ou dano ao equipamento de proteção individual que, em sua opinião, possa levar à perda de sua eficácia protetora.

VERIFICAÇÕES DURANTE O USO

Durante o uso do equipamento, é necessário prestar atenção especial às circunstâncias perigosas que podem afetar o comportamento do equipamento e a segurança do usuário, em especial:

- Qualquer tipo de inscrição em elementos de segurança.
- Contato acidental com bordas afiadas.
- Vários tipos de danos, como cortes, abrasão e/ou corrosão.
- Influência negativa de agentes climáticos.
- Quedas do tipo "pêndulo".
- Influência em temperaturas extremas.
- Efeitos após o contato com produtos químicos.
- Condutividade elétrica.
- É essencial que todos os fixadores e acessórios sejam verificados regularmente.

GARANTIA

A garantia para este produto é de 3 anos, limitada a defeitos de fabricação e de matéria-prima. Ela não cobre deterioração, corrosão e danos causados por armazenamento, transporte ou uso inadequados ou intensivos.

A solicitação de garantia deve ser acompanhada do comprovante de compra. Em caso de defeito de fabricação, a IRUDEK se compromete a consertar, substituir ou pagar pelo produto, sem exceder o preço da fatura do produto.

GERENCIAMENTO DE RESÍDUOS

Produtos sem componentes elétricos: descarte o produto com segurança ao final de sua vida útil. Separe têxteis, plásticos e materiais metálicos, na medida do possível, para o gerenciamento ambiental.

Produtos elétricos ou eletrônicos / com baterias: Este produto contém componentes elétricos ou baterias e não deve ser descartado com o lixo doméstico. Entregue-o a um coletor de lixo autorizado ou consulte o site www.irudek.com para o descarte adequado.



VIDA ÚTIL

A vida útil estimada dos equipamentos têxteis é de 12 anos a partir da data de fabricação (2 anos de armazenamento e 10 anos de uso). Os equipamentos de metal têm vida útil ilimitada.

Os seguintes fatores podem reduzir a vida útil do produto: uso intensivo, contato com produtos químicos, ambientes particularmente agressivos, exposição a temperaturas extremas, exposição a raios ultravioleta, abrasão, cortes, impactos fortes ou uso, transporte e/ou manutenção inadequados.

TRANSPORTE

Os equipamentos de proteção individual devem ser transportados em embalagens que os protejam contra umidade, danos mecânicos, químicos e/ou térmicos.

ARMAZENAMENTO

Os equipamentos de proteção individual devem ser armazenados em embalagens soltas, em local seco e ventilado, protegidos contra luz solar, raios ultravioleta, poeira, objetos pontiagudos, temperaturas extremas e substâncias agressivas.

OBRIGAÇÕES

Antes do uso do equipamento, é necessário estabelecer um plano de resgate para que seja possível executá-lo em caso de emergência.

Não faça nenhuma alteração ou acréscimo ao equipamento sem o consentimento prévio por escrito do fabricante.

O equipamento não deve ser usado fora de suas limitações ou para outra finalidade que não a pretendida.

Garantir a compatibilidade dos itens do equipamento quando montados em um sistema. Garantir que todos os itens sejam adequados para a aplicação proposta. É proibido usar o sistema de proteção quando a operação de um item individual for afetada ou interferir na função de outro. Verificar periodicamente as conexões e os encaixes dos componentes para evitar desconexões acidentais.

No caso de qualquer deterioração ou dúvida quanto à sua adequação para uso seguro, o equipamento de proteção individual deve ser retirado de uso imediatamente. Ele não deve ser usado novamente até que uma pessoa competente confirme por escrito que é aceitável fazê-lo.

Caso a queda tenha cessado, o equipamento deve ser retirado de uso.

É essencial para a segurança verificar o espaço mínimo necessário abaixo dos pés do usuário no local de trabalho antes de cada uso, de modo que, em caso de queda, não haja colisão com o solo ou outro obstáculo no caminho da queda. Os detalhes da distância mínima necessária podem ser encontrados nas instruções de uso dos respectivos componentes do sistema antiqueda.

Se o produto for revendido fora do país de destino original, o revendedor deverá fornecer instruções de operação, manutenção, assistência técnica e reparo no idioma do país em que o equipamento será usado.

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO

Revisão visual

Uma verificação visual e funcional deve ser realizada pelo usuário antes do uso.

Uma inspeção especial pelo fabricante ou por uma pessoa competente autorizada pelo fabricante deve ser realizada quando o equipamento tiver sido submetido a condições especiais ou extraordinárias.

Pelo menos a cada 12 meses, uma revisão periódica completa deve ser realizada pelo fabricante ou por uma pessoa competente autorizada pelo fabricante, em estrita conformidade com os procedimentos de revisão periódica da IRUDEK. A segurança dos usuários depende da eficiência e da durabilidade contínuas do equipamento. A inspeção periódica deve ser certificada de acordo com os requisitos da norma EN395:2004, determinando a validade do certificado e a data da próxima inspeção.

A legibilidade da marcação do produto deve ser verificada.

As observações devem ser registradas no certificado de revisão do equipamento.

Retirar de uso qualquer defeito, anomalia ou dano ao equipamento de proteção individual usado que, em sua opinião, possa levar à perda de sua eficácia protetora.

Limpeza

O equipamento de proteção individual deve ser limpo de forma a não causar efeitos adversos nos materiais usados na fabricação do equipamento ou no usuário. O procedimento de limpeza deve ser rigorosamente respeitado. Para materiais têxteis e plásticos (fitas, cordas), limpe com um pano ou escova de algodão. Não use nenhum material abrasivo. Para uma limpeza completa, lave o equipamento à mão em uma temperatura entre 30°C e 40°C usando um sabão neutro. Para peças de metal, use um pano úmido. Se o equipamento ficar molhado, seja devido ao uso ou à limpeza, deve ser deixado secar naturalmente, em um local ventilado e escuro, longe do calor direto e de compostos químicos.

O processo de desinfecção deve ser realizado da mesma forma que o processo de limpeza profunda.

Reparo

O equipamento deve ser consertado somente pelo fabricante ou por uma pessoa autorizada para esse fim, seguindo os procedimentos estabelecidos pelo fabricante. As instruções de reparo devem ser fornecidas nos idiomas oficiais do país em que o equipamento for colocado em serviço.

CONTROL SHEET (ENGLISH ONLY)

CONTROL SHEET

REFERENCE

BATCH NUMBER, SERIAL NUMBER

YEAR OF MANUFACTURE

DATE OF PURCHASE

DATE OF INITIAL USE

USER NAME

INSPECTION HISTORY

DATE	OBJECTIVE	INSPECTOR NAME SIGNATURE	COMMENTS	NEXT INSPECTION DATE
------	-----------	--------------------------------	----------	----------------------

TRADUÇÕES: NOTA EXPLICATIVA

A tradução de todos os documentos originalmente escritos em espanhol é feita por um tradutor externo e é fornecida como parte de um serviço de informações para a comunidade global. Podem surgir imprecisões como resultado de restrições de idioma e erros de tradução. A IRUDEK não verifica a exatidão das traduções feitas por terceiros e, portanto, não assume nenhuma responsabilidade em relação a quaisquer disputas e/ou reivindicações que possam surgir como resultado de erros, omissões ou ambiguidades no material traduzido contido neste documento. Qualquer pessoa ou órgão que se baseie em tal material traduzido o faz por sua própria conta e risco. Em caso de dúvida ou contestação quanto à precisão do texto traduzido, prevelecerá o equivalente em inglês. Se desejar relatar um erro ou imprecisão na tradução, escreva para info@irudek.com

LT

KONTROLINIS LAPAS

Kontrolės forma turi būti užpildyta prieš pirmą kartą pristatant įrangą naudojimui.

Visa informacija apie asmeninį apsauginį įrangą (įvadinimas, serijos numeris, įsigijimo data ir pirmojo naudojimo data, naudojoto vardas ir pavardė, periodinių patikrinimų ir remontų istorija ir kito periodinio patikrinimo data) turi būti įrašyta įrangos kontrolės lape.

Formą turi pildyti tik už apsaugos priemonės atstakainis asmuo.

IruCheck.

"IruCheck" programa leidžia efektyviai ir greitai kontroliuoti kritimo stabdymo įrangą. Ją rekomenduojama naudoti šiuo prietaisui atstakainumui užtikrinti vietų kontrolinio lape.

Prieš naudodami la InuLadder, atidžiai perskaitykite naudotojo instrukciją, tinkamai pasirenkuokite, susipaikinkite su juo ir naudokite jį atsargiai. Veikia aukštyje yra susijusi su rimta rizika, nespaustyje šiame vadove, kur kiekvienas naudotojas yra atsauginas už tokios rizikos valdymą, savo saugumą, savo sveikumą ir jų pasekmes, jei ne susipaikintais arba nesuprantant šio vadovo, naudojuokite įrangą.



SVEIKATOS SUTRIKIMAI, GALINTYS TURETI ĮTAKOS NAUDOTOJO SAUGUMUI:
 ĮPRASTOMIS NAUDOJIMO SALYGOMIS REIKIA ATSIVELGTI Į ŠIRDIES IR KRAUJAGYSLŲ SISTEMOS SUTRIKIMUS, KEYPAMOUS TAKŲ LIGAS, STUBURO, KLUBŲ AR KELIŲ RAUMENŲ IR KAUJŲ SISTEMOS SUTRIKIMUS, NUTIKIMAI AR VIRŠYVOSI, TAIP PAT NEUROLOGINIUS AR PSICIAUVYROS SUTRIKIMUS IR PERIFERINIS KRAUJOTAKOS SUTRIKIMUS, TRUKDANČIUS VENŲ GRINDŽIULIŠKIOS PAGALBOS SITUACIJOS ATVEJUI. SUSTABDYSUOJUS KRITIMĄ, YPAČ DIDELĘ RIZIKĄ KYLA ŽMONĖMS, TURINTIEMS POLINĮ J HARNES SINDROMĄ, PATYRUSIEMS TRAUMĄ AR SUZEIDIMĄ, TURINTIEMS KRESĖJIMO SUTRIKIMŲ AR GDYDIEMIS ANTIKOAGULIANTAIS, TAIP PAT SERGANTIEMS NEUROLOGINIAMS LIGOMIS, GALINČIOMIS SUKELTI TRAUKULIŲ PRIEPUOLIUS.

APRAŠYMAS

"InuLadder" yra pagrinde kritimo stabdymo sistemos sudedamoji dalis pagal standartą (EN 363:2018). "InuLadder" tvirtinimo įtaiso naudojimas kartu su kritimo stabdymo sisteminiu turi būti suderinamas su kiekvienos sistemos sudedamosios dalies naudotojo instrukcijomis ir standartais: EN 363-2:2002, EN 362:2004, EN 361:2002

"InuLadder" tvirtinimo taškas yra asmeninei apsaugos priemonė nuo kritimo iš aukščio, atitinkanti standartą EN 795:2012.

"InuLadder" tvirtinimo taškas pagamintas pagal UNE-EN 131 kopėčių standartą ir UNE-EN 50528 izoliacinį kopėčių standartą bei išbandytas 100 kV izoliacijai pagal UNE-EN 61478 standartą, taikoma kopėčių šė izoliacinis medžiagos.

"IRUDEK InuLadder" tvirtinimo taškas atitinka ES reglamentą 2016/425 dėl asmeninių apsaugos priemonių.

Atitikties deklaraciją galima rasti šioje nuorodoje:

<http://www.irudek.com>

NOMENKLATŪRA

IRULADDER

1. "InuLadder" sildumą mažinantis batai
2. Išlygintojai
3. Nivelyno fiksavimo kaitis
4. Žingsniai
5. Spaustuvai
6. Profiliai
7. Žingsnių atraminiai laikikliai
8. Apatinis laiptelis
9. U šoniniai stabilizatoriaus
10. Profilių ploviklis
11. Profilių vadovas
12. Aluminiuo laiptelis stabilizatorius
13. Palikymo juosta
14. Fasadų ratai
15. Geriausios inkaravietės
16. Stulpo saugos virvė
17. Informatyvos etiketės

IRULADDER IŠSKLEIDŽIAMOS SONINĖS KOJOS

18. Kojos neslystanti analizė
19. Ilgio žymėjimas
20. Kojų aukščio reguliatorius
21. Soninės kojos sąnario adapteris

IRULADDER IŠPLEČIAMOS TRIKOJO KOJOS

18. 18. Nuo slydimo apsaugotas kojos batas
19. Ilgio žymėjimas
20. Kojų aukščio reguliatorius
21. Trikojo kojos sąnario adapteris
22. Inkaras virvės pritvirtinti

NAUDOJIMO APRIBOJIMAI

Janga turi būti individualiai priskirta asmeniui.

Didžiausia vardinė darbinė apkrova, įskaitant medžiagas, yra 100 kg. Gelbėjimo lynas, naudojamas priegiai, turi atitikti standarto EN 353-2:2002 reikalavimus.

Priegiai naudojami slankiojančio tipo kritimo ribotuvas turi atitikti standarto EN 353:2002 reikalavimus ir turi būti tvirtinamas tiesiai prie krūtinės žiedo vieno karabinu be kokių ilginamųjų elementų (1 pav.).

Ant kopėčių naudojamas vertikalus gelbėjimo lynas turi būti pritvirtintas prie apatinio tvirtinimo įtaiso neturintį tinkamam sistemos veikimui ir taip, kad nebūtų galimybes tempti lyną į viršų ir padidinti laisvojo kritimo atstumą (2a pav.).

Jei kopėčios nėra pritvirtintos prie saugaus stulpelio, negalima sukelti sąlygių, kai darbuotojas gali kristi sukeldamas apkrovą horizontalia kryptimi į viršutinį kopėčių tvirtinimo tašką (2b pav.).

Viršutinis tvirtinimo taškas, kurio tvirtinama arba j kuri nukreipama kritimo stabdymo sistema, visada turi būti virš kritimo taško įtaiso ir vertikalai jo atžvelgiu.

Be to, diržo krūtinkaulio žiedas jokių būdu neturi būti virš viršutinio "InuLadder" tvirtinimo taško.

Asmeninių apsaugos priemonių neturi naudoti asmenys, kurių sveikatos būklė gali turėti įtakos naudotojo saugai įprasto naudojimo arba avariniu atveju.

Asmenines apsaugos priemones turi naudoti tik asmuo, apmokytas ir kompetentingas saugiai jomis naudotis.

Kritimo stabdymo diržai yra vienišielis priimtinas juos suvaržymo įtaisais, kuri galima naudoti kritimo stabdymo sistemoje.

Jei "InuLadder" norma naudoti be atramos, reikia sumontuoti keturias ištraukiamas kojas.

Negali būti situacijų, kai kritimo kryptis sukelia horizontalią jėgą, priešingą kopėčių viršutinės atramos kryptiai.

IRULADDER MONTAVIMAS

KAIP KOPEČIOS

Kopėčios turi būti pakeltos tinkamoje padėtyje, kuri su žeme sudaro 72-79° kampą, jei kopėčios yra paviršiuos (3 pav.).

Sulankstymas ir išlankestymas turi būti atliktas kopėčių lipimo pusėje, o ne toje vietoje, kur kyla pavojus, kad kopėčios gali griūti arba nukritus į jas tvarkant;

Norėdami išvengti viršutinį laiptų pakopą, turite atraktinti apsauginį kumštelį, esantį po apatine pakopos pakopa (4 pav.).

Kopėčios turi stovėti ant lygaus, nejudančio pagrindo. Kopėčios turi reguliuojamo aukščio kojelės, todėl prieš naudojant kopėčias reikia pritvirtinti kopėčių ilginėjimo sistemas. Kopėčių stovai turi stovėti ant lygaus, nejudrus paviršius ir prieš naudojant turi būti pritvirtinti. Kopėčių niekada negalima perstatyti ant jų esant naujoviai.

Statydami kopėčias atsilaukite ir susidūrimo su kitais objektais, pavirždiu, pėsčiaisiais, transporto priemonėmis, langais ar durimis, t. t. Nustatykite elektros pavojus darbo zonoje, pavirždiu, oro linijas ar kitą atvira elektros įrangą.

Pluodis ir aluminio stabilizavimo kojelės užtikrina izoliaciją viršuje, nuo dvigubo trikampio lipduko iki kopėčių jungties vietas. Nuo įėjimimo kontaktinį batelių iki dvigubo trikampio lipduko maksimali izoliacija sausoms sąlygomis yra 10 kV.

Kopėčių stovai stovėti su savo kojų arba reguliuojamo aukščio kojų, o ne ant pakopų ar laiptelių. Kopėčių negalima statyti ant snidžių paviršių (pvz., ledo, poliruotų paviršių ar paviršių su terlialais). Jei to padaryti neįmanoma, reikėtų imtis veiksnių papildomoms priemonėms, kad būtų išvengta pavojus arba nuvalyti užterštus paviršius.

KAIP ATRAMINIS TAŠKAS SU STABILIZAVIMO STULPELIU

(5 pav.)

Pastatykite kopėčias ant žemės, netoli stulpo ar fasado, prie kurio dirbate. 10 m ilgio rinkinį ROCKER pritvirtinkite prie viršutinės pakopos tvirtinimo taško arba prie gelbėjimo rinkinio InuLadder pagal naudotojo instrukciją. Ant šio tvirtinimo įtaiso turi būti naudojama jungtis (karabinas) pagal standartą EN 362:2005 "Jungtys".

Dėvėkite saugos diržus, atitinkančius standartą EN 361:2002.

STABILIZAVIMAS.

Kopėčių stabilizavojamas priiriant kopėčias prie stulpo, prie kurio jos bus naudojamos, pridėdama prišimo virvę (būkite labai atsargūs ir nepainiokite prišimo virvės stulpo virvės su gelbėjimo virve). Prieš keičdami kopėčias, užkabinkite prišimo virvę karabiną į dešiniojo stulpo sąelį (1), apkepite stulpą ir perkirkite virvę per kaijiojo stulpo sąelį (2) (6 pav.).

Išlydykite kopėčias ir nustatykite jas į reikiamą aukštį, laikydamiesi reikalavimų, taikomų naudotojas kaip laiptuotas kopėčias. Perkirkite prišimo virvę per kaijįjo stulpo spaustuką, apkepite stulpą ir perkirkite virvę per dešiniojo stulpo spaustuką. Įtempkite virvę ir užvertkite ją magz virš skersinio magzo, esančio dešiniojo skersinio spaustuvo išėjime. Norėdami išlaivinti virvės iš spaustuvo nu naudojimo, atlaisvinkite virvės tvirtinimą prie skersinio ir patraukite ją į kopėčių vidų (7 pav.).

KAIP ATRAMINIS TAŠKAS PRIE SIENOS ARBA NESUTVRTINTO STULPELIO, SU IŠTRAUKIAMOMIS TRIKOJO KOJOMIS IRULADDER

(8 pav.)

Pastatykite kopėčias ant žemės, netoli stulpo ar fasado, kuriame dirbate. 10 m ilgio rinkinį "ROCKER" pritvirtinkite prie viršutinės pakopos inkaro taško arba gelbėjimo rinkinio "InuLadder", kaip nurodyta naudotojo instrukcijoje. Prie šio inkaro turite naudoti jungtį (karabiną) pagal standartą EN 362:2005 "Jungtys".

Dėvėkite saugos diržus, atitinkančius standartą EN 361:2002.

STABILIZAVIMAS:

Kopėčių stabilizavojamas padidinant atraminį paviršių išskleidžiamomis "InuLadder" trikojo kojomis. Šiuo atveju "InuLadder" naudojamas kaip atraminis kopėčios, kurioms reikia atramos ant stulpo, o pastatius stabilizavojamas kojas, stulpui tenkanti apkrova sumažinama iki minimumo. Lėdo kopėčias ir nustatykite jas į reikiamą aukštį, išlaikydami reikalavimus, keliamus naudojant kaip kopėčias.

Atostokite po kopėčiomis ir atsaukite veidų į jas. Pakelkite ištraukiamas trikojo kojas ir pritvirtinkite jas prie cilindrinės pakopos (trečios nuo viršaus). Inkaravimas atliekamas nuo atramos link kopėčių (9 pav.).

Abrerskite kojas, kol jos sustos (jos remiasi į kopėčių šoninius turėklus). Paspaudę kopėčių svirtį link kojų, galite jas ištiesi (10 pav.).

Iškelkite kojas už stulpo linijos. Kojų pasvirimo kampas nuo vertikales yra 15° (11 pav.).

Jei atrama labai nestabili arba neatlaiko kopėčių, reikėtų dirbti su trikoju ir šoninėmis kojomis vienu metu (12 pav.).

Jei šios kopėčios naudojamos ant fasado, pritraukite kojas prie grindų ir fasado sandūros (13 pav.).

Kiekvieną kopę pritvirtinkite prie artimiausios kopėčių atramos naudodami prišimo virvės. Užkabinkite karabiną ant kojų sąelės, o kitą virvės galą perkirkite per kopėčių spaustuką (14 pav.). Įtempkite virvę, užvertkite virvę magz virš stulpo magz ties dešiniojo stulpo apkabos išėjimu. Norėdami išlaivinti virvės iš spaustuvo nu naudojimo, atlaisvinkite virvės tvirtinimą prie stringerio ir patraukite ją į kopėčių vidų.

KAIP PRIE SIENOS TVIRTINAMAS TVIRTINIMO TAŠKAS SU IŠTRAUKIAMOMIS SONINĖMS KOJELĖMS

(15 pav.)

Pastatykite kopėčias netoli fasado, ant kurio ketinate dirbti. 10 m ilgio rinkinį ROCKER pritvirtinkite prie viršutinės pakopos ar gelbėjimo rinkinio InuLadder tvirtinimo taško pagal naudojimo instrukciją. Ant šio tvirtinimo įtaiso turi būti naudojama jungtis (karabinas) pagal standartą EN 362:2005 "Jungtys".

Dėvėkite saugos diržus, atitinkančius standartą EN 361:2002.

STABILIZAVIMAS:

Kopėčių stabilizavojamas padidinant atraminį paviršių ištraukiamomis šoninėmis kojelėmis.Šiuo atveju InuLadder naudojamas kaip atraminis kopėčios, kurioms reikia atramos ant fasado.

Užlydykite kopėčias ir nustatykite reikiamą jų aukštį, išlaikydami reikalavimus, keliamus kopėčioms kaip laiptų kopėčioms;

Kiekviena kopėči užkabinama ant jungiamųjų detalių, esančių pagrindo dalies viršuje. Įkiskite kiekvieną kopę į jungtį iš apačios į viršų ir atidarykite, kol ji sustos (16 pav.).

Nuspausdami svirtį link kojų, ištieskite kojas iki žemės. Kai kopėčių stabilizavojamas (ant stulpo ar fasado), NEGALIMA JU judinti. Jei kopėčias reikia perkelti, ištraukiamas kojas reikia nuimti;

Kai kopėčios yra stabilizavojamas (ant stulpo ar fasado), nejudinkite jų. Jei kopėčias būtina perkelti, ištraukiamas kojas reikia išmontuoti.

NAUDOKITE

Neviršykite didžiausios bendros 100 kg apkrovos.

Neigaliams išsikilti, naudotojas užduoties metu turi laikyti juosmenį tarp škersinių ir abi kojas ant tos pačios plokšties. Atleikiant užduotį saugos diržas nuo kritimo turi būti kuo aukščiau, kad diržo kritūrinis žiedas būtų kurioje metu nebūtų virš paskutines kopėčių pakopos.

Prieigai naudojamas slankiojimo tipo kritimo ribotuvas turi atitikti standarto EN 353:2002 reikalavimus ir turi būti tvirtinamas tiesiai prie kritūrinės žiedo vieno karabūno bei jokių įlignamųjų elementų (1 pav.).

Ant kopėčių naudojamas vertikalus gelbėjimo lynas turi būti pritvirtintas prie apatinio tvirtinimo taško netrudindamas tinkamo sistemos veikimui ir taip, kad nebūtų galimybės tempti lyną į viršų ir padidinti laisvojo kritimo atstumą (2 pav.).

Jei kopėčios nėra pritvirtintos prie saugaus stulpelio, negalima sukelti situacijos, kai darbuotojas gali kristi sukeidamas apkovas horizontalia kryptimi į viršutinį kopėčių tvirtinimo tašką (2b pav.).

Niekada nestatykite kojų ant penkių viršutinių pakopų. Kopėčios turėtų būti naudojamos tik lengviems, trumpalaikiams darbams. Neišvengiamais darbams, susijusiems su įtampa turinčiais elektros įrenginiais, naudokite nelaidžias kopėčias.

Nenaudokite kopėčių lauke esant nepalankioms aplinkos sąlygoms, pavyzdžiui, stipriam vėjui. Užtikrinkite darbo vietos duris (ne avarinius išėjimus) ir langus;

Lipkite ir leiskitės atsisaugę į kopėčias. Lipdami ir leisdamiesi gerai laikykite kopėčias. Nenaudokite kopėčių kaip tiltų.

Kildami kopėčiomis avėkite tinkamą avalynę. Venkite pernelyg didelių šoninių apkrovų, pavyzdžiui, gręžiant sieną. Nenaudokite kopėčių užduotims, kurios gali sukelti kritimą, kai darbuotojas gali būti nublokštas atgal.

Nestovėkite ant kopėčių ilgą laiką bei reguliariai pertraukų (gresia nuovargis).

Atraminės kopėčios, naudojamos kaip pateikimas į aukštesnę lygį, turi išsikilti bent 1 m virš nusileidimo lygio, nusileidimo operacijai turi būti naudojamas kitas išorinis tvirtinimo taškas ir turi būti atjungtos nuo kopėčių tvirtinimo taško.

Naudojant kopėčias neshojama įranga turi būti lengva ir lengvai valdoma.

PATIKRINIMAI PRIEŠ NAUDOJIMĄ

Prieš pradėdamas naudoti, naudotojas turi vizualiai ir funkcškai patikrinti sudedamąsias dalis, ar jos nėra pažeistos, pernelyg didelio nusidėvėjimo, korozijos, dilimo, UV spindulių, įpojimų ir netinkamo naudojimo požymių. Ypatingą dėmesį reikėtų skirti diržams, siūlėms, tvirtinimo žiedams, sagtims ir reguliavimo elementams.

pašalinti iš naudojimo bei kokią nors mašinos asmeninės apsaugos priemonės defektą, anomaliją ar pažeidimą, dėl kurio, jo nuomone, gali sumažėti jos apsauginis veiksmingumas.

PATIKRINIMAI NAUDOJIMO METU

Naudojant įrangą būtina atkreipti ypatingą dėmesį į pavojingas aplinkybes, kurios gali turėti įtakos įrangos veikimui ir naudotojo saugumui, ypač:

- Bet kokie užrašai ant apsaugos elementų.
- Atsitiktinis kontaktas su atšiomis briaunomis.
- Įvairūs pažeidimai, pavyzdžiui, įpojimai, dilimas ir (arba) korozija.
- Neįgalima klimato veikiančių įtaka.
- Švytūkštis tipo kritimai.
- Poveikis esant ekstremalioms temperatūroms.
- Poveikis su sąlyšiu su cheminėmis medžiagomis.
- Elektrinis laidumas.
- Labai svarbu reguliariai tikrinti visas tvirtinimo detales ir jungiamąsias detales.

GARANTIJĄ

Šiam gaminiui suteikiama 3 metų garantija, taikoma tik gamybos ir žaliavų defektams. Ji netaikoma gedimams, korozijai ir pažeidimams, atsiradusiems dėl netinkamo ar intensyvaus laikymo, transportavimo ar naudojimo.

Kartu su prašymu suteikti garantiją turi būti pateiktas pirkimo įrodymas. Gamybos defekto atveju IRUDEK įsipareigoja gaminti pakeitimus, pakeisti arba už jį sumokėti, neviršydamas gaminio kainos, nuodijtos sąskaitoje faktūroje.

ATLIKIMAS TVARKYMAS

Produktai bei elektrinių komponentų: pasibaigus gaminio naudojimo laikui, jį saugiai išmeskite. Atsirkite tekstilės, plastiko ir metalo medžiagas, kiek tai įmanoma, kad būtų galima tvarkyti aplinką.

Elektriniai arba elektroniniai gaminiai / su baterijomis: Šiame gaminyje yra elektrinių komponentų arba baterijų, todėl jo negalima išmesti kartu su buitiniams atliekoms. Perduokite jį įgaliotam atliekų surinkėjui arba kreipkitės į www.irudek.com dėl tinkamo utilizavimo.

**NAUDOJIMO TARNAVIMO LAIKAS**

Numatomas tekstilės įrangos naudojimo tarnavimo laikas yra 12 metų nuo pagaminimo datos (2 metai sandėliavimo ir 10 metų naudojimo). Metalų įrangos naudojimo laikas neribojamas.

Gaminio tarnavimo laiką gali trumpinti šie veiksniai: intensyvus naudojimas, sąlytis su cheminėmis medžiagomis, ypač agresyvi aplinka, ekstremalių temperatūrų poveikis, ultravioletinių spindulių poveikis, dilimas, pjūviai, stiprus smūgiai arba netinkamas naudojimas, transportavimas ir (arba) priežiūra.

TRANSPORTAS

Asmeninės apsaugos priemonės turi būti gabenamos pakuočioje, saugojančioje jas nuo drėgmės, mechaninių, cheminių ir (arba) terminių pažeidimų.

SALYGKLA

Asmeninės apsaugos priemonės turi būti laikomos nesupakuotos, sausoje, vėdinamoje vietoje, apsaugotos nuo saulės šviesos, ultravioletinių spindulių, dulkių, aštrių daiktų, ekstremalios temperatūros ir agresyvių medžiagų.

ĮSIPAREIGOJIMAI

Prieš pradėdant naudoti įrangą, turi būti parengtas gelbėjimo planas, kad avarijos atveju būtų galima į įgyvendinti.

Be išankstinio raštiško gamintojo sutikimo nedarykite jokių įrangos pakeitimų ar papildymų.

Įrangos negalima naudoti nesilaikant jos aprašymų arba ne pagal paskirtį.

Įrangos elementų suderinamumo užtikrinimas, kai jie surenkami į sistemą. Užtikrinti, kad visi elementai būtų tinkami siūlomai paskirčiai. Draudžiama naudoti apsaugos sistemą, kai atskiro elemento veikimas turi įtakos kito elemento veikimui arba trūkdo jo veikimui. Periodiškai tikrinti sudedamųjų dalių jungtis ir jungiamąsias detales, kad būtų išvengta atsitiktinio atjungimo.

Jei asmeninės apsaugos priemonės pablogėja arba kyla abejonių dėl jų tinkamumo saugiam naudojimui, jos turi būti nedelsiant pašalintos iš naudojimo. Jos negalima naudoti tol, kol kompetentingas asmuo raštu nepatvirtins, kad ją galima naudoti.

Jei kritimas sustoja, įranga turi būti pašalinta iš naudojimo.

Saugos sumetimais prieš kiekvieną naudojimą būtina patikrinti, koks minimalus laisvas atstumas nuo naudotojo kojomis darbo vietoje yra būtinas, kad kritimo atveju nebūtų susidūrimo su žeme ar kita kliūtimi kritimo kelyje. Išsamią informaciją apie reikiamą mažiausią laisvą atstumą rasite atitinkamų kritimo stabdymo sistemos komponentų naudojimo instrukcijose.

Jei gaminyje perparduodamas už pirminės paskirties šalies ribų, perpardavėjas privalo pateikti naudojimo, techninės priežiūros, aptarmavimo ir remonto instrukcijas šalies, kurioje bus naudojama įranga, kalba.

PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJOS**Vizualinė apžiūra**

Naudotojas turi atlikti vizualinę ir funkcinę apžiūrą prieš naudodamas įrangą.

Specialią patikrinimą turi atlikti gamintojas arba gamintojo įgaliotas kompetentingas asmuo, kai įranga buvo veikama ypatingą ar neįprastą sąlygą.

Ne rečiau kaip kas 12 mėnesių gamintojas arba jo įgaliotas kompetentingas asmuo turi atlikti išsamų periodinį kapitalinį remontą, gręžiant laikydami IRUDEK periodinio kapitalinio remonto procedūrą. Naudotojį sauga priklauso nuo nuolatino įrangos efektyvumo ir išgausškumo. Periodinis patikrinimas turi būti patvirtintas pagal EN385:2004 reikalavimus, nustatant sertifikato galiojimą ir kito patikrinimo datą.

Turi būti patikrintas produkto žymėjimo įskaitomumas.

Pastabos turi būti įrašytos įrangos patikrinimo sertifikate.

Bet koki trūkumą, anomaliją ar pažeidimą turintį individualios apsaugos įrenginį reikia pašalinti iš naudojimo, jei tai gali sumažinti jo apsauginį efektyvumą.

Valymas

Individualios apsaugos įranga turi būti valoma taip, kad neįgaliam nepaveiktų medžiagų, iš kurių pagaminta įranga, arba naudotojo. Valymo procedūra turi būti gręžta laikomasi. Tekstilės ir plastiko medžiagas (diržus, vires) valykite medvilniniu skudurėliu arba šepetėliu. Nenaudokite abrazyvinių medžiagų. Giliam valymui įrangą plaukite rankomis 30°C-40°C temperatūroje naudojant neutralų muilą. Metalinėms dalims naudokite drėgną skudurėlį. Jei įranga sušlapsta dėl naudojimo ar valymo, leiskite jai natūraliai išdžiūti vėdinamoje ir tamsioje vietoje, tol, kol tiesioginis šilumos ir cheminio medžiagų.

Dezinfekavimo procesas atliekamas taip pat, kaip ir giluminis valymas.

Remontas

Įrangą turi remontuoti tik gamintojas arba tam įgaliotas asmuo, laikydami gamintojo nustatytą procedūrą. Remonto instrukcijos turi būti pateiktos oficialiomis kalbomis šalyje, kurioje įranga naudojama.

CONTROL SHEET (ENGLISH ONLY)

Kui redeli ei ole seotud turvalise posti külge, ei ole võimalik tekitada olukorda, kus töötaja võib kukkuda, põhjustades koormust horisontaalsuunas redeli ülemisele kinnituspunktile (joonis 2b).

Ülemine kinnituspunkt, kuhu kukkumise peatamise süsteem on kinnitatud või edasi suunatud, peab alati olema kukkumise peatamise seadmeid kõrgemal ja vertikaalselt.

Samuti ei tohi rakmete rindkere rõngas mingil juhul minna üle IruAdleri ülemise kinnituspunkti.

Isiukaitsevahendid ei tohi kasutada isikutele, kelle terviselis seisundil võib mõjutada kasutaja ohustatavakasutusse või hädaolukorras.

Isiukaitsevahendid tohib kasutada ainult nende ohutuse kasutamiseks koolitatud ja pädev isik.

Langemise peatamise rakmed on ainus vastuvõetud keha kinnipidamisvahend, mida võib kasutada kukkumise peatamise süsteemis.

Kui IruAdlerit kasutatakse kasutades ilma tugevdeta, tuleb paigaldada neli pikendatavat jalga.

Ei tohi esineda olukordi, kus kukkumise suund põhjustab horisontaalset jõudu, mis on vastupidine redeli ülemisele toe suunale.

IRULADDERI PAIGALDAMINE

REDELINA

Redel peab olema tõstetud õiges asendis, moodustades maapinnaga nurga 72° ja 75° vahel, kui tegemist on kaldus redeliga (joonis 3).

Redeli kokkupanek ja lahti võtmine peab toimuma redeli ülespoole, mitte redeli käsitsemisel redeli varisemis- või kukkumissuuna poole;

Ülemise trepi pikendamiseks peate avama turvaklambri, mis avab pikenduse alumise astme all (joonis 4).

Redel peab seisma tasasel ja liikumatul alusel. Redel on varustatud reguleeritava kõrgusega jaladega, seotud trepi peadeli tasandussüsteemidele olema enne kasutamist kinnitatud. Redelile alust peavad toetuma tasasel, mittelibisev pinnal ja olema enne kasutamist kinnitatud. Redelid ei tohi kunagi ümber paigutada, kui kasutaja on redelil.

Arvestage redeli paigutamisel kokkupõrkeohu teiste objektidega, näiteks jalakäijate, sõidukite, akende või uste. Tehke kindlaks elektrilised ohtud tööpiirkonnas, näiteks õhuliinid või muud avatud elektrisüsteemid.

Kuid-alaminiitumist stabiliseerivad jalad tagavad isolatsioonil ülalpool, istudes kahekordest kokkumõeldud kleebise kihti redeli ülemisele ülemisele osale. Maakontaktpiirkonnas kuni kahekorde kokkumõeldud kleebise kiht on maksimaalne isolatsioon 10 kV kuulates tingimustes.

Redel peaks olema oma jaladega või reguleeritava kõrgusega jaladega, mille redelil või astmel. Redelid ei tohiks asetada libedatele pindadele (nt jäis, poeeritud pinnad või saastunud pinnad). Kui see ei ole võimalik, tuleb võtta tõhusaid lisameetmeid libisemise vältimiseks või saastunud pindade puhastamiseks.

ANKURDUSPUNKTINA KOOS POSTSTABILISEERIMISGA

(joonis 5)

Asetage redel maapinnale posti või fassaadi lähedale, kus te töötate. Kinnitage **ROCKER** 10m komplekti ülemise astme kinnituspunkti või Rescue Kit IruAdleri külge vastavalt kasutusjuhendile. Selle kinnituspunkti juures tuleb kasutada liitmiku (karabiini) vastavalt standardile EN 362:2005 "Liitmikud".

Kandke EN 361:2002 standardile vastavat kukkumise peatamise rakmeid;

STABILISATSIOON.

Redeli stabiliseerimine saavutatakse redeli sidumisega töötava posti külge kaasasoleva kinnituskõue abil (õige väga ettevaatlik, et mitte sidet ajada posti kinnituskõue ja päästerõngast). Enne redeli tööstmist kinnitage sidumiseks karabiini parempoolse varrega (1) seotud aspaadil kõlge, külge ümber posti ja viige kõik läbi vasakpoolse varrega seotud aspaadile (2) (joonis 6).

Jälge redeli ja seadke see nõutavale kõrgusele, säilitades astmeluuna kasutamise nõuded. Viige sidumiskõue läbi vasakpoolse stringer-klambril, külge ümber posti ja viige kõik läbi parema stringer-klambril. Pingutage kõik ja sulgege see sõlmega üle ristalla sõlme parema ristalla klambril väljusele. Trosside vabastamiseks klambrist pärast kasutamist lõvendage kõige kinnitust stringeri külge ja tõmmake seda redeli sisekülje suunas (joonis 7).

ANKURDUSPUNKTINA SEINALE VÕI KINNITAMATA POSTI TOETUSEGA, PIKENDATAVA STABIILIVÄLJALDEGA IRULADDERIGA

(joonis 8)

Asetage redel maapinnale, lähedal postile või fassaadile, kus te töötate. Kinnitage **ROCKER** 10m komplekti ülemise astme ankurduspunkti või Rescue Kit IruAdleri külge vastavalt kasutusjuhendile. Selle ankurduspunkti külge tuleb kasutada ühenduspunkti (karabiini) vastavalt standardile EN 362:2005 "Ühenduspunktid".

Kandke EN 361:2002 standardile vastavat kukkumise peatamise rakmeid;

STABILISATSIOON:

Redeli stabiliseerimine saavutatakse tugipinna suurenemisega pikendatava IruAdleri vastiväljaldega abil.

IruAdlerit kasutatakse sel juhul tugitreppe, mis vajavad toetust postil, stabiliseeritava jalgaole peatamiseks vändatavate stringer-klambril, külge ümber posti ja seadistage see nõutavale kõrgusele, säilitades samal ajal astmeluuna kasutamise nõuded.

Seisa redeli all ja vaata redeli poole. Tõstke pikendatavat stabiiliväljalde üles ja kinnitage need silindrilisele astmelle (kolmas ülalpool). Kinnitamine toimub teie, redeli suunas (joonis 9).

Arvage jalad, kuid neid peatavad (neid peatavad vastu redeli külgmist rööpad). Vajutades jaladega olevat hooa ja suunas, saate need väljalt tõmmata (joonis 10).

Viige jalad üle masti joone. Jaladega kaldenurk vertikaal suhtes on 15° (joonis 11).

Kui tagi ja väga ebastabiilne või ei toeta redelit, tuleks töötada statiivi ja külgmiste jaladega samaaegselt (joonis 12).

Kui seda redelit kasutatakse fassaadil, viige jalad pörandi ja fassaadi ühenduskohani (joonis 13).

Kinnitage iga jalg lähima redelipuu külge, kasutades kinnituskõisi. Kinnitage karabiin jala silmapooli sisse ja viige kõik teine ots läbi redelkinnituskambril (joonis 14). Pingutage kõik, sulgege kõik sõlme üle stringeri sõlme parempoolse stringer-klambril väljajätkes juures. Trosside vabastamiseks klambrist pärast kasutamist lõvendage kõige kinnitust stringeri ja tõmmake seda redeli sisekülje suunas.

KUI SEINALE TOETUV KINNITUSPUNKT KOOS PIKENDATAVA KÜLGMISTE JALGADEGA

(joonis 15)

Asetage redeli seile fassaadi lähedale, mille te kasutate töötada. Kinnitage **ROCKER** 10 m komplekti ülemise astme või Rescue Kit IruAdleri kinnituspunktile vastavalt kasutusjuhendile. Sellel kinnituspunktil tuleb kasutada ühenduskõuti (karabiini) vastavalt standardile EN 362:2005 "Ühenduskohad".

Kandke EN 361:2002 standardile vastavat kukkumise peatamise rakmeid.

STABILISATSIOON:

Redeli stabiliseerimine saavutatakse tugipinna suurenemisega pikendatava külgmiste jalgaole abil. IruAdlerit kasutatakse antud juhul tugitreppe, mis vajavad tupe fassaadil.

Jätta redel ja seadista see nõutavale kõrgusele, säilitades samal ajal astmeluuna kasutamise nõuded;

Kõik jalad kinnitatakse aluse ülaoasas avastamise liitmikisse. Sisestage iga jalg altpoolt ülalpoolt liitmikku ja avage see, kuni see peatub (joonis 16).

Pikendage jalad maapinnale, vajutades kargi jala suunas. Kui redel on stabiliseeritud (posti või fassaadi külge), ärge seda liigutage. Kui redelit on vaja liigutada, tuleb pikendatavat jalad eemaldada;

Kui redel on stabiliseeritud (posti või fassaadi külge), ärge seda liigutage. Kui redelit on vaja liigutada, tuleb pikendatavat jalad lahti võtta.

KASUTAGE

Ärge ületage maksimaalset kogukoormust 100 kg.

Ärge riputage üle, kasutaja peab hoidma oma vöökohta treppide vahel ja lõmmed jalad peavad ülesandega ajal olema samal redeli astmel. Ülesandega ajal kukkumise pidur olema võimalikult kõrge, ilma et rakmete rindkere rõngas oleks igal ajal redeli viimasest astmest kõrgemal.

Juurdepääsuks kasutavad libisev kukkumise turvasüsteem peab vastama standardi EN 353:2002 nõuetele ja see tuleb kinnitada otse rinarõnga külge üle karabiini, ilma pikenduselemendidega (joonis 1).

Redeli kasutamisel vertikaalselt päästekoht tuleb kinnitada alumise kinnituspunkti külge neli, et see ei takistaks süsteemi nõuetekohast toimimist ja et ei oleks võimalik trossi ülespoole lohistada ja vaba langemiskiirgust suurendada (joonis 2a).

Kui redel ei ole seotud turvalise posti külge, ei ole võimalik tekitada olukorda, kus töötaja võib kukkuda, põhjustades koormust horisontaalsuunas redeli ülemisele kinnituspunktile (joonis 2b).

Ärge kunagi seadte oma jalgu üle ülemisele astmelle. Redelid tuleb kasutada ainult kergeid, liigalajalid töötamiseks. Kasutage mitmekülgsed redelid välimatutele elektritööde tegemiseks.

Ärge kasutage redelil väljas ebasoodsates keskkonnamõjudest, näiteks tugeva tuule korral. Kinnitage tööpiirkonna ukseid (mitte hädaväljapääsude) ja aknad;

Tuules ja laskuse ülles ja alla sõlme redeli poole. Hoidke redelist ülles- ja allakäigul hea haardega kiini. Ärge kasutage redelil ja redeli sõlmel.

Kandke redelile trosses sobivad jalanõud. Vältige liigest külukoormust, nt puurimine läbi seina. Ärge kasutage redelil ülespoole, mis on väidatud põhjustada kukumist, kus töötaja võib tagurpidi kukkuda.

Ärge seiske pikka aega redelil ilma korrapäraste pausideta (väsimus on ohtlik).

Kõrgemale tasandile pääsemiseks kasutatavad tugitrepid peavad ulatuma vähemalt 1 meetri kõrgusele, maandumiseks tuleb kasutada muud välist kinnituspunkti ja need tuleb eemaldada redeli kinnituspunktil.

Redeli kasutamisel kantavad seadmed peavad olema kerged ja kergesti käsitsetavad.

KONTROLLID ENNE KASUTAMIST

Enne kasutamist peab kasutaja toetama selle komponendi visuaalselt ja funktsionaalselt kontrolli, kontrollides, et need ei ilmatsid kahjustumise, ülemäärase kulumise, korrosiooni, kulumise, UV-kiirguse, lõikumise ja ebaõige kasutamise märke. Erilist tähelepanu tuleb pöörata rihmale, õmbelutele, kinnitusrõngastele, lukkudele ja reguleerimisosadele.

Kõrvaldada kasutusest kõik defektid, kõrvalekaldeid või kahjustused kasutatavates isikuaitsevahendites, mis tema arvates võivad põhjustada ohtu teie või teie kaitsvate vahenemist.

KONTROLLID KASUTAMISE AJAL

Seadme kasutamise ajal tuleb erilist tähelepanu pöörata ohtlikele asjaoludele, mis võivad mõjutada seadme käitumist ja kasutaja ohutust, näiteks:

- Igasugused kirjad turvalisemendil.
- Juhuslik kokkupuude teraetevahendiga.
- Erinevat tüüpi kahjustused, nagu lõiked, hõõrdumine ja/või korrosioon.
- Klimategurite negatiivne mõju.
- Pendl' tüüpi kukkumised.
- Mõju äärmuslikel temperatuuridel.
- Mõju pärast kokkupuudet kemikaalidega.
- Elektriliskõue.

On oluline, et kõiki kinnitust detaile ja liitmikke kontrollitakse korrapäraselt.

GARANTII

Selle toote garantii on 3 aastat, mis piirub tootmis- ja toarinde defektidega. See ei hõlma kahjustusi, korrosiooni ega kahjustusi, mis on põhjustatud ebaõigest või intensiivsest ladustamisest, transportist või kasutamisest.

Garantiitõeluse tuleb lisada ostuandele. Tootmisvõrk kohustub IRUDEX parandama, asendada või tasuta toote eest, kuid mitte ületama toote eba arakumust.

JÄÄTMEKÄTLUS

Toote jäätmekäitluse komponendid: kõrvaldage toode ohutult selle kasutamisa järgselt. Eraldage tekitat- plast- ja metallitükkid võimalikult suures ulatuses keskkonnanõu esmõrgi.

Elektrilised või metallitükkid tööt / parendage: Toode sisaldab elektrilisi komponente, mis pataerialid ja seda ei tohi hävitada koos olmejäätmetega. Palun ande see üle volitatud jäätmekogumisetevõttele või konsulteerige nõuetekohase kõrvaldamise kohta aadressil www.irudex.com.



KASUKIL ELUGA

Tekstiilvarustuse hinnanguline kasulik eluiga on 12 aastat alates valmistamise kuupäevast (2 aastat ladustamist ja 10 aastat kasutamist). Metallist seadmete kasutusajaga on piiramatut.

Toote kasutusaja võivad lühendada järgmised tegurid: intensiivne kasutamine, kokkupuude kemikaalidega, eriti agressiivne keskkond, kokkupuude äärmuslike temperatuuridega, kokkupuude ultraviolettkiirgusega, hõõrdumine, lõiked, tugevad löögid või ebaõige kasutamine, transport ja/või hooldus.

TRANSPOORT

Isiukaitsevahendid tuleb transportida pakendis, mis kaitses neid niiskuse, mehaaniliste, keemiliste ja/või termiteliste kahjustuste eest.

LADUSTAMINE

Isiukaitsevahendite tuleb hoida lahtises pakendis, kuivas, ventileeritavas kohas, kaitsena päikesevälgu, ultraviolettkirguse, tolm, teravate servadega esemete, äärmuslike temperatuuride ja agressiivsete ainete eest.

KOHUSTUSED

Enne seadmete kasutamist tuleb koostada päästeplan, et seda saaks hädaolukorras rakendada.

Ärge tehke seadmel mingeid muudatusi ega täiendusi ilma tootja eelneva kirjaliku nõusolekuta.

Seadmeid ei tohi kasutada väljaspool nende piiranguid või muul kui ettenähtud otstarbel.

Seadmete ühilduvuse tagamine süsteemiks kokkupanekul. Tagada, et kõik osad sobivad kavandatud rakenduse. Keelatud on kasutada kaitsesüsteemi, kui üksiku elemendi toimimist mõjutab või häirib teise elemendi toimimist. Kontrollida perioodiliselt komponentide ühendusi ja liitmikke, et vältida juhuslikku lahtilüüendamist.

Kui isiukaitsevahendid halvenevad või kui tekib kahtlus nende sobivuse osas ohutuks kasutamiseks, tuleb need viivitamatult kasutusest kõrvaldada. Seda ei tohi uuesti kasutada enne, kui pädev isik kinnitab kirjalikult, et see on vastuvõetav.

Kui kukkumine on peatunud, tuleb seadmed kasutuselt kõrvaldada.

Ohutuse tagamiseks on oluline kontrollida enne iga kasutuskoha kasutamist kasutaja jalgade all nõutavat minimaalset vahemaad, et kukkumise korral ei tekiks kokkupõrget maapinnaga või muu takistusega kukkumise teel. Üksikasjad nõutava minimaalse vahemaa kohta leiate kukkumise peatamise süsteemi vastavate komponentide kasutusjuhendist.

Kui toode müüakse edasi väljaspool algset sihtriiki, peab edasimüüja esitama kasutus-, hooldus-, teenindus- ja remondijuhised selle riigi keeles, kus seadet kasutatakse.

HOOLDUSJUHISED**Visuaalne ülevaade**

Enne kasutamist peab kasutaja teostama visuaalse ja funktsionaalse kontrolli.

Tootja või tootja poolt volitatud pädev isik peab teostama erikontrolli, kui seade on sattunud eriliste või erakordsete tingimuste alla.

Vähemalt iga 12 kuu järel peab tootja või tootja poolt volitatud pädev isik teostama põhjaliku korralise ülevaatus, mis peab olema rangelt kooskõlas IRUDEKI korrapärase ülevaatusse protseduuridega. Kasutajate ohutus sõltub seadme jätkuvast tõhususest ja vastupidavusest. Perioodiline ülevaatus tuleb sertifitseerida vastavalt standardi EN365:2004 nõuetele, millega määratakse kindlaks sertifikaadi kehtivus ja järgmise ülevaatus kuupäev.

Tootemärgistuse loetavust tuleb kontrollida.

Märkused kantakse seadmete ülevaatusnõustusele.

kõrvaldada kasutusest kõik defektid, kõrvaldalekalded või kahjustused kasutatavates isiukaitsevahendites, mis tema arvates võivad põhjustada nende kaitsesõime vähenemist.

Puhastus

Isiukaitsevahendite tuleb puhastada nii, et need ei avaldaks kahjuliku mõju nende valmistamiseks kasutatud materjalidele ega kasutajale. Puhastamisprotseduurile tuleb rangelt järgida: Tekstiil- ja plastmaterjalide (liinid, köied) puhul tuleb puhastada puuvillase lapiga või harjaga. Ärge kasutage mingeid abrasiivseid materjale. Põhjalikuks puhastamiseks peske seadmeid kaksiti temperatuuril 30 °C kuni 40 °C, kasutades neutraalset seepi. Metallosade puhul kasutage niisket lappi. Kui seadmed saavad märjaks kasutamise või puhastamise tõttu, tuleb need jätta loomulikult kuivama, ventileeritavas ja pimedas kohas, eemal otsesest kuumusest ja keemilistest ühenditest.

Desinfitseerimisprotsess viiakse läbi samamoodi nagu süvapuhasustprotsess.

Remont

Seadmeid võib parandada ainult tootja või selleks volitatud isik, järgides tootja poolt sätestatud menetlust. Remondijuhised esitatakse selle riigi ametlikes keeltes, kus seade kasutusele võetakse.

CONTROL SHEET (ENGLISH ONLY)**CONTROL SHEET****REFERENCE**

BATCH NUMBER, SERIAL NUMBER

YEAR OF MANUFACTURE

DATE OF PURCHASE

DATE OF INITIAL USE

USER NAME

INSPECTION HISTORY

DATE	OBJECTIVE	INSPECTOR NAME SIGNATURE	COMMENTS	NEXT INSPECTION DATE
------	-----------	--------------------------------	----------	----------------------

TÖLKED: SELGITAV MÄRKUS

Kõigi algset hispaania keeles kirjutatud dokumentide tõlkimise teeb väline tõlkija ja seda tehakse ülemaailmse kogukonna teavitamise raames. Keelepiirangute ja tõlkevigade tõttu võivad tekkida ebatäpsused. IRUDEK ei kontrolli kolmandate isikute tehtud tõlgete täpsust ja ei võta seetõttu mingit vastutust seoses vaidluste ja/või nõuetega, mis võivad tekkida siin esitatud tõlkematerjalis sisalduvate vigade, puuduste või ebapiisavate tõlgete, lüüsi või asutuse, kes tugineb selliselt tõlgitud materjale, teeb seda oma liisikol ja vastutusele. Kahtluse või vaidluse korral tõlgitud teksti täpsuse osas on määravaks ingliskeelne vast. Kui soovite teatada tõlke veast või ebatäpsusest, palume teil kirjutada meile aadressil info@irudek.com

IRUDEK

IRUDEK 2000 S.L.
Pol. Erribera 8A
20150 Aduna (Guipúzcoa)
España
Tfno: +34 943 69 26 17
Fax: +34 943 69 25 26
irudek@irudek.com